PBT

AÑO 3°
Nº 97

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



Por macabro designio de la *yeta*
va haciendo el presidente su jornada
entre la Recoleta
y la Casa Rosada.



LO QUE DICE EL MÉDICO

Se recomienda el jabón sublimado (sublimatado) como desinfectante, porque la sal mercurial que lleva en suspensión es de poder desinfectante muy grande; bastará conocer que una parte de sublimado en quinientas mil de agua acaba con los bacilos del carbunclo. Pero el jabón no ofrece las ventajas que la sal pura disuelta en el agua, siendo preferible usar de la solución cuando se trate de lograr desinfecciones bien hechas.

Han de tenerse en cuenta también, las combinaciones que con la sal hidrargírica pueden originar otras substancias, como los resultados de mezclas debidas á otras sales que pueden contener los objetos expuestos á la desinfección, así como los efectos debidos á la acción de la misma luz; estos inconvenientes se subsanan mezclando la solución corrosiva con otra clorurada sódica, ganando así el líquido resultante no sólo en poder sino en seguridad microbicida. Una buena fórmula es la siguiente:

Cloruro de sodio.....	5	gramos
Sublimado corrosivo.	1	»
Agua...............	1	»

Con este líquido pueden desinfectarse no sólo las manos sino infinidad de objetos, teniendo cuidado de colocar la vasija que contenga este desinfectante en lugar reservado y con rótulo que indique su calidad peligrosa, pues es un veneno muy activo.

En el caso de beberlo por equivocación, se contrarrestan sus efectos tóxicos, valiéndose del agua sulfurosa, agua con claras de huevo, cocimiento de linaza, cocimiento de arroz y éter en inyecciones hipodérmicas.

Se ha tratado de evitar la toxicidad de este desinfectante, combinándolo con otra solución de bicarbonato de sosa, pero no ha resultado práctico porque el oxicloruro que se forma es soluble en el jugo gástrico El teñir la solución con azul de metileno ó con eosina, tampoco es suficiente para evitar una distracción; lo mejor es, como ántes se dice rotularla y guardarla en lugar reservado.

El jabón sublimado debe usarse, pues, disolviendo en el agua una pequeña cantidad de sal de cocina (cloruro de sodio), para que al ponerse en contacto con ella, no sólo aumente el poder desinfectante sino que haga más seguros los resultados. Si el agua está caliente, siempre será mejor.

INFORMES ÚTILES

Barniz para figuras de yeso. — Las proporciones son las siguientes: 15 gramos de jabón blanco, otros 15 de cera blanca y dos litros de agua. Todo ello se pone á hervir un rato en una vasija limpia.

Estando el barniz todavía caliente, se puede aplicar por medio de una brocha suave.

El calzado no rechina al andar, si se mojan bien las suelas con agua caliente y se les aplica enseguida una buena mano de aceite ó de grasa, dejándola que se seque poco á poco.

Para evitar la caspa, nuestras lectoras deben soltarse el pelo todas las noches, poco antes de acostarse, y metiendo entre él las dos manos, frotarse el cuero cabelludo fuertemente con las puntas de los dedos Después, conviene cepillarse durante diez minutos, antes de volver á recogerse el pelo. Haciendo esto á diario, es difícil que llegue á formarse caspa, sobre todo, si además se lava la cabeza de vez en cuando. Las que tengan el pelo un poco aceitoso, deben lavárselo, cuando menos, una vez á la semana.

Limpieza de aves disecadas.—Trátase de una receta nueva, publicada en el *Work*.

Se empieza por humedecer bien el ave con bencina ó benzol, y se la coloca sobre una hoja de papel. Con una muñequilla grande de algodón en rama bien impregnada en almidón pulverizado se espolvorea por todas partes al animal, y se le deja absorber el hidrocarburo durante un par de horas, transcurridas las cuales, se le sacude sin deteriorarle hasta que suelte una buena parte de almidón y después se le sigue sacudiendo con un trozo de alambre rígido. Esto hay que hacerlo con cierta precaución para que no se estropeen las plumas.

La limpieza se acaba pasando otra muñequilla de algodón para alisar las plumas. Conviene que la muñequilla esté impregnada en un poco de alcohol.

Estas últimas operaciones se repiten si considera necesario.

Para librar á los caballos y al ganado de los insectos que les molestan, se mezclan 3 partes de esencia de clavos de especia, 5 partes de esencia de laurel, otras tantas de tintura de eucalipto, 150 de alcohol y 200 de agua.

El líquido resultante se aplica en pulverizaciones y siempre da excelentes resultados. Sólo tiene el inconveniente de costar algo caro.

Limpieza de objetos de cobre pulimentado. No conviene emplear agua sola, porque los empaña. Entre otros procedimientos, se recomienda el siguiente:

Hácese una mixtura de carbón de leña, pulverizado muy finamente, y se toman cuatro partes que se mezclan con tres partes de espíritu de vino y dos de esencia de trementina.

A todo ello se agrega en cantidad prudencial agua en la que se haya diluído moviéndolo bien y cuidando de no quemarse, un tercio en peso, de sal de acederas.

Los objetos que se hayan de limpiar se frotan con esta mezcla.



Por fin, podremos presenciar una reunión de carreras en condiciones normales, pues la pista, después del pampero que ha soplado, ha quedado en inmejorables condiciones.

Es de sentirse, por otra parte, que en los *handicaps* que componen el programa, se hayan inscripto tan pocos campeones, quedando las pruebas reducidas á la mitad de su atractivo. Pero el premio Necochea, clásico capital del día, donde se encontrarán por una feliz coincidencia los mejores productos del año—exceptuando á Melgarejo y Old Boy—y el premio Brazil también clásico y de cierta importancia, deben compensar por completo el escaso interés de los handicaps. Formarán el campo del primer clásico: Buchardo, El Cacho, Delarey, y probablemente Pirapó y Chinchorro.

La atención de la prueba estará concentrada en los tres primeros potrillos, pues suponemos que sólo entre ellos debe buscarse el ganador.

Buchardo y El Chacho dispensan 3 kilos de ventaja á sus rivales, por ser cada uno de ellos ganadores de un premio clásico, detalle importante que aminora en parte sus *chances*, sobre todo cuando se trata de animales de una misma fuerza que deben luchar en una misma línea por el resultado decisivo del final. Entre esos competidores el pronóstico se hacía difícil, y la elección era dudosa, pero hoy que el aumento de peso disminuye sus probabilidades vemos perfilar discretamente el favorito.

A pesar de considerar muy buenas las pruebas de Buchardo y El Chacho, en los premios Montevideo y Güemes, respectivamente, y de tener ambos títulos suficientes para alternar dignamente en la carrera, daremos nuestra preferencia en esta ocasión al pupilo de la Petite Ecurie.

Creemos que Delarey puede estar en esta prueba muy cerca de los delanteros ó en el primer puesto, aun cuando tendrá que habérselas con rivales dignos de él.

El hijo de Orange es un potrillo que ha venido paulatinamente acentuando sus bondades á medida que se han ido alargando las distancias, y que si no ha progresado sensiblemente con relación á otros, es porque su forma la adquiere poco á poco y de acuerdo con su trabajo, lo que significa una ventaja real y segura. Además, la milla donde lo veremos el domingo, no parece exceder á sus medios y por el contrario, creemos que su condición predominante es para las carreras de aliento. Así pues, entendemos que sólo podra ser vencido en caso que se rehusase á una lucha de verdad, pero conocedores de la clase de sus medios y convencidos de que no le faltarán energías para sostenerse en los últimos tramos, le damos nuestro voto en esta carrera.

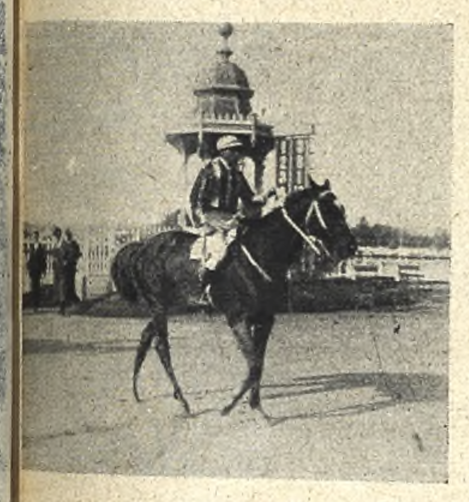
Podrá surgir alguna sorpresa de entre los demás competidores; un Chinchorro por ejemplo, que tan buenas cualidades viene demostrando bajo la competente dirección del imponderable Ireneo, pero no es lógico esperarlo, y creemos estar dispensados de ponernos á la capa.

El premio Brazil, donde alternan algunos de nuestros buenos caballos, marca, por las condiciones especiales del handicap, una diferencia sensible en el peso que á cada uno corresponde. Observamos que los caballos de mayor edad dispensan á los 3 y 4 años, el peso por edad, pero notamos que en este premio aquellos se encuentran favorecidos.

Esta asignación de peso, quita parte del interés á la prueba y deja entrever el resultado final, favorable á los pesados.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera	**PRIMEROSE**
2.ª »	**CLAUDIUS**
3.ª »	**St. ICEACHE**
4.ª »	**DELAREY**
5.ª »	**St. BELGRANO**
6.ª »	**MAYORAL**
7.ª »	**PRETENDIENTE**



Rey Chico. Premio Belcebú



Carmela. Premio Esperanza

BANQUETE Á QUEROL. — ENTIERRO DEL DUQUE DE ALMODÓVAR. — EL REY EN MANIOBRAS MILITARES

Habiendo ganado el notable escultor Agustín Quero la medalla de honor de la Exposición de Bellas Artes, sus admiradores y amigos le dieron un banquete que se celebró el 25 de junio. Asistieron á esta fiesta, que resultó muy agradable, el alcalde de Madrid, el presidente del Congreso, y el ministro de Instrucción Pública.

La mesa presidencial en el banquete al artista señor Querol. I D. Alberto Aguilera. 2 El marqués de Vadillo. 3 D. José Canalejas. 4 Señor Querol. 5 Señor San Martín, ministro de Instrucción Pública.

—El fallecimiento del duque de Almodóvar, que fué presidente de la conferencia de Algeciras, ha sido vivamente lamentado. En el entierro de este político, Madrid entero rindió testimonio de la estimación que le tenía. D. Manuel Sánchez y Gutiérrez de Castro, duque de Almodóvar, era todavía joven, por lo que se esperaba aún mucho de su altas cualidades.

—El batallón de las Navas, que se hallaba en La Granja, acompañando á los reyes, realizó el 20 de junio una excursión al puerto del Reventón, situado á 2.200 metros de altitud.

A las diez y media de ese día salieron del cuartel las fuerzas libres de servicio, que formaban una compañía de unos 120 hombres, al mando del capitán D. Manuel Guiao.

Las fuerzas llevaban toda su impedimenta de campaña con las acémilas correspondientes.

La ascensión, que es penosísima, pues sólo existe para llegar al elevado puerto un mal camino de herradura, puso de relieve la agilidad é instrucción de aquellas tropas.

Don Alfonso y la reina estuvieron en el puerto de Reventón presenciando las maniobras.



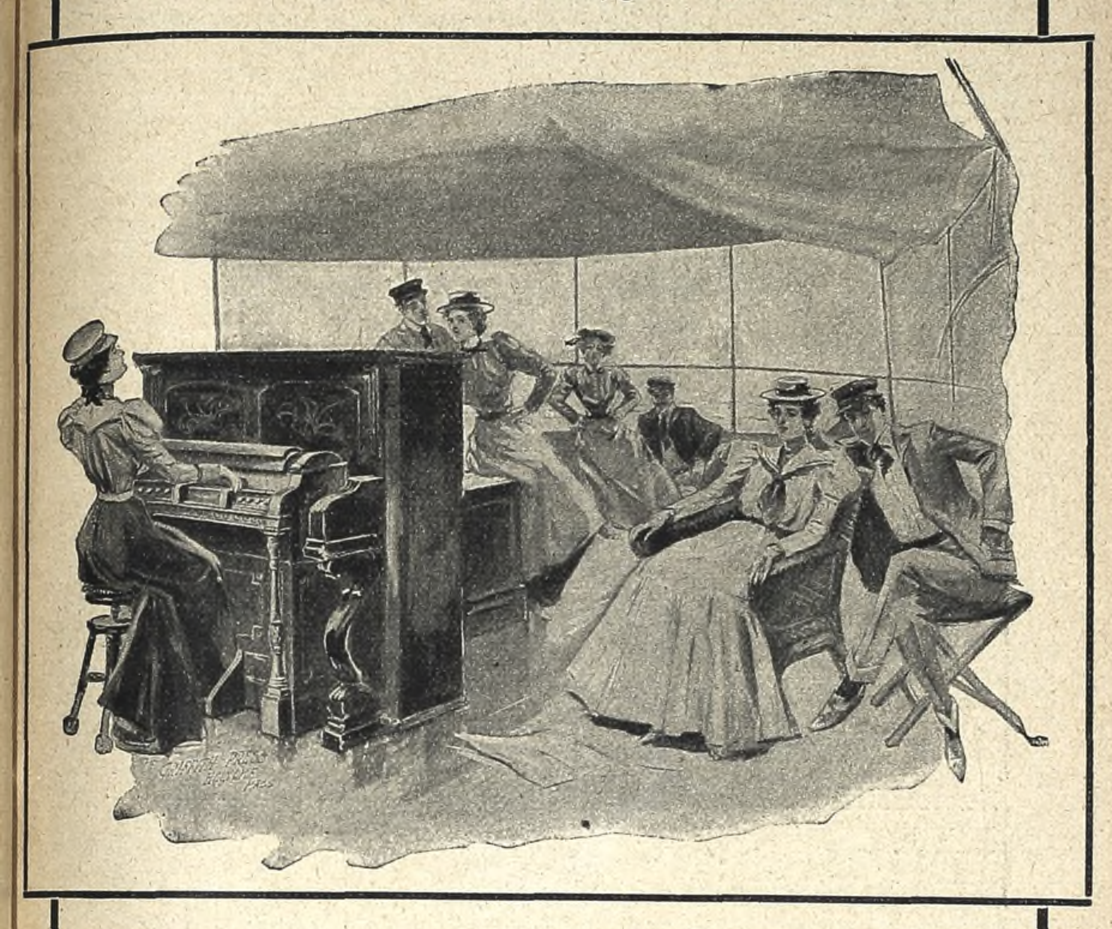
El coche fúnebre en el entierro del duque de Almodóvar del Río, al pasar por la Cibeles



La presidencia del duelo, los infantes de España y el gobierno



Don Alfonso y Doña Victoria haciendo un alto en el puerto del Reventon, á 2 200 metros de altitud



Venganza africana

Por EUGENIO SUE

(Véase el número anterior)

Wil.—Sí; pero es demasiado grave... el... (significando con gesto la ejecución de la horca).

Beuffry.—¡Ah, pardiez! si se tratara de un hombre, no os diría una palabra de esto; conocidos son mis principios; y creo haber acreditado en el último incendio que tengo alguna humanidad...

Wil.—Es verdad; no ha bastado á vuestra humanidad salvar al pobre de Colstrop y sus dos hijos, sino que le habéis ayudado á reconstruir su cafetería con vuestros propios fondos... Pero eso de hacer ahorcar... ¡hum!...

Beuffry.—¡Cuidado que sois duro de cabeza!... Suponed que mande una ley: «toda mula atacada de muermo (por ejemplo) será muerta; pero se indemnizará á su dueño dándole su valor:» ¿dejaríais de hacer pasar, si pudiérais, por muermosa á una mula vieja que estuviera arrinconada, sin hacer maldita la cosa, en vuestra cuadra? ¿No lo haríais, prefiriendo tener doscientos pesos fuertes sonantes y contantes que os producirían un quince ó veinte, á guardar un animal enfermo, que os gastara la mitad sin servir de nada? ¡Qué diablos! tened consecuencia... ¿por qué no hacer con un negro lo que haríais con una mula?

Varias voces.—Tiene razón: eso es tan claro como tres y dos son cinco...

Wil. — El argumento es claro, y tampoco me agrada á mí dejar enmohecer el dinero; y puesto que Beuffry ha hecho uso de esa combinación... y vosotros no la desaprobáis...

Varias voces.—Al contrario... haríamos lo mismo.

Wil.—Ciertamente que es un gran pensamiento: y no sé por qué me he de divertir yo en tirar el dinero por la ventana... Lo que me detenía era el respeto á la humanidad... porque ante todo, tiene uno que respetar la opinión de la sociedad, y cuando uno es padre de familia, habiendo observado por espacio de cuarenta años una conducta sin tacha... no agrada verla ajada.

Beuffry.—No puedo hacer más sino citarme por ejemplo.

Wil.—Me rindo, amigo mío, me rindo; era un loco, pero, decidme: ¿es suficiente prueba el testimonio de dos blancos?



Beuffry.—Dos blancos bastan... y se os desembaraza de vuestro capital improductivo... después de lo cual el notario os reintegra del ahorcado en dinero contante.

Wil. — Mañana voy á hacer la prueba.

Beuffry.—Señores, concluyamos de hablar de negocios, porque aquellas damas deben aburrirse. Un último vaso de vino de Oporto, y vamos á reunirnos con ellas en la galería... Wil, os comprometo para mi partida de «tablas reales».

Wil.—¿Queréis desquitaros?... pues soy con vos... pero no jugaremos hasta muy tarde; porque tengo á mi hija un poco indispuesta. (Salen).

. . . .

Cinco días después de esta conversación, se hallaba contando el bueno de Wil diez columnas de á cuarenta pesos cada una .. (¡Oh! En aquel amable país las ejecuciones y los procedimientos caminan con la mayor ra-

pidez, gracias á la justicia colonial).

Pero la cabaña del anciano Job estaba desierta.

Sólo dos ó tres tiernos niños lloraban sentados á la puerta; porque el anciano Job, que no podía trabajar, se ocupaba en hacer juguetes de madera de palma para tdos los negrillos de su vecindad... que saltaban de gozo y palmoteaban al aproximarse gritando:—¡He allí al tío Job... eh, buen Job!

Así es que lloraban al viejo negro, cuyo cadáver se columpiaba enganchado á la horca en medio de una llanura, y que de aquel modo no costaba ya ni un céntimo á su amo.

Empezaba la noche del día siguiente al de la ejecución, que era una verdadera noche de los trópicos, una de esas hermosas noches que inunda el blanco resplandor de la luna. Al toque de oración se arrodillaron los negros: el señor Wil, su mujer y su hija les habían dado ejemplo empezando á rezar en alta voz.

Y era un grandioso y noble espectáculo el que ofrecían el señor y el esclavo, iguales ante el Creador, prosternándose juntos, y rezando la misma oración bajo la bóveda azulada del firmamento, salpicada de rutilantes estrellas.

En derredor de ellos... ni el más leve ruído... no se oía más que la voz grave y sonora del colono, y á intervalos el metal puro y argentino de la de Jenny, que repetía una santa frase con su madre.



Las palmas agitaban en silencio sus grandes y lustrosas hojas, y las flores del café, abriéndose á la frescura de la noche, esparcían un olor delicioso.

Después de la oración se mandó á los negros que fuesen á descansar.

Atar-Gull no podía dormir por la noche... ¡Oh! por la noche se gozaba en andar errante y solo. Aquella era la única hora en que podía dejar su máscara de humilde y baja sumisión, su dulce y tierna sonrisa.

Entonces se le veía saltar, jadeante y crispado; revolcarse rugiendo como un león, y morder la tierra con rabia, pensando en los ultrajes y golpes de cada día.

Cuando recordaba á Brulart, á quien esperaba ver más ó menos tarde, ó al colono que le había hecho azotar y le dispensaba una conmiseración insultante, una afición de hombre á bestia, de amo á perro, ¡ah! entonces centelleaban sus ojos en la sombra, y rechinaban sus dientes.

¡Tan grande era el poder que tenía sobre sí!... Dotado de aquel carácter indómito y salvaje, de aquella energía devoradora, pagaba con una sonrisa cada golpe que durante el día le maltrataba, y besaba la mano que ondeaba sobre él el azote. Para llegar á este resultado increíble era necesario una idea fija, detenida é inmutable, á la cual hace el negro todo género de sacrificios.

La venganza.

Y aun no estaba motivada esta venganza sino en la barbarie de Brulart y la rabia de verse esclavo; pero ¡á qué grado de intensidad llegó, Dios mío, cuando supo lo que vais á saber!

Corría con la rapidez del rayo, daba vueltas aquel desgraciado, y saltaba acá y allá como para sustraerse á sí mismo... En vano el aire puro y embalsamado y la dulce soledad de la noche acudían á refrescar sus sentidos. Corriendo sin tregua ni descanso, llegó á una sabana desierta que la luna bañaba en pálida claridad.

Una horca se levantaba en medio de ella, de la que pendía un negro.

Saliendo Atar-Gull de las oscuras y sombrías avenidas que cercaban aquel espacio desnudo y escueto, se halló como deslumbrado con la reverberante claridad que plateaba las crecidas yerbas de la llanura y la guarnición de tamarindos y mangles que la sombreaban.

Pero de pronto se sintió dominado por un inexplicable sentimiento de dolor viendo aquella negra horca y aquel cuerpo negro, que tan lúgubres se alzaban y recortaban contra las brillantes y nacaradas hojas de la selva.

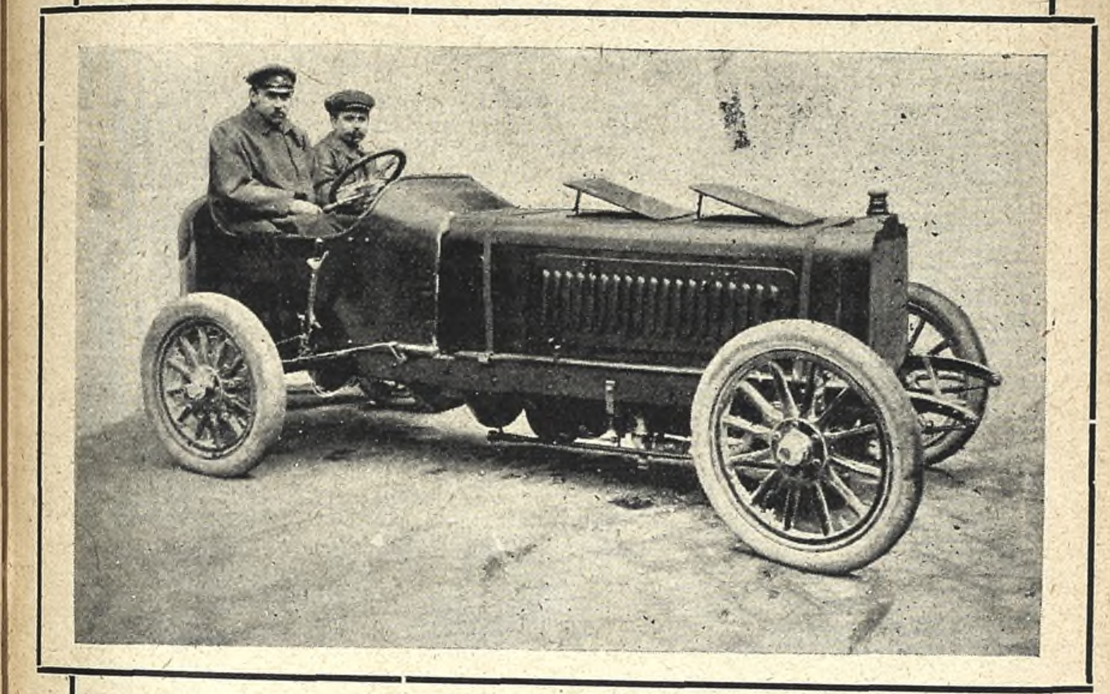
Acercóse á ellos más... Más aun...

(Sigue en la página 105).

MAISON PARIS

577 - FLORIDA - 579

Teléf. Unión 3725 (Avenida)



Automóviles, Accesorios

Panhard - Renault - Mercedes * *

Hotchkiss - Krieger Richard Brasier

Gallia - A. Darracq, (Suresne) París

Delaunay - Belleville * * * * *

GARAGE Y TALLER

AUTOMÓVILES ESPECIALES PARA CAMPO

Y CARROS AUTOMÓVILES

SEÑORAS

GRAN LIQUIDACIÓN

de todas las confecciones de invierno existentes en nuestra fábrica, como ser:



Traje levita, $ 29.—

Ricos trajes de levita, ricamente adornados, que antes vendíamos á $ 60, 50 y 40, ahora á $ 35, 32 y. . $ 25.—

Traje estilo sastre, todo forrado, que antes vendíamos á $ 50, 35 y 30, ahora á $ 30, 22 y . . . . $ 16.—

Traje de blusa, bordado Imperio, que antes vendíamos á $ 35, 30 y 25, ahora á $ 24, 20 y . . . . . . $ 13.—

Paletós Imperio, ricamente bordados, que antes vendíamos á $ 60, 50 y 40, ahora á $ 35, 30, 22 y . . . $ 14.—



Rico viso de grano de oro, á $ **14.**—

Visos de moaré de hilo, acordoneados, desde. . . . . $ 4.50

Enaguas de lana, bordadas, á. . . . . $ 3.50

Vestidos para niñas, á $ 5 y . . . . $ 3.—

Tapaditos para niñas, á $ 5 y . . . . $ 2.50



Rica toca, á $ **9.**—

Fábrica de Confecciones, Bordados Mecánicos y Sombreros

DE

ENRIQUE LAGUARDIA

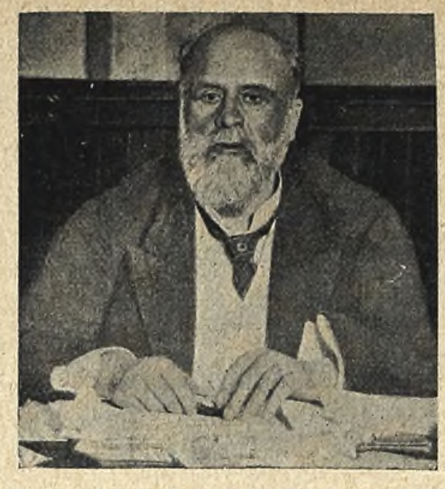
HUMBERTO I, 1490, Esq. LOREA

Unión Telefónica, 1032, Buen Orden

Á LOS TENDEROS GRANDES REBAJAS



Sr. Francisco Barado, nuevo académico de la de la Historia.



Don Alberto Aguilera, nuevo alcalde de Madrid



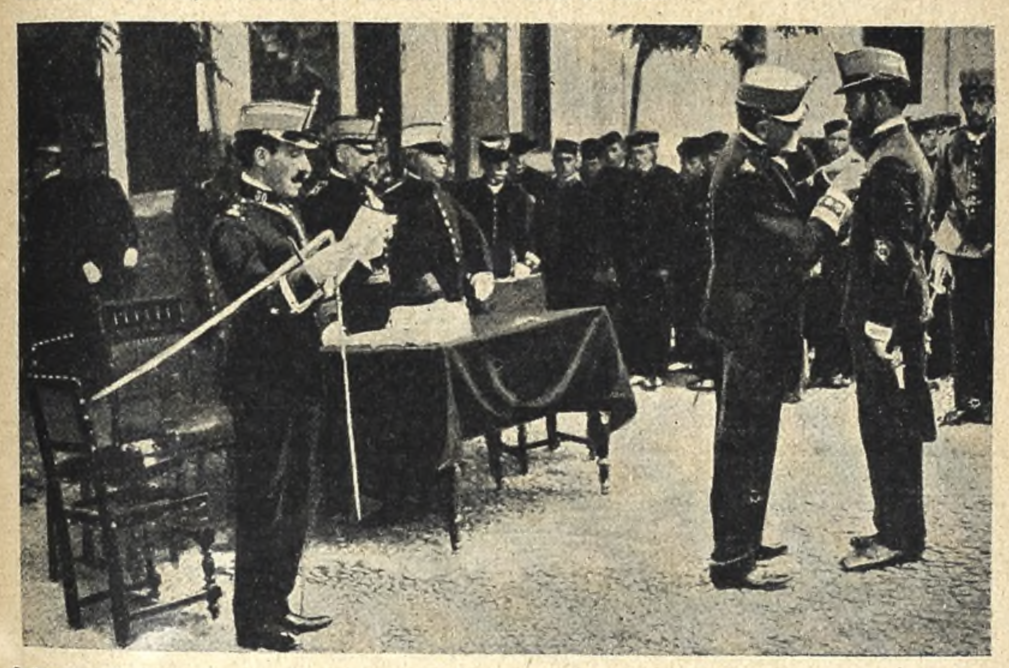
D. Cecilio de Roda, nuevo académico de la de Bellas Artes de San Fernando.

NUEVOS ACADEMICOS. —Publicamos los retratos de dos nuevos académicos D. Francisco Barado, de la Academia de la Historia y D. Cecilio Roda, de la de San Fernando.

LA ALCALDÍA DE MADRID.—Don Alberto Aguilera ocupó la alcaldía de Madrid donde goza de tanta popularidad. Según anuncian, trata de llevar á cabo un buen plan de reformas urbanas.

DISTRIBUCIÓN DE CONDECORACIONES.—Cuando se produjo el atentado contra los reyes, los soldados del regimiento de Wad-Rás que estaban cerca de los soberanos, demostraron su serenidad, cumpliendo como buenos. Por esta razón, el monarca distribuyó entre ellos condecoraciones.

INCENDIO DE UN TEATRO.—El 14 de junio, á las 3 y 30 de la madrugada, se declaró un incendio en el teatro de «Las Artes» de Barcelona, situado en la calle de Floridablanca. El fuego consumió casi todo el local.



Solemne acto de condecorar á las tropas del Regimiento de Wad-Rás, en el cuartel de los Docks



Aspecto del teatro de las Artes, de Barcelona, durante el incendio



La sala destruída por el fuego

LA REINA MARGARITA EN MILÁN. — BÉLGICA Y FRANCIA EN LA EXPOSICIÓN

En la Exposición de Milán es grande la afluencia de visitantes, habiendo concurrido algunos domingos cien mil personas. La reina madre, que no visitaba á Milán desde la muerte de Humberto I, estuvo ahora allí con motivo del gran certamen. Toda Milán salió á esperarla al camino de Turín por donde llegó en automóvil.

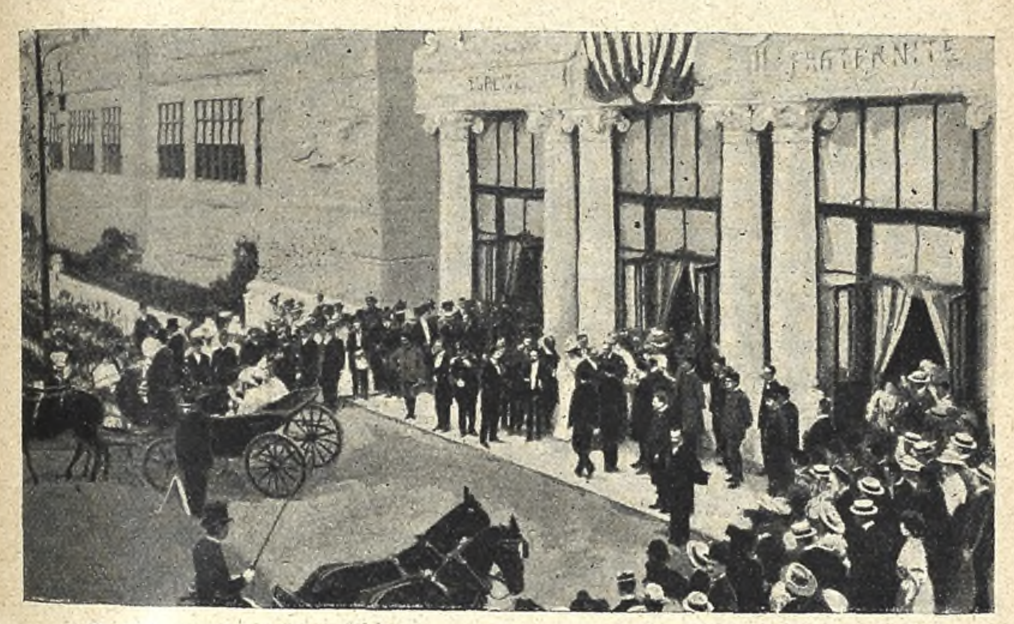
—La bella y grandiosa exhibición del arte decorativo francés que aparece en el amplio edificio levantado en la Plaza de Armas, fué inaugurada oficialmente el 18 de junio, por más que el público la visitaba ya desde el 19 de mayo. En esta



La reina Margarita visitando la Exposición de Milán

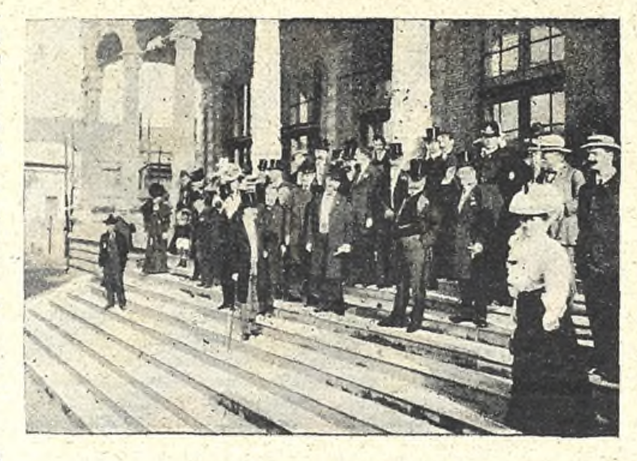
gran galería, habló el comisario Mr. Jozon, dando las gracias al ministro por haber concurrido á este acto y elogiando á Italia.

—El 15 de junio por la tarde, inauguróse en la Exposición el pabellón de Bélgica en presencia de Mr. Francotte, ministro de Industria y Trabajo de dicha nación. Los discursos fueron breves; habló primero el comisario Adrián van der Burch, con frases de viva simpatía para el comité ejecutivo de la exposición; el concejal Della Porta, representante del alcalde, rindió homenaje á la grandeza industrial é in-



En la Exposición de Milán.—Inaugurando el pabellón del Arte Decorativo francés

ceremonia, tomaron parte el ministro de Agricultura de Francia Mr. Ruau y todas las autoridades que aquella misma mañana habían inaugurado la sección agrícola. Cuando llegó el ministro la multitud lo acogió con aplausos y la banda municipal entonó la Marsellesa. En el pabellón que hay en el centro de la



Inauguración del pabellón de Bélgica

telectual de Bélgica y finalmente, Mr. Francotte tomó la palabra para dar las gracias á todos los que habían contribuído al buen éxito de la exhibición del país, que declaró abierta desde aquel momento. Antes y después de los discursos, una pequeña orquesta ejecutó el himno belga y la marcha real italiana.

ESCRITORIO Y
VENTAS AL POR MAYOR
Avenida de Mayo, 960

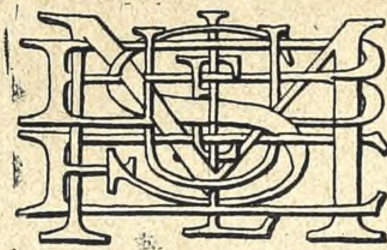
THE AMERICAN
MANUFACTURERS
UNION

VENTA POR MENOR Y
SALÓN DE EXPOSICIÓN
Emporio Norte-Americano
TACUARÍ, 76

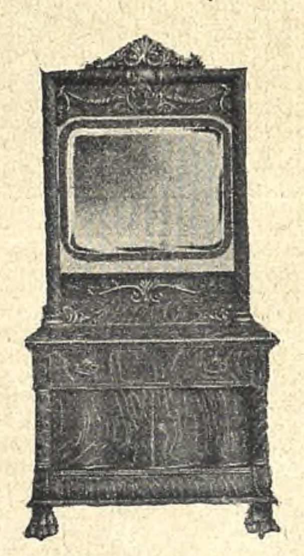


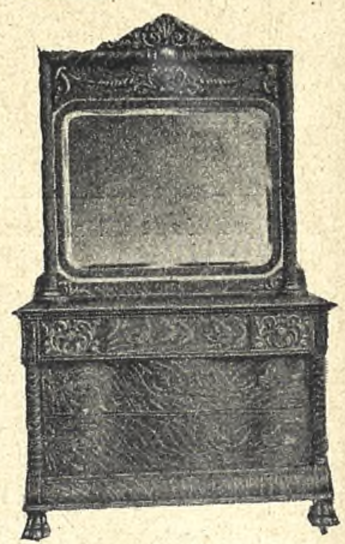


MUEBLES
Norte-Americanos
DE
Roble Macizo



SOLIDEZ
GARANTIDA
ELEGANCIA
Y COMODIDAD



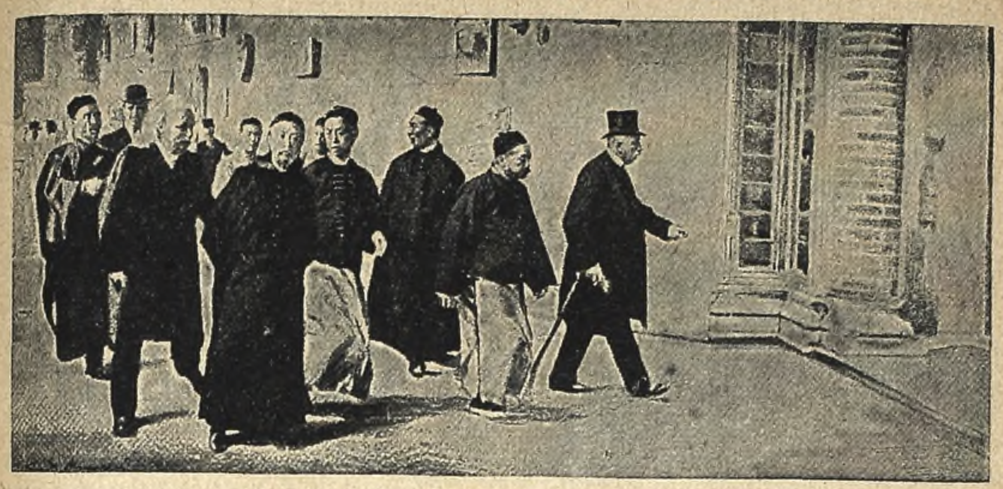


JUEGOS DE DORMITORIO DE ROBLE MACIZO, IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS.

The American Manufacturers' Union

76, TACUARÍ, 76
BUENOS AIRES.

LA MISIÓN EXTRAORDINARIA CHINA.—LOS NUEVOS SUBSECRETARIOS



La misión China visitando el castillo de Milán

La misión imperial china, que estuvo en la Exposición de Milán donde inauguró un kiosco chino de pesca, visitó también á Roma y Nápoles donde se embarcó para Shangai el 24 de junio.

Estos comisionados extraordinarios viajaron por los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Rusia, Suecia, Noruega, Austria é Italia.

—Entre los subsecretarios del nuevo Ministerio Giolitti, hay cinco que no desempeñaron hasta ahora subsecretarías, á saber, Bertetti, Ciuffelli, Pozzo, el doctor Sanarelli y Valleris.



Guido Pompili, Relaciones Exteriores



Luis Facta, Interior



Gaspar Colosimo, Gracia y Justicia



José Fasce, Tesoro



Miguel Bertetti, Correos



Luis Dari, Obras Públicas



ugusto Ciuffelli Instrucción



Marcos Pozzo, Finanzas



Gral. Valleris, Guerra



Alm. Aubry, Marina



Dr. José Sanarelli Agricultura

CESACION DE UN NEGOCIO

¿A QUE ESPERA Vd.?

¿ NO SE HA ENTERADO Vd.
DE LAS GRANDES LIQUIDACIONES
DE TODAS LAS MERCADERÍAS EN LA
SASTRERIA * Perú esq. Belgrano ?

¡PUES NO HA PERDIDO Vd. POCO!

¡FÍGURESE Vd.! ¡Se liquida todo el negocio con sus instalaciones!

¡Si se hará rebaja en los precios! Como que se venden por menos de mitad de precio, ó sea con el **50** % de rebaja:

Hermosos trajes para hombre, sobretodos, camisas, sombreros, paraguas, corbatas y todos los artículos en general para hombres y niños.

NO OLVIDARSE

SE LIQUIDAN TODAS LAS INSTALACIONES TAMBIÉN.



SASTRERÍA

"LA ESTRELLA"



DE *L. BENITO*

PERÚ 195-199
esq. ALSINA 601-607

Rápida liquidación de las mercaderías de invierno

Debido á que se acaba de recibir de Europa un surtido inmenso de todos los artículos para la estación de Verano

La casa importa sus mercaderías directamente de las principales fábricas europeas, recibiendo **NOVEDADES** en todos los paquetes.

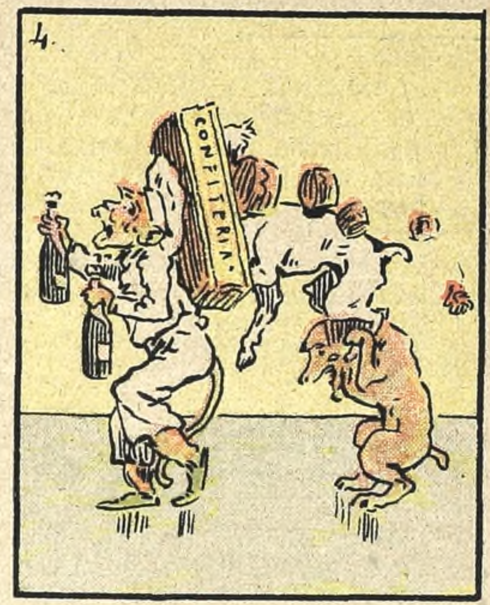
Cuenta con facilidades para la economía en los precios, como ninguna otra casa.—**Se atienden pedidos de afuera.**

Un arma improvisada

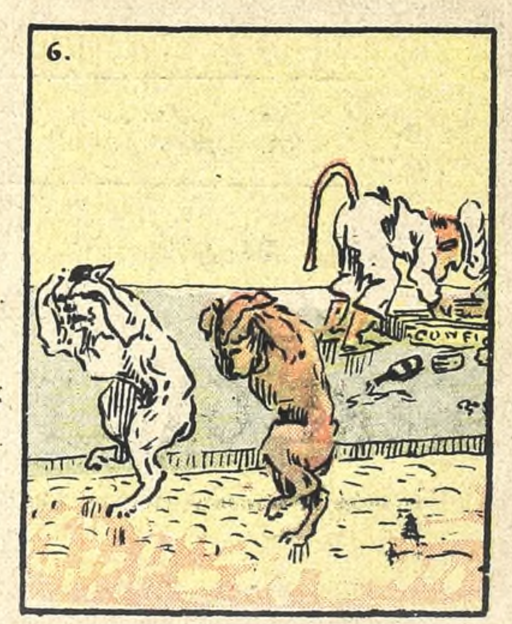












TÓNICO PETRONIO

CONSULTA GRATIS

CURA RADICAL

USANDO el **TÓNICO PETRONIO** se obtendrá en tiempo relativamente breve la curación radical de todas las enfermedades del bulbo capilar, cualquiera que sea la causa producente.

De fácil aplicación y perfume suave, es **EL MÁS EFICAZ** de todas las preparaciones hoy día en el comercio.



Srta. Susana Rivas
Corrientes 3453

IMPORTANTE

El TÓNICO PETRONIO además de recomendarse por sí mismo por sus brillantes resultados, lo recomiendan autoridades médicas extranjeras y de la República. En nuestro escritorio tenemos á disposición de los clientes los certificados auténticos de los médicos de la República. Es el único que se vende con garantía de éxito.

A NUESTROS FAVORECEDORES

En nuestro escritorio **LAVALLE 1443,** se atienden consultas gratis todos los días de 2 á 5 p. m., por un conocido bacteriólogo. Las personas interesadas que no pudieran ocurrir á nuestra casa, deben mandar el pelo caído que se les hará el examen microscópico.



Se ruega al comprador quiera fijarse en las Instrucciones que envuelven el frasco



En venta al público, frasco $ 6.—

ÚNICO REPRESENTANTE:

ROBERT GALLY

ESCRITORIO Y DEPÓSITO:
CALLE LAVALLE, 1443

Los pedidos de provincias deben ser acompañados del importe del flete.

La muñeca modelo



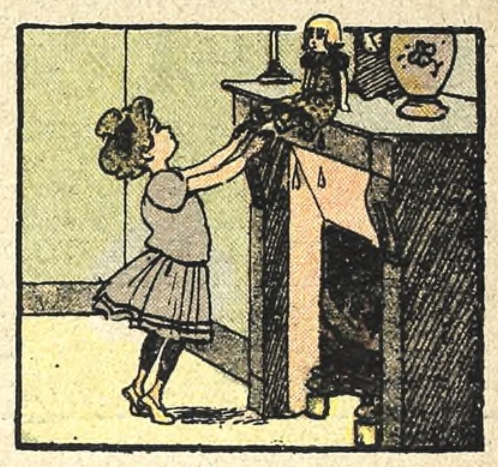
La sirvienta que cuidaba de la huérfana Chichita, sufría mucho porque la niña era muy traviesa y desaseada.



Un día formó un plan y sin decir nada á la niña, compró una linda muñeca, á la que ensució la cara y el traje.



Así tiznada, se la regaló á Chichita, la cual exclamó al verla:—*¡Qué lástima que esta niña sea tan sucia!*



Chichita la lavó muy bien y la colocó sobre la chimenea, para que se secara, recomendándole que fuera juiciosa.



La sirvienta, aprovechando un descuido, echó al fuego la muñeca, y dijo luego á la niña que se *había caído en la chimenea* por su desobediencia y travesura.



Chichita lloró mucho al ver lo ocurrido y reconociendo que ella tenía también los defectos de la muñequita, prometió corregirse. Más tarde, por su excelente conducta, recibió otra muñeca tan buena como ella.

LAS MATANZAS DE BIELOSTOK



La procesión católica, poco antes de dispararse los tiros contra ella, que fueron la señal de la matanza de judíos.



La casa desde la que se dispararon los tiros

Conocidos son los sucesos de Bielostok. El 15 de junio, con motivo del Corpus, al pasar una procesión católica por una calle dispararon contra ella varios tiros desde una casa habitada por israelitas. Debe advertirse que en aquella ciudad de 65.000 habitantes y en la cual es judía la mayor parte de la población, los odios religiosos son muy ardientes.

Los disparos fueron como la señal para que empezase una matanza de judíos que duró varios días y en la que cayeron numerosas víctimas. Los muertos y heridos pasaron, según se dijo de 600.



Las viudas llorando ante el hospital israelita, adonde se llevaron los cadáveres (Algunas de ellas se volvieron locas)

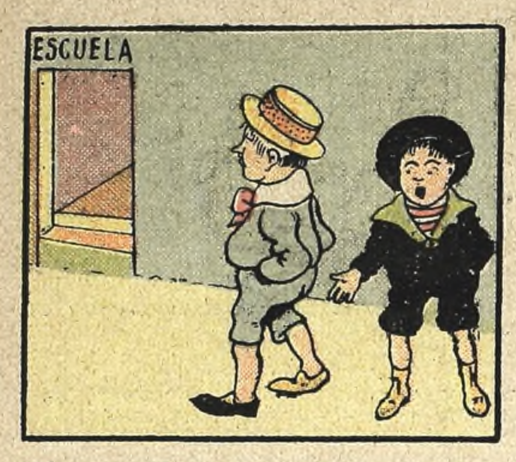


El reconocimiento de las víctimas por las familias en el jardín del hospital israelita



Un carro cargado de mortajas para los cadáveres de los judíos

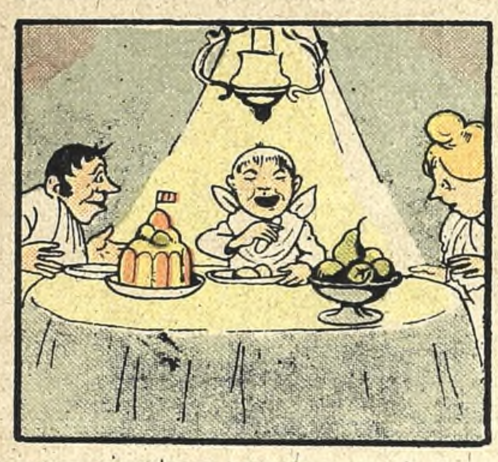
El mundo al revés



Nunca estaba contento Gruñendito. Según decía, todo se hallaba muy mal dispuesto en este mundo.



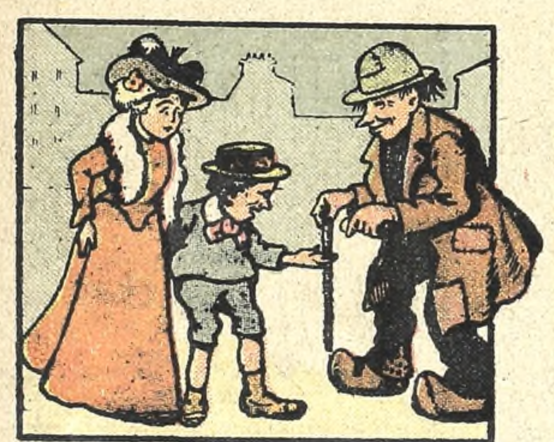
Una vez, cuando acababa de acostarse, su papá le anunció que en el mundo todo era ya al revés.



En consecuencia, Gruñendito se levantó inmediatamente y almorzó empezando por el postre.



A las cinco de la mañana, estaba ya en la clase, donde el profesor le pidió que dijera la lección, antes de haberla aprendido.



A la salida de la escuela, adonde fué á buscarlo su mamá, encontró á un pordiosero que le dió diez centavos. Todo era al revés.

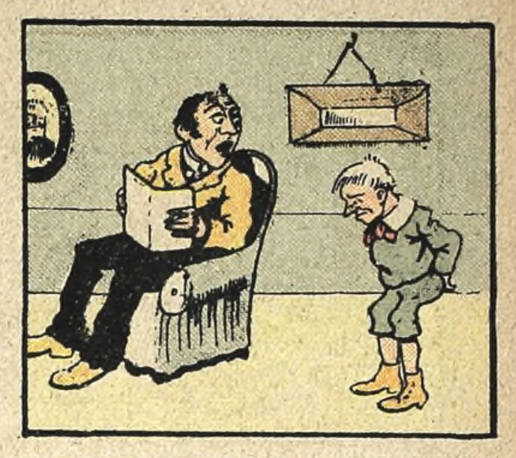


Con esa plata, compró una hermosa masita. A medida que la comía, se alargaba en vez de acortarse, lo que le llegó á cansar.

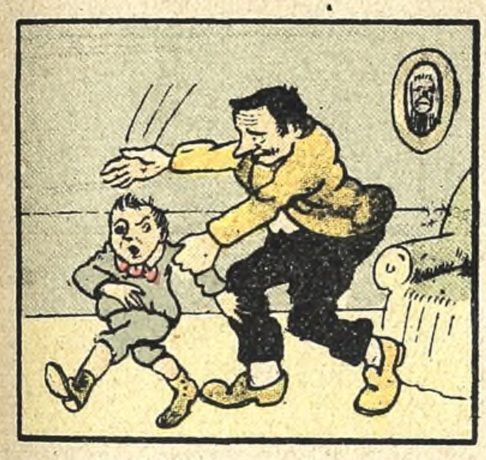
El mundo al revés



Observaba que los diarios que leían en su casa, no hablaban de los sucesos pasados en el día, sino de los que iban á ocurrir.



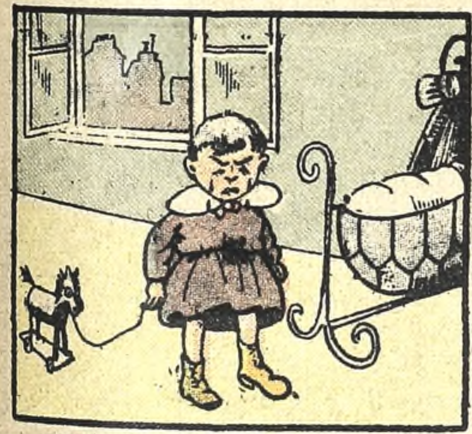
El papá le pidió la libreta de la escuela y viendo una mala nota por una burla al profesor...



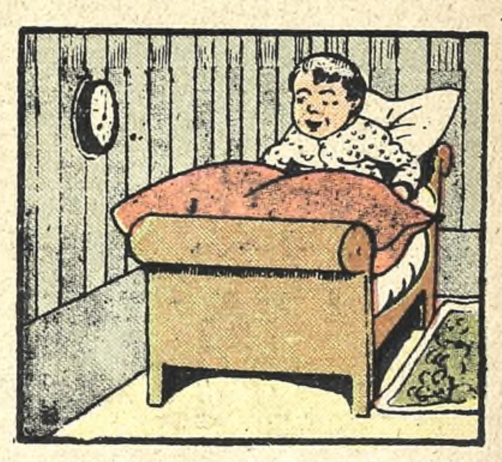
... le aplicó la corrección consiguiente. —«Es una injusticia»,—decía Gruñendito, porque se trataba de una falta que no había cometido aún.



Todavía se enojó más, cuando la sirviente le llevó una mañana una pollerita de bebé, y no su calzón y su blusa. En vez de crecer, se iba empequeñeciendo.



¡Dios mío! ¡Y él que quería ser un hombre y tener bigote, verse así, hecho un renacuajo! Decididamente, el antiguo sistema era mucho mejor.



Eso pensaba Gruñendito, cuando despertóse y comprendió que había estado soñando. Desde entonces, se corrigió de su manía de encontrarlo todo mal.

La coronación de los reyes de Noruega

Ya dedicamos una nota á la coronación de los reyes de Noruega que tuvo lugar en Trondhjem el 22 de junio; pero hoy presentamos nuevos grabados relativos á este acontecimiento que completan los anteriores.

Una vez recibidos los reyes en la puerta de la catedral por los obispos de Trondhjem, de Cristiania y de Bergen, se separaron dirigiéndose cada cual á un trono con dosel de terciopelo carmesí, adornado de plumas de avestruz y en el que lucía el escudo de la nación. A uno y otro extremo de la galería transversal, tomaron asiento los hermanos del rey y el príncipe de Gales, he mano de la reina. El cuerpo diplomático encuadraba el fondo. Después de la función religiosa Haakon VII, cubierto con el largo manto real de bordes de armiño, se adelantó hacia el coro donde verificóse la ceremonia de la coronación en la forma que explicamos El obispo de Trondhjem lo ungió y el jefe del gobierno, Michelsen, á quien se debe en gran parte la separación de Suecia y Noruega, le ciñó la corona.

Efectuada la coronación de la reina Maud en igual forma, el clero acompañó á los reyes hasta la puerta de la catedral, cuyas vidrieras temblaban por los cañonazos de



La ceremonia de la coronación en la catedral de Trondhjem



El rey Haakon y la reina Maud, saliendo de la catedral después de la ceremonia

EL GRAMÓFONO COLUMBIA

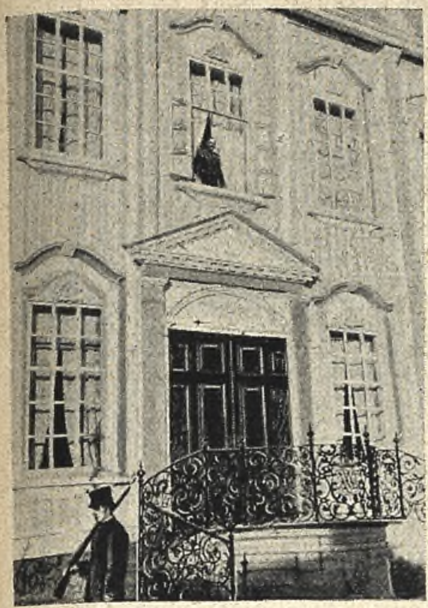
REY

de las máquinas parlantes

REPRODUCCIÓN CLARA, FUERTE, NÍTIDA, SIN CHILLIDOS



La coronación de los reyes de Noruega



Haakon VII en una ventana del palacio de Trondhjem



La procesión á su regreso de la catedral



La recepción de los reyes á su llegada á Trondhjem



El rey Haakon trabajando en su escritorio

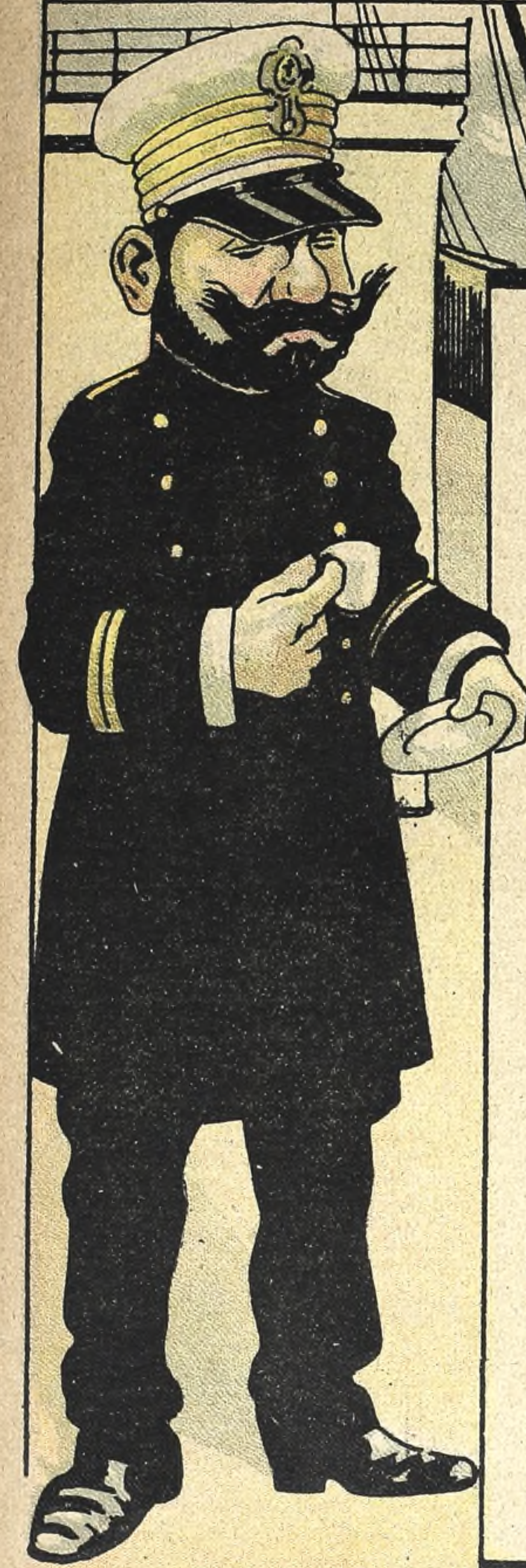
salva. Haakon VII visitó más tarde á los buques extranjeros que se encontraban en la rada de Trondhjem con motivo de su coronación. Primero estuvo á bordo del crucero alemán «Prinz Adalbert» donde fué recibido por el príncipe Enrique de Prusia; luego inspeccionó el crucero francés «Amiral-Aube» el crucero holandés «Tromp», el británico «Juno» y el buque deguerra dinamarqués «Herlaf Trolle». En todos los barcos, el soberano entregó personalmente á los oficiales medallas de la coronación. En Inglaterra, se han hecho en esta ocasión demostraciones particulares de afecto. Un artista inglés es autor de una preciosa alegoría en la que todos ven representado al pequeño príncipe heredero Olaf, como hijo del rey del mar.



El obispo de Trondhjem que, con el jefe del gobierno, coronó á los reyes.



«Un hijo del rey del mar» (el príncipe Olaf), cuadro simbólico por Herbert Gandy, expuesto en la Real Academia de Londres



CASA ESPECIAL

en CAFÉS

VENTA POR
MAYOR Y MENOR

PRECIOS ESPECIALES

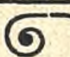
para Hoteles, Bars, Restaurants y Confiterías

PIDAN Precios y Muestras
dirigiendo sus pedidos á

MANUEL D' HUICQUE

232, MAIPÚ, 236—Buenos Aires

SUCURSALES:



Artes 189
Santa Fe 2437
San Martín 40
Buen Orden 1090
Mar del Plata (Rambla)

IMPORTACIÓN DIRECTA

Proveedor de "LA PREVISIÓN POPULAR"

NOTA: La casa atiende cualquier pedido de la **Capital** ó del **Interior**. Para el envío del importe de las compras, la casa acepta bonos postales, cheques, órdenes contra casas de esta plaza ó por intermedio del Expreso Villalonga.

LA BRASILEÑA

HOMENAJE Á VÍCTOR HUGO.—MUSEO GUSTAVO FLAUBERT.—EL ASESINATO DE UN FRANCÉS EN MARRUECOS



Detalle del alto relieve colocado en la puerta de la casa que reemplaza la antigua donde murió Víctor Hugo

La casa de la avenida Víctor Hugo, donde murió este gran poeta, fué demolida siendo reemplazada por una moderna construcción. El propietario, deseando que el sitio señale siempre el recuerdo del célebre hombre, colocó un alto relieve en la casa nueva, obra del estatuario Fouquereau.

—El 17 de junio, tuvo lugar en Croisset, cerca de Ruán, la inauguración del museo Gustavo Flaubert, instalado en un pequeño pabellón de estilo Luis XV, que formaba en otros tiempos un ala del antiguo hospital y donde se alojó el doctor Flaubert padre, médico director. En este pabellón, compuso Flaubert la mayor parte de sus obras y allí murió el 7 de marzo de 1880.

Por iniciativa del literato normando Juan Revel, un comité ha salvado de la demolición el edificio, donde se conservan muchos objetos del famoso escritor.

—Hace poco, fué asesinado por indígenas en las mismas puertas de Tánger el súbdito francés Mr. Charbonnier, que trabajaba para la Compañía Argelina, y el gobierno francés entabló al punto una reclamación al del sultán, acompañada de una demostración naval en las aguas marroquíes.

La traslación de los restos de Mr. Charbonnier desde el hospital francés el paquete «Emir» que partía para Marsella, dió lugar á una manifestación imponente en la que tomaron parte todo el personal de la legación de Francia, los oficiales y marineros del crucero «Galilée» y los representantes de las legaciones extranjeras



Puerta de la nueva casa



Inauguración del museo Gustavo Flaubert. Discurso del presidente del comité ante el busto del escritor



Tánger. El cuerpo diplomático y la colonia europea acompañando los restos de Mr. Charbonnier, asesinado

Tiendra "EL SIGLO"

I. CIBRIAN y Cía.

RIVADAVIA Y PIEDRAS—BUENOS AIRES
(FRENTE Á LA CONFITERÍA DEL GAS)

IMPORTANTE

Vea: De las mercaderías sobrantes de la estación de invierno, hace **EL SIGLO** caso omiso. Son pocas; pero deben realizarse totalmente y á **cualquier precio** á fin de dar cabida á los numerosos surtidos de artículos para **Primavera** y **Verano** que **EL SIGLO** está recibiendo actualmente.

Artículos en Saldo

Géneros de lana—Paños—Géneros ingleses—Panas sedas—Terciopelos—Franelas — Géneros negros — Artículos de punto—Tapados de paño, piel y felpa, para señoras—Tapaditos para niñas—Trajes estilos astre, para señora—Visos de seda—Visos de moaré — Cortes de tul, terciopelo y paño — Ropa blanca--Boas de piel—Cortinas—Carpetas—Estores — Brise-brise—Medias—Pañuelos — Mercería — Adornos, etc.



N.º 3961.—Corte de tul de hilo blanco, bordado, algo de modernísimo estilo, modelo único EL SIGLO................ **$ 30.—**

A cualquier precio

GRATIS, remítense muestras al interior, — Rapidez absoluta en el despacho de los pedidos.

EL CONSEJO INTERNACIONAL DE LAS MUJERES. — LA EXPOSICIÓN COLONIAL DE MARSELLA

En París se celebró del 14 al 17 de junio una conferencia del Consejo Internacional de las Mujeres, que es un organismo de gran vitalidad. Esta institución, que nació en los Estados Unidos el año 1888, cuenta hoy en Francia, donde sólo tiene cinco años de existencia, con más de 70.000 asociadas.



París. Sesión del Consejo Internacional de las Mujeres, bajo la presidencia de Lady Aberdeen

Aunque dirigido y administrado solamente por mujeres, el Consejo Nacional francés, no queriendo caer en los errores antiguos, admite á los hombres en sus tareas. Y no sólo los admite, sino que solicita sus conocimientos especiales para las cuatro secciones de asistencia, educación, legislación y trabajo.



Las competidoras de las cambodgianas. Bailarinas del Laos



Los elefantes favoritos de Sisowath

La conferencia última se celebró en el Círculo del Trabajo de las Mujeres, que estaba adornado con flores para la circunstancia.

—En otras ocasiones hemos tratado de la Exposición Colonial de Marsella, donde se exhiben tantas cosas exóticas y están representados los indígenas de las colonias francesas.

Está exposición resume la vida tan múltiple de las posesiones de Francia, mostrando el Extremo Oriente, poblado de máscaras doradas y de quimeras de bronce, la Argelia y Túnez cubiertas con velos blancos, y la sombría Africa central.



Fiesta de las flores en la Exposición Colonial. Cochecillo de las mujeres del Laos, desde donde arrojan flores las señoritas Sao Bun y Sao Si.

La novedad última fué allí la visita de Sisowath, rey del Cambodge, el soberano que viaja con sus bailarinas. Sisowath se detuvo mucho en la sección de su país, donde se ve una reproducción de la torre de Angkor que es como para curarle de nostalgia. En ese palacio cambodgiano, condecoró con su orden del *Musiseraphum*, al prefecto, al

LA EXPOSICIÓN COLONIAL DE MARSELLA



El gran palacio. Vista tomada el día de la visita del rey Sisowath



El palacio de Argelia



El palacio de la Indo-China

alcalde de Marsella y á algunas otras personas conocidas. Deseoso de instruirse en su viaje, el soberano dirigía muchas preguntas á las personas que lo rodeaban sobre usos y costumbres del país, industrias, etc., pero no por ver tanto objeto nuevo, renunciaba á sus recreos favoritos. Todos los días, después de almorzar, pedía que bailasen delante de él sus artistas coreográficas, en los salones de la prefectura. En cuanto á diversiones, después de la que le ofrecían las bailarinas, no le gustaba más que admirar á una compañía acrobática que estaba haciendo pruebas en la ciudad.

Entendiendo naturalmente que este soberano era una autoridad en materia de baile, le presentaron en Marsella varias bailarinas españolas que exhibieron delante de él todo su arte; Sisowath las miró atentamente y declaró que no le gustaban. Quizá no encontraba en ellas belleza alguna del mismo modo que los marselleses no encontraban el menor atractivo en las bailarinas reales!

Con las cambodgianas, compiten en la exposición las mujeres del Laos, región situada al oeste del Tonkín.



La sección de la Indo-China, el día de la visita del rey del Cambodge

Vea Vd. los cigarrillos de 20 cts.

que juzgue mejores y

compárelos con los

SIGLO XX

Si visita nuestra casa Exposición de los objetos que regalamos á nuestros favorecedores, apreciará que sabemos corresponder al favor que nos dispensan. Un detalle de los mismos remitiremos á quien lo solicite.

EXPOSICIÓN SIGLO XX

BUEN ORDEN 179

GARCÍA & REGUEIRA



Barón de Rechenberg, nuevo Gobernador del Africa Oriental Alemana

Nuevo gobernador del Africa Oriental.—El nuevo gobernador del Africa Oriental Alemana, barón de Rechenberg conoce desde hace tiempo los asuntos de aquel territorio donde estuvo años pasados. De 1896 á 1900, desempeñó el consulado en Zanzibar.

El comando en el Africa del Sudoeste.—El coronel von Deimling, á quien se ha confiado el comando superior de las tropas en el Africa Alemana del Sudoeste, se distinguió allí como comandante del 2.º regimiento de las tropas coloniales.

Este militar se ha hecho notar también en los debates parlamentarios.

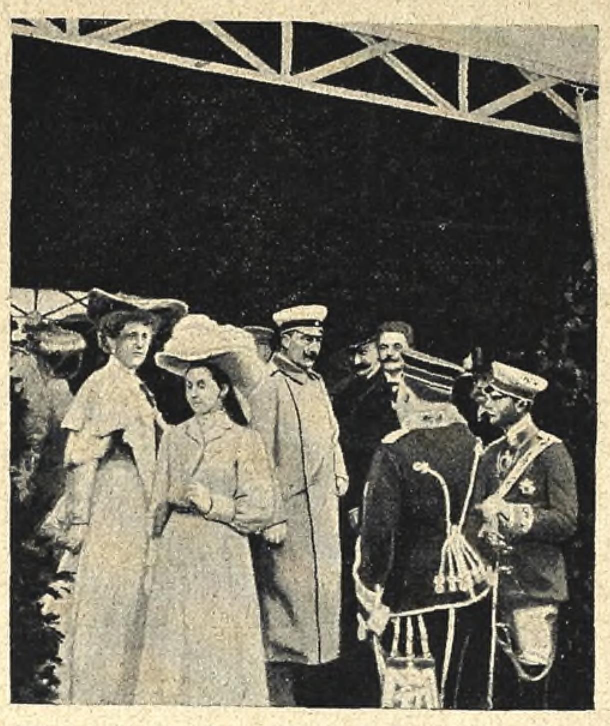
Exposición de Agricultura de Shöneberg.—El 14 de junio, el heredero de la corona inauguró en Schöneberg, cerca de Berlin una exposición de agricultura á la que concurrieron en dicho día cuarenta mil personas, número que aumentó mucho el domingo siguiente. El emperador, acompañado de la emperatriz y la princesa Victoria Luisa, fué de los primeros que estuvo allí apreciando los adelantos hechos en esta materia. El gran terreno de la exposición apenas podía contener todos los productos, instrumentos, etc. que se exhibían.



Coronel von Deimling á quien se confió el comando en el Africa Alemana del Sudoeste.

El emperador en Hamburgo.—El emperador hizo una visita á Hamburgo, asistiendo á las carreras. Presenció sobre todo con interés la del gran premio Hansa que ganó el caballo «Festino» y la del premio de la emperatriz, en la que venció el jinete de «Rautendelein».

Guillermo II favorece también el desarrollo del «sport» hípico que en Alemania tiene cada día mayor importancia. En las caballerizas alemanas, figuran animales notables en el mundo y se hacen siempre buenas adquisiciones.



Guillermo II en la Exposición de Agricultura de Schöneberg, cerca de Berlin



El emperador en las carreras de caballos de Hamburgo

LA DISOLUCIÓN DE LA DUMA



La Duma en sesión.—Vista tomada desde el fondo de la sala frente á la mesa presidencial

Como se preveía, dado el giro que tomaron desde un principio sus debates, la Duma ha sido disuelta por el zar. La situación de Rusia se complica de esta manera.

En este primer parlamento ruso, han descollado hombres notables, sobre todo oradores muy elocuentes que ejercen gran influencia en las masas y cuya actitud ahora puede arrastrar al pueblo á la violencia.

La fotografía que presentamos es la única que se ha hecho durante una sesión de dicha asamblea.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR

EUSTAQUIO PELLICER

Año III — Buenos Aires, 28 de Julio de 1906 — Núm. 97

LA HERENCIA VACANTE

—Me quedan muy largos y van á conocer enseguida que están hechos para un hombre de más talla.

Charlas del pebete

Cónsul III ha fallecido. Perdonad que os dé la noticia bruscamente y sin los preliminares con que es de práctica preparar los ánimos á la revelación de los grandes infortunios.

Cónsul III dejó de existir como un simple ser humano, y eso que no era simple ni persona, por fortuna para él. Está de duelo la diplomacia y vacante un puesto en el escalafón de la carrera consular á que el extinto pertenecía. La próxima edición del Gotha registrará este suceso luctuoso.

Que era un mono, dicen los que le vieron; pero no están seguros de lo que dicen. ¿Acaso hay tanta diferencia entre el mono y el hombre que se puedan hacer rotundas afirmaciones sin vacilación, sin duda, sin temor á equivocarse? ¡Ah! No! Y sobre todo, aunque ello fuera cierto, en buen hora que lo abrumaran con el denigrante dictado de *chimpancé* mientras formó parte de los seres vivientes, sus contemporáneos; pero hoy, ante su cadáver, las críticas deben cesar y el labio murmurador debe enmudecer para todo lo que no enaltezca y pondere las cualidades del extinto.

Este simio eximio era, indudablemente, superior á su raza y á su época. Poseía un sentido moral que pugnaba con las tendencias de nuestro tiempo y que, probablemente, ha sido causa de su perdición. Eso de querer imitar á los hombres cuando éstos cifran todo su afan en parecer monos, era ir contra la corriente á riesgo de sucumbir.



El cadáver de Cónsul III rodeado de flores durante su velorio en el Coliseo Argentino

Cónsul III, á fuerza de humanizarse, contrajo la perniciosa y funesta manía de pensar, estudió detenidamente á sus modelos, y, en cuanto los hubo conocido bien, sufriría una decepción monumental. Sin duda le pareció doloroso haber tirado su juventud á la calle para descender en categoría, convirtiendo sus manos inferiores en pies y aprendiendo una porción de inutilidades, como esa de vestirse con elegancia, que hacían de su vida una carrera de obstáculos sin objeto.

Los que han tenido el honor de gozar el trato íntimo de ese cónsul durante el último período de su vida, no ocultan que se había hecho misántropo, con proyecciones al escepticismo trascendental. El estudio detenido de las costumbres humanas y la eterna y burda ficción de las constituciones, las leyes, los programas de gobierno y los apostolados cívicos, habían marchitado su corazón inmoderadamente sensible. Tomó la cosa demasiado en serio, sin caer en la cuenta de que la vida no es más que pura broma, y ya no le quedaban más que dos caminos: meterse á reformador ó morirse. Y como lo primero era incompatible con su contrata, tuvo que optar por lo segundo.

Así se le ha visto rodeado de comodidades, gozando de todos los prestigios y regalías de la popularidad y, sin embargo, abstraído, indiferente y melancólico. Para él no tenían los campos verdor, ni matices irisados la aurora, ni perfume las flores. Demasiado mono para ser decididamente hombre y harto iniciado en la humana cultura para volver á la feliz condición de mono á secas, no pudo transigir con su situación ambigua y espichó.

El diablillo «cuentero» que de un tiempo á esta parte se dedica á inventar cyranescas historias en torno de los difuntos notables, considerándolos inmunes contra toda dolencia mortal no motivada por el plomo ó el acero homicidas, ha urdido también su trágico romance sobre el fallecimiento del distinguido macaco, denunciándole víctima de un irascible y celoso bimano que le sorprendió haciendo monadas demasiado expresivas en el camarín de una ecuyére.

Otros aseguran que le mató el exceso de trabajo, la lucha por la existencia... de su amo. Estaba triste lloraba. Tambien el mono, como la gente del pueblo, tiene su corazoncito. El coliseo que para todos es una diversión, para él fue pista de disgustos.

Su libertad de la cadena y de la jaula ¿para qué le servía? No era un esclavo como sus congéneres del Jardín Zoológico. Era un jornalero, un explotado por las tiranías modernas del capital. Los huéspedes de Onelli no trabajan, se pasan el día jugando é ignoran las tristezas del artista de circo.

¡Pobre Cónsul! Su cuerpo, relleno de paja, disecado, quedará en el rincón de un museo; pero su nombre pasará á la historia junto á los de la serpiente del Paraíso, la ballena de Jonás, el perro de San Roque, el caballo de Calígula, la burra de Balaán, el chancho de San Antón, el gato de Wittington y otros conspicuos irracionales.

Consulémonos.

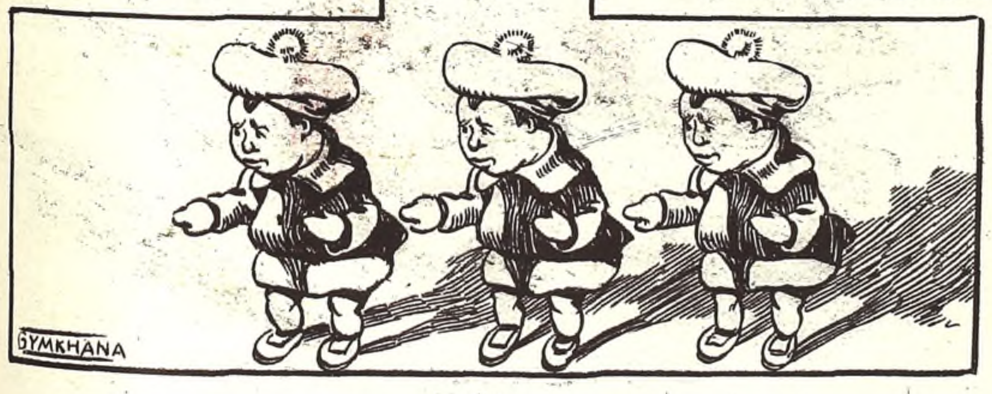
P B T.

TIME·IS·MONEY



—Cosa es que da risa
ver al buen don Lope...
Siempre va de prisa,
siempre va al galope.
Sale de su casa
como una saeta
y, á menudo, pasa,
con la vista inquieta,
junto á algún amigo
sin que lo salude...
—Qué?
—Lo que le digo,
aunque Vd. lo dude.
Y es que tiene miedo
de que le detengan
con cualquier enredo
y me lo entretengan,
porque le ha chiflado
lo de «el tiempo es oro»,
aunque, bien mirado,
no es ningún desdoro.
—¡Bah! se me figura
que hay algo de incierto...
—Es la verdad pura
¡que me caiga muerto!
Ocurrirle suelen
mil graciosos lances,
aunque no le duelen
nunca los percances.
Por vestirse pronto
¡cosa es que da grima!
aunque no es tan tonto
va y se pone encima
de la camiseta
los largos calzones,
toma la chaqueta
por los pantalones
y los calcetines
llega á colocarse
sobre los botines...
—¡Ya es equivocarse!
—Cuando está leyendo
salta los renglones,
aunque bien comprendo
yo por qué razones,
pero, sin embargo,
(me lo ha sostenido)
siempre se ha hecho cargo
de lo que ha leído.
Y, constantemente
con la misma idea,
muéstrase impaciente,
corre, se marea,
pero, con delicia,
dice el muy jumento
que él no desperdicia
ni un solo momento.
—¿Es verdad?
—Le digo
que yo lo he observado...
Él, en todo, amigo
es apresurado
y sé algo asombroso...
—¿Qué es lo que Vd. sabe?
—Algo muy pasmoso,
yo he dado en la clave.
Ese buen don Lope
que le da á uno risa
porque va al galope
siempre y con gran prisa,
su loca impaciencia
nunca apaciguada
en su descendencia
ve ahora demostrada...
—Hombre, eso ¿á qué viene?
—No son desatinos;
tres hijos que tiene
¡son sietemesinos!
—Nadie lo diría...
—Aunque no es desdoro,
¡tal es su manía
de que «el tiempo es oro»!

VICENTE NICOLAU ROIG.



Rufino Varela



Es autor de un proyecto extraordinario
para conmemorar el centenario;
mas no falta quien vea con asombro
que, para realizarle, es necesario
convertir la ciudad en puro escombro.

Un sueño ministerial



La culpa la tiene el Excelentísimo señor Presidente de la República. Desde el día en que Quirno Costa dejó la cartera del ministerio del Interior, tal como la había encontrado, y se marchó á disfrutar otra vez de los encantos de la vida privada, yo, ciudadano de un pueblo libre y vecino de una población que no cuenta más millones que uno, y éste no es de pesos, sino de almas, verdadero millón espiritual, pensé que una cartera no puede quedarse mucho tiempo sin dueño ó sin que nadie la recoja.

Si el doctor Figueroa Alcorta hubiera pensado lo mismo, quizás el sueño que yo tuve, lejos de ser una horrorosa pesadilla política, habría sido dulce y poético como los que pueblan de visiones las noches de los poetas ó tal vez tranquilo como el de los justos, ó quizás juguetonamente zoológico, como los que debe tener Onelli, viendo entre vaporosas nubes retozar á la elefantita en el jardín de las Hespérides.

Esa cartera no provista, esa cartera vacía ó mejor dicho vacante, empezó á preocuparme. ¿Quién iba á ser el designado, el elegido por el Presidente de la República para reemplazar á Quirno Costa? ¿A quién se la daría diciéndole: «Tome usted, y métasela en el bolsillo»?

Con estas ideas y cavilaciones en forma interrogativa, la noche á que me refiero me acosté, apagué la luz y me dormí. Apenas se cerraron mis ojos, y mis fosas nasales empezaron á emitir las notas graves de los primeros ronquidos, cuando me ví trasportado al mundo de los sueños. La puerta de la alcoba se abrió con tanta facilidad, que me quedé sorprendido.

—¿Quién podrá ser?—exclamé asustado, pensando en que tal vez un ladrón entraba á robarme para sufrir el más cruel de los desengaños. Miré y ví al doctor Figueroa Alcorta.—«¡Soy yo—dijo,—no se asuste usted».

—Pero ¿cómo ha podido usted entrar, señor Presidente? ¡Yo cerré con llave!

—¿No sabe usted, amigo mío, que á un hombre como yo se le abren todas las puertas? No perdamos tiempo. Vístase pronto y véngase conmigo.

—¿Adónde?—¡Póngase de etiqueta! ¡Traje de frac!—No lo tengo, señor Presidente.—¡De levita, entonces!—¿Qué va usted á hacer conmigo?.

—Mirándome fijamente exclamó:—¡Voy á hacer con usted un ministro. ¡Vamos á la casa Rosada!—¡Vamos al Interior!—¡Bueno! ¡Vamos!

Salté de la cama y empecé á ir y venir por la alcoba en ropas menores. Figueroa me miraba complacido.

—¿Usted no ha sido ministro nunca?

—No, señor. No he tenido tiempo, pero tengo mucha disposición para el cargo. Precisamente ese ministerio que usted me ofrece es el que más me gusta.

—¿El del Interior?

—Sin vistas á la calle. Allí puedo hacer grandes cosas, sin que nadie me vea. En primer lugar, voy á dejar cesantes á todos los empleados que trabajen.

—Hay muy pocos.

—Colocaré en su lugar á una porción de amigos míos que están acostumbrados á no hacer nada y á tomar té por la tarde. Luego voy á intervenir en todas las provincias. No quiero gobiernos de familia. Soy enemigo de los parientes. Necesito al frente de las situaciones provinciales, hombres solteros ó matrimonios sin hijos. Además, hay una porción de personajes que constituirán el núcleo de mis protegidos. Pienso nombrar á Cernadas director de Telégrafos. Los postes me lo han pedido. Para la jefatura de Policía no me conviene Domínguez. Voy á suprimir hasta el descanso dominguezcal. No sé á quién pondré. Necesito á un hombre que conozca á todos los ladrones y, si es posible, hasta que se tutee con ellos. En fin, señor Presidente, lo primero es tomar posesión del cargo. Lo segundo cobrar el sueldo. Vamos cuando usted guste. Cuanto antes.

Y me desperté sobresaltado. Había sido un sueño. Figueroa Alcorta no estaba en mi cuarto. Estaba yo solo, pero no acostado. Por querer ir cuanto antes á la Casa Rosada me había tirado de la cama abajo; antes de subir, ya sentí los dolores de mi caída del Ministerio.

Diego de MIRANDA.



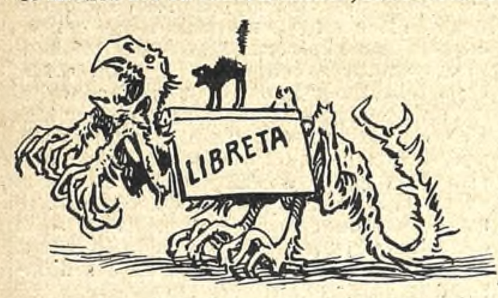
Bajo la garra... pata



No nos bastaban Figueroa Alcorta y la viruela, brotados en un mismo momento histórico. Teníamos necesidad de algo más, que los ampliara y los completara. Y henos aquí con la garrapata... Sería la oportunidad, nos parece, de recurrir á Mr Nippel y pedirle uno de sus cartelitos: *Completo*.

La presencia entre nosotros de esta plaga dejaría presumir, para aquellos que todavía no nos conocen en toda nuestra modalidad, que somos un país de perros, cosa que nos mortificaría muchísimo en nuestro doble amor propio de racionales y de colectividad social. Y con el fin de evitar toda ambigüedad ó equívoco deplorable, conviene advertir, una vez por todas, que no es la población urbana la atacada, sino la población pecuaria. Por esta vez, el parásito ha honrado con su adhesión... digo con su adherencia, al mundo lanudo.

La gloria de esta «actualidad» corresponde por completo á Ramos Mejía, quien, cemo se sabe, tiene jurisdicción ministerial sobre todas las epizootias, la garrapata inclusive. Pero no habiendo podido ser su inventor, pues para ello ha llegado tarde á la madurez mental, ha querido por lo menos ser su federalizador, concediendo



á cada estado una autonomía plena sobre la garrapata provincial. De manera que, por obra y gracia de Ramos Mejía, el parásito pecuario será, de hoy en más, una institución federal, y cada provincia gozará del privilegio inalienable de poseer un gobierno, una legislatura y una garrapata propios. El mismo doctor Irigoyen, federalista clásico, no se hubiera atrevido á pedir tanto...

Si este resultado no demuestra *garra* ministerial, fuerza será convenir que demuestra *pata*. Y tanta...

Tomada la garrapata en su amplio y pleno significado, ora como parásito, ora como institución republicano federal, merece algunas consideraciones de carácter específico y humorístico. Veamos:

Contra lo que dejaría sospechar la ortografía de su mismo nombre, la garrapata es un animalito que no resulta águila ni bestia, zarpa ni pezuña. Ni siquiera se agarra de la pata, por lo que no resulta ni loro. No se arrastra, de manera que no es reptil. Tampoco tiene alas, de modo que no es avechucho. Toda su característica y toda su habilidad consiste en adherirse. Si no sirve, como se ve, para el calembour, sería en cambio un excelente elemento de comité.

La garrapata no existe tan sólo en el campo: pulula asimismo por las ciudades, estando casi por creer y afirmar que en éstas es donde más abunda.... Porque, ¿no es verdad, querido lector, que alguna vez se ha perfilado entre lo que te rodea, vaga é instintivamente, la repulsiva silueta de una garrapata?



En la vida de cada hombre hay siempre una garrapata, ora en forma de una «amistad sincera y devota», ora en la de un «admirador», ora en la de una pasión, de un vicio, de un defecto ó de un error. Para el ignorante y el ingenuo, la propia inocencia es la alimaña; para el formulista, la preocupación y el convencionalismo son su bicho; para el jugador furioso y *enrajé* de lotería, el quinto es el parásito; para el que se cree un «elegido» y no lo es ni siquiera para comisionado municipal, el genio es su vampiro. Para el político, la garrapata es la libreta. El rico tiene en su propia riqueza al parásito, pues que, siendo aquella un motivo de honda y continua preocupación, lo *absorbe*. Para el pobre, la garrapata toma formas diversas y múltiples: los impuestos, el alquiler, las adivinas...

Un sólo y único caso existe en el que la garrapata adquiere la forma adorable de un angelito: para el doctor Albarracín. Y si Ramos Mejía la ha federalizado, el doctor Albarracín va más allá, pues que la deifica.

Xavier XIMÉNEZ.



Placa conmemorativa



ANVERSO.—La elección de Irigoyen para gobernador de la provincia



REVERSO.—La elección de Ugarte para diputado nacional

El amor

La caída de un alfiler sobre el piso de tierra de la cocina se hubiese oído, dado el silencio que imperaba en aquel instante en que don Justo había interrumpido su relato para encender un *negro*.

Encendido que hubo don Justo su cigarrillo, inhaló una soberbia bocanada de humo, saboreóla mientras la despedía, y luego, con aquella pachorra y aquella austeridad que le singularizaba:

—Güeno—prosiguió—como les iba contando: Camilo estab'en su rancho más solo qui'ánim'en pena y preludiando en su guitarra un triste di'aquellos que si'oyen con l'alma y no con las di'oir... Sus ojos jamás los sacab'el suelo ande los había clavao en cuantito se puso á pulsar l'istrumento... No véia... Y hasta creigo que ni oiba, porque ¡Dios bendito! caiban cada rayo capaces di'hacerlo corcobiar al mesmo gualicho! ¡Y él como si nada!... La luz'e los rejucilos se colab'al rancho por la rendij'e los quinchos, y él ni pestañaba... siempre lo mesmo... sentao... preludiando... y más pensativo qu'inocent'encarcelao!



Así pasó un güen rato... un rataso... hasta qui'una mujer que si li apareció en la puerta'el rancho, l'hizo alzar la cabeza.

¿Quién sería esa muchacha rubia com'un sol naciente y linda, linda como ella sola, que andaba por aquellos laos tan solita y con aquella noche más fiera que la desgracia?... ¡Cosa güena no había'e ser porque los perros ni habían chistao en siquiera!... ¿Quién podría ser y di'ande vendría esa mujer que se le dentró al rancho sin el ave maría, sin golpiar y como Pedro por su casa?..

—Güeno!... sea quien sea!... Camilo la miró y la vió tan linda que ni siquiera le preguntó lo qué quería y di ande salía... Y la dejó hacer lo que quisiese... Ella siempre muda, hizo juego, calentó agua y se puso á verdiar muy campante... dispués se acostó en el catre'e Camilo y me lo dejó al moso pensando y pensando en ella... Camilo derrepente estab'alegre'tenerl'en su rancho y derrepente triste... y pensaba y pensaba... Güeno! Tanto pensar y pensar, el pobre Camilo, sin saber por qué, porque sí namás, se salió arrepintiendo'e no haberl'echao á lonjazos en cuantito la vido por entrar... Dispués se conformó al pensar que la forastera esa s'iri'esa madrugada y san si'acabó... Güeno! Llegó la mañanita, y ella se quedó, llegó la tarde y ella no se jué... Yasí, sin dirse nunca, pasaron los días y los días, ligero como las rabietas que pasaba Camilo... rabietas pasajeras como torment'e verano, porque la muy *habilidosa* cuando véia que Camilo andaba por desviar el rumbo, le sonréia de tal manera qu'el pobre moso la véia entonce tan linda que se creib'el más feliz del mundo á su lao... y le suplicab'á Dios que no se la juese á quitar... que se la dejase pa siempre... En cambio cuando ella andab'e neta, seria y picada, ¡juna gran siete! entonce Camilo no la podía ver... La véla fea, fea y le rogab'á tuitos los santos que se la sacasen d'encima, porque á él no le hacía caso por más que le gritase ¡juera! ¡juera! ¡y juera! y l'hiciese la cruz por si era mandinga.

Güeno! Un día en qu'ell'andaba con una car'e perro sin compañera, el moso ensilló el picaso y se preparó á dirse...

Cuando había montao, se dió güelta una punta e veces pa ver si la véia sonriente pa golver... pero ella siempre lo mesmo!...

Güeno! le acomodó entonce unos cuantos chirlos al matungo y salió que se lo llevab'el diablo!... Había galopao más di una legua cuando se lo ocurrió darse guelta y ¿qué vido, Dios Santo? ¡Vido que la llevaba en ancas...

—La gran... pa'e la! puerta! Por lo visto esa mujer er'el demonio en personal—exclamó uno todo asustado.

—Alguna bruja... agregó otro.

—Dejuramente!—apoyaron todos.

Y don Justo sonriente y meneando la cabeza:

—No creigan, muchachos—dijo—no era ni bruja ni cosa parecida.

A esa muchacha tuitos los qu'están presentes la conocen ó l'están por conocer.

Todos los paisanos se acercaron más al narrador y uno preguntó con avidez inaudita:

—¿Quién es, don?..

—*El amor*—dijo don Justo entrecortando las sílabas.

Algunos paisanos jovenzuelos aún, aquellos que no conocían á la muchacha del cuento y que no alcanzaban á comprender la filosofía de éste, se miraron sonrientes cual si hubieran sido víctimas de una broma, y no faltó uno que, lanzando una estentórea carcajada, exclamara:

—La gran perra con el don Justo éste que nos ha pitao sin revancha! Y nosotros qu'escuchábamos el cuento como á un sermón di'agonía!

—Qué sabrás vos, mamón de una semana! protestó don Justo.—El amor es así, ché, y no hay que hacerle... se dentra en tuitas partes sin golpiar... que si golpiase!...

Si golpiase, qué?—preguntó Salvador, un paisanito como de unos veinte años, poco más ó menos, que andaba perdiendo el juicio atrás de un *imposible*.

Y don Justo haciendo un ademán que equivalía á decir «y se acabó todo», contestó:

—Le atrancábamos la puerta, pué!

—Y al divino pepe l'atrancaría!—replicó Salvador - Crealó... á mí me ha pasao.. Un mal día ese bicho me golpió al rancho... le pregunté quién era... me contestó qu'era eso... *el amor*... le atranqué la puerta y...

—¿Y?—preguntaron todos al unísono.

—Se m'entró por la ventana.

Federico S. MERTENS.

La casa ruinosa



El *interior*, derrumbado;
dos paredes, al caer;
y el puntal, recién quebrado...
¿Quién diría, al ver su estado,
que la acababan de hacer?

Hay que tratarlos bien



ontinuo des-
ıto de micro-
todas clases,
:as, vitolas y li-
, las personas
ısivas están con el
a en un hilo y todo
vuelve temores, congojas y sobresaltos, tanto más angustiosos cuanto que no hay medio de hacer frente de modo eficaz á un enemigo submicroscópico, capaz de meterse por todas partes y de galopar durante largo rato desde el borde de una pequeñísima hendidura hasta el opuesto.

—Mire usted, don Hilarión, decía no ha mucho el doctor Anerobio á un su amigo: yo, que tengo hechos profundos estudios acerca de doscientas mil tres variedades de protozoarios, he llegado á una convicción imponente. Esos bichillos son propios de nuestra época; han venido al mundo para castigar el desenfreno de lás costumbres privadas y el exceso de falta de civismo de nuestros políticos.

—¿No será, doctor, que ahora tenemos más medios que antes para reconocerlos y por eso nos damos cuenta de que existen?

—Esa es la opinión general y yo mismo participaba de ella hasta hace poco; mas he rectificado mi creencia, porque si los antiguos hubieran tenido que luchar con las rabiosas legiones de bacilos, micrococos, esporos corrosivos y vibriones fulminantes que ahora nos asedian ¡se habrían muerto todos!

—Mas, doctor, fíjese en que no ha quedado siquiera uno para muestra.

—Así es; pero fíjese en que tuvieron Adanes y Matusalenes que vivían muchos centenares de años, mientras la regla general de nuestra época es desaparecer por escotillón, en la flor de la edad.

—El argumento es de fuerza, doctor. Sin embargo, ha de permitirme hacerle una observación que no deja de tener su correspondiente miga.

—Veamos y juzgaremos.

—Pues bien: yo me figuro que los microbios no hacen tanto daño como las precauciones que contra ellos se adoptan. Eso de obligarnos á tragar saliva, de prohibirnos fumar, beber licores, vinos ó agua que no esté filtrada, de meternos miedo con la amenaza de contagios horribles, de tasarnos la respiración y hacernos desconfiar de todo, paréceme que es el mejor procedimiento para hacernos caer en la postración y entregarnos indefensos á las mordeduras de esos enemigos eminentemente despreciables por lo bajos y ruines, á quienes nuestros antepasados mataban á fuerza de desprecios, porque ni los sospechaban siquiera. Además, doctor: ¿cómo es posible que nuestra generación pueda vivir sana y robusta cuando en cada cuadra hay media docena de farmacias, atiborradas de específicos? Una ciudad que se nutre habitualmente de esos, potingues no puede albergar habitantes fuertes y vigorosos.

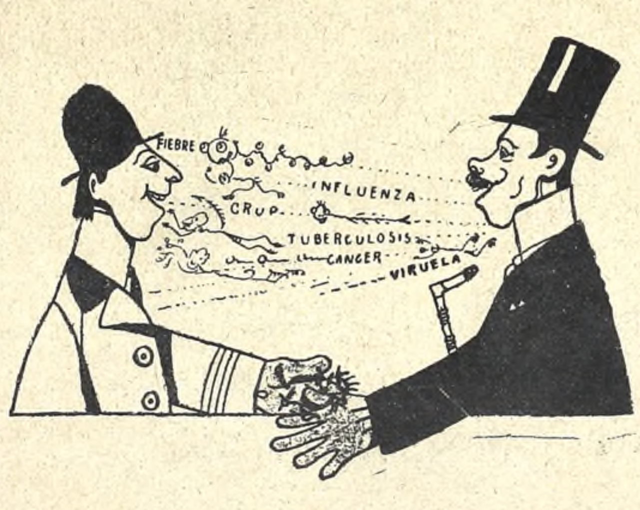
—¡Desventurado! clamó el doctor Anerobio lleno de indignación justísima. ¿Así que usted pertenece á la falange ignara que duda de la ciencia? ¿Pone usted en duda la infalibilidad de los consejos de higiene? ¿Se atreve usted á poner en tela de juicio la farmacopea? ¡Ah! mil veces infeliz! Cuando haya usted perseguido, como yo, á los microbios en sus guaridas, lanzándose sobre ellos y arrancándoles el antifaz con que tratan de encubrir su espantoso rostro, se convencerá de que nos rodean por todas partes, son legión en cada uno de nuestros poros, roen con infame avidez nuestros glóbulos sanguíneos y abren continuas brechas en todos los vasos, aparatos y sistemas que integran el organismo.

—¿De modo que estamos, como quien dice, en poder de esos caballeros?

—En absoluto. Diré más; nos vamos convirtiendo nosotros mismos en inmensas confederaciones de microbios horripilantes. Dos amigos se encuentran en la calle y se dan la mano enguantada. Parece que la cosa no tiene malicia, ¿verdad? Pues se regalan uno á otro el "horridus cabritilla" y el "pergaminus frígilis". ¿Se preguntan uno á otro qué tal van de salud? Pues de sus bocas salen disparados millones de monstruos, productores de la fiebre, el resfrío, el crup, la tuberculosis, el cáncer, la viruela y el reuma. Calcule usted lo que sucederá en las grandes aglomeraciones y en la vida del hogar, ocasionada á millares de contactos.

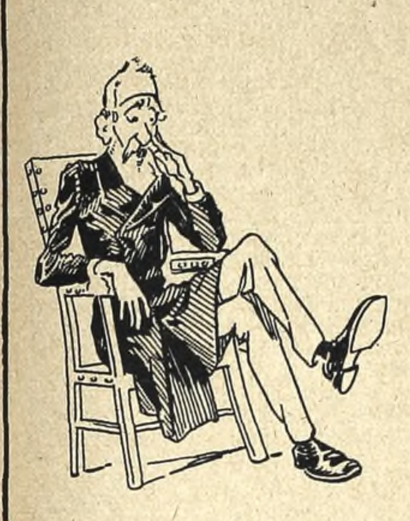
—Pues bien, doctor, en vista de esa situación, ¿no le parece á usted que toda resistencia es jactanciosa y vana? Si somos ya esclavos de los microbios ¿á qué irritarlos? Tratemos, por el contrario, de hacernos á sus costumbres y puede que nos vaya mejor.

—Hombre, me hace usted pensar. No había encarado el problema desde ese aspecto. ¡Quién sabe si habrá usted dado con la solución!



Angel V. Arezzo.

LOS PAPELES DE BARBA



Acto 1.º

—Mi niña está enamorada
y es inútil que la riña...
¡La educación de una niña
es cosa muy complicada!



Acto 2.º

-¡Todo me lo indica, todo
en tus acciones villanas,
que sin respeto á mis canas
te revuelcas en el lodo!



Acto 3.º

—¡Era mi sospecha cierta!
Este papel me lo indica...
¡Se me ha escapado la chica
descerrajando la puerta!



Epílogo

—Muero: siento el estertor...
¡y qué larga es mi agonía!
¡Ya mi mente se extravía!
¡Mi vida... mi hija y... mi honor!



Esquilando á Esquilo

Los últimos telegramas de Londres comunican haber sido vendido para la República Argentina un reproductor ovino, en la suma de 1.450 libras, ó sea, en nuestra moneda, alrededor de 20.000 pesos, por un carnero campeón.



Otro cablegrama del mismo origen y del mismo día hace saber que el caballo Diamond Jubilée se ha puesto en viaje para Buenos Aires, asistido de numerosa servidumbre, entre ella un médico veterinario. Por este animalito fué abonada la suma de 30.000 guineas, ó sea cuatrocientos mil pesos moneda nacional, más ó menos. Convengamos en que este diamante de establo resulta de primera agua...

Ambos hechos no nos sorprenden, curados como estamos, por muchas de nuestras propias cosas nacionales, de toda sorpresa zoológica. Pero el hecho nos hace reír, no hemos de negarlo, con una risa que nos sabe á la del sujeto aquel que habiendo sufrido una pisada en uno de sus numerosos «juancitos», optó por reír á fin de disimular su pedestre debilidad. Hay algo de dolorido en nuestra risa y algo de pedestre en el asunto que la sugiere.



La tendencia corriente es decididamente animal. Ayer fué Palikao II, toro, luego Cónsul III, mono; ahora es Diamond Jubilée, caballo... En fuerza de valorizar á la bestia, el hombre se va volviendo su inferior. Harto de placer, de lujo y de tedio, se refugia en la bestia, como la presa acosada se refugia en el pantano. Y la exalta, la glorifica y la endiosa, pidiéndole emociones que no es capaz de sugerirle ninguno de sus semejantes... La bestia es el ensueño del hombre moderno. Un bruto perfecto es su obra de arte maestra.

Y así vamos tirando, entre una visita al stud y un asalto de boxeo. La muerte de un caballo por el que hemos pagado cuatrocientos mil pesos, ó de un toro que nos ha costado cuarenta mil, ó de un carnero por el cual hemos dado veinte mil, nos sobrecoge y anonada más que si uno de nuestros acorazados se hubiera ido á pique, ó que uno de nuestros próceres agonizara.

Somos una república de sportsmen. Nuestro mal es la neurastenia y nuestra pasión es la pesebrera. Acudimos á ella como el fanático al templo de sus idolatrías. El pesebre es nuestro tesoro y nuestro orgullo. Y también nuestro gabinete, pues que en él studiamos. La estampa de un toro puro nos sugiere emociones inefables y el brillo luciente de un ijar nos importa tanto como una mancha en un hijo.

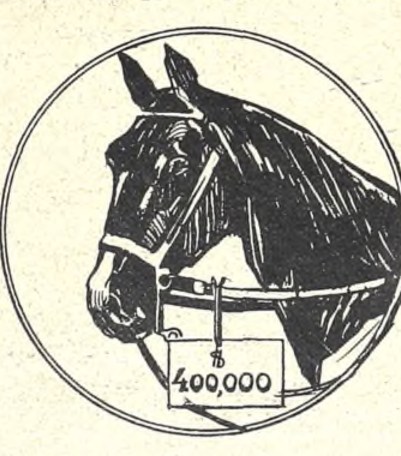
El ambiente no está cargado de entusiasmos. Está, en cambio, saturado de estiércol. Los antiguos ofrendaban humo de incienso á sus divinidades caseras; nosotros quemamos humo de huano á nuestros egoísmos silvestres.

No sabemos de ningún individuo que valga comercial y específicamente cuatrocientos mil pesos. Por Musolino se ofrecieron, según creo, veinte mil liras, y por la producción anual de Gibson, el gran dibujante, se le da quince mil dólares, según dicen. Si Gibson quisiera venderse en globo, «en bruto», no conseguiría ni la mitad del precio de un carnero campeón. Luego, Palikao II vale veinte veces más que Gibson.

El hombre, al refinarse, busca y adora cada día más á la bestia. Berustein, el poderoso autor de *La Griffe*, afirma que en el corazón de cada hombre hay la garra de una mujer. Negamos á Berustein. Nosotros creemos que lo que hay en el corazón de un hombre moderno es una pezuña. El señor de Laferrére ha debido titular «*Bajo la pezuña*» su comedia. Así, el título habría, al menos tal creoyo, tenido más «ambiente».

En sus fantasías paganas, los antiguos poblaban de templos sus ciudades, y á ellos concurrían á reconfortarse. Nosotros cubrimos nuestras llanuras de galpones y á ellos acudimos á enorgullecernos con el espectáculo de nuestras riquezas acumuladas. El contraste es fuerte... Bien es verdad que los antiguos eran unos bárbaros. Nosotros, en cambio, hemos adelantado mucho, y no llevamos, por lo visto, trazas de empacarnos.

Nuestros historiadores futuros dirán de nosotros que ofrecimos veinte mil liras por la cabeza de un hombre y cuatrocientos mil pesos por un caballo. Sófocles, Voltaire, Anatole France, genios insuperados de la ironía, ¡sois unos porotos! ¡Os hemos matado el punto!...



Y tú, Esquilo, divino Esquilo, eterno padre del sarcasmo, si vivieras en nuestros tiempos y en Buenos Aires... ¡te esquilaban!

Pero te esquilarían, eso sí, con esqui adora automática patentada. Hemos suprimido la tijera en la estancia, pues nos hemos civilizado.

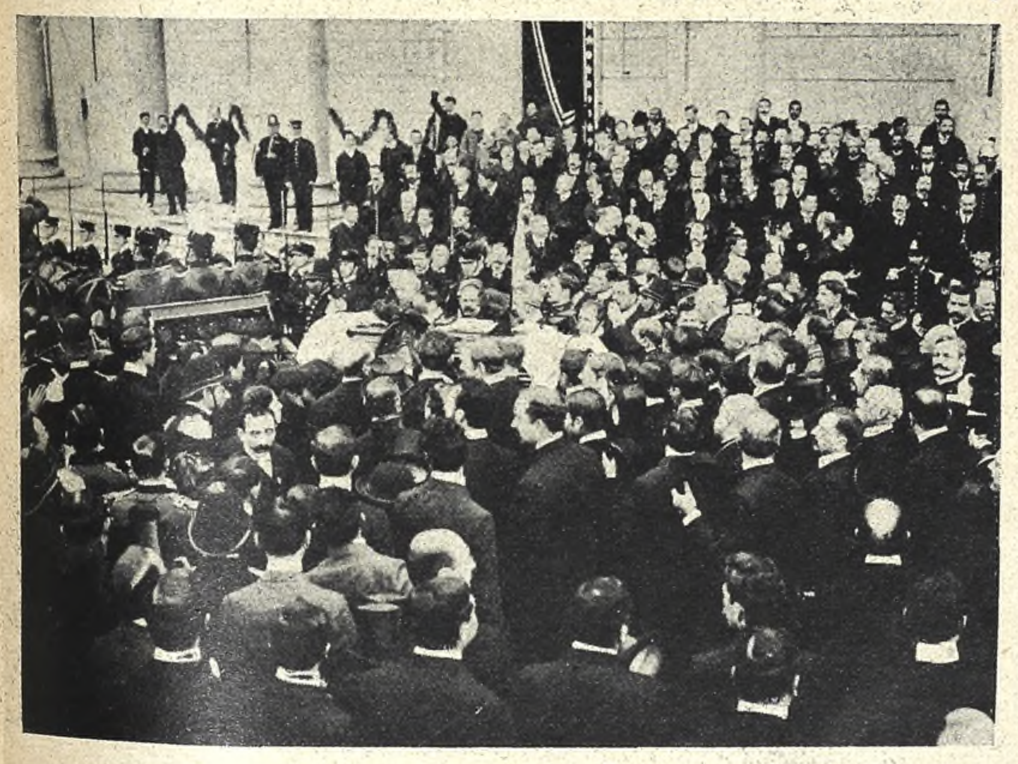
R. I. ORTIZ.

EL ENTIERRO DEL DOCTOR PELLEGRINI



Sacando el féretro de la catedral

—Con arreglo al ceremonial acordado por el gobierno, efectuóse el sepelio de los restos del doctor Carlos Pellegrini el jueves á las 10 a. m. En el salón de recepciones de la casa de gobierno reuniéronse desde las primeras horas de la mañana todas las personalidades más eminentes del gobierno, la legislatura, la política, ejército, armada, magistratura, profesorado y administración. A las 8 y



Colocaolón del ataúd en la cureña



El cortejo fúnebre al pasar por la Avenida de Mayo

Desfilando por la calle Florida, frente al edificio del Jockey-Club



Llegada del cortejo al cementerio de la Recoleta



El presidente de la república pronunciando su discurso

30 llegaron los miembros de la familia haciendo cabeza de duelo el señor Arturo Pellegrini.

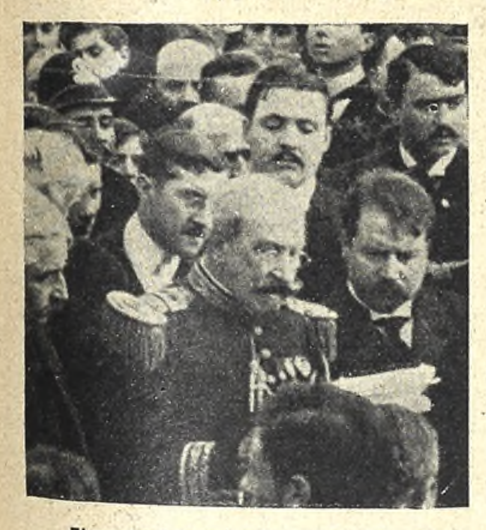
Antes de las 10 fué sacado el feretro y colocado en la cureña que ocupaban los alumnos de la escuela militar, llevando los cordones el presidente de la República, los de las cámaras, los ministros Ramos Mexía, Montes de Oca, Tedín y Fraga, y los Sres. A. Pellegrini y Lagos García.



El Sr. Villanueva, presidente del Senado



El Sr. Carbó, presidente de la cámara



El general Garmendia representando al ejército



El Dr. Belisario Roldan por los autenomistas de Bahia Blanca



Sr. Alejandro Rodas, diputado nacional



Sr. Felipe Arboledas

En la catedral celebróse la misa funeral de cuerpo presente, habiendo salido á recibir el ataud el arzobispo con cruz alzada y clero metropolitano. Ofició el vicario capitular monseñor Perazo y se ejecutó la misa de Perosi á coro pleno.

Terminada la ceremonia, y reinstalado el ataud en la cureña, púsose nuevamente en marcha la comitiva por las calles indicadas previamente hasta la Recoleta donde aguardaba un gentío numeroso. Una vez llegado el cortejo fúnebre á la rotonda del cementerio, se hicieron las salvas de ordenanza, mientras se pronunciaban los discursos. Estos fueron numerosos, distinguiéndose entre ellos los pronunciados por el Presidente, el señor Carbó, el general Garmendia, y el señor Belisario Roldán (hijo).

—El doctor Alejando Rodas diputado nacional era un hombre jóven, ilustrado, que en el gobierno de su provincia (San Juan) había desempeñado importantes puestos. Cursó la facultad de derecho recibiendose de abogado en 1893 con una notable tesis sobre «Derechos políticos», que ha quedado como obra de consulta. Despu s de figurar como mayor de guardias nacionales en Curumalán, pasó á su provincia donde fué miembro de la Suprema Corte y despues ministro de Hacienda durante la gobernación del general Godoy. Trabajó para regularizar la situación fi-



Sra. Benigna Ferrer de Matheu Aguiar



Sr. Pedro Barnetche



Sra. Catalina O. de Insiarte

REUNIÓN AUTONOMISTA



Sesión del comité bajo la presidencia del doctor José Galvez


La piedra fundamental de los nuevos pabellones


El ingeniero Sr. Juan A. Brian, pronunciando su discurso


El arzobispo Monseñor Espinosa en el acto de bendecir la piedra fundamental

ncieras, y á él se deben obras públicas interesantes como el dique, las de irrigación, ferrocarriles, etc. En 1904 fué electo para ocupar una banca de diputado en el Congreso Nacional, y en ella le ha sorprendido la muerte.

—Ha fallecido á una edad avanzada la señora Benigna Ferrer de Matheu Aguiar, distinguida dama muy apreciada en la buena sociedad de esta capital.

—Ha sido muy sentida en el comercio bonaerense la muerte del señor Pedro B. Barnetche ocurrida la semana pasada.


Monseñor Espinosa suscribiendo el acta



Monseñor Rainero J. Lugones y la madrina, señora María L. de Bellocq, al firmar el acta



Monseñor Romero, el padre Alvarez y el edecán del presidente



Monseñor Romero, la presidenta y señoras que componen la junta de la Sociedad

—La fatalidad se ensaña en el hogar de la señora Emilia Arboledas de Atienza y Medrano. Apenas repuesta del rudo golpe de la muerte de un hijo, y cuando aún no está cerrada la tumba del esposo, viene la pérdida del padre á abrir una nueva herida en su alma. El señor Felipe Arboledas era un correctísimo caballero, inteligente, y laborioso que había sabido captarse sinceras afecciones en esta capital donde residía hace años.



Grupo de niños asilados

—La señora Catalina O. de Insiarte, que falleció el día 20, era una dama muy apreciada en el extenso círculo de sus relaciones.

—La muerte del doctor Pellegrini ha obligado á la Junta Directiva del partido autonomista á congregar á las personas más importantes de la agrupación para adoptar la línea de conducta que les conviene seguir. La reunión tuvo lugar en el escritorio del señor Pellegrini, presidiéndola don José Gálvez, y se resolvió invitar al doctor Roque Sáenz Peña para que venga á ponerse al frente de sus correligionarios.

—En el local de los Huerfanitos de Don Bosco tuvo lugar el domingo la colocación y bendición de la primera piedra de los nuevos pabellones para talleres. Bendijo



Señoritas que tuvieron á su cargo la parte musical de la fiesta

el sillar el arzobispo monseñor Espinosa, actuando como padrinos el doctor Teófilo Lacroze y la señora María L. Bellocq y asistieron monseñor Lugones y muchas personas de importante representación social.

Pronunció un discurso el ingeniero señor Brian, ex alumno de don Bosco, y después hubo un breve acto literario musical preparado por los estudiantes en honor de sus colaboradores salesianos.

—El 90 aniversario de la sociedad «Madres Argentinas» fué solemnizado con una fiesta religiosa en San Nicolás, á que asistieron muchas y distinguidas familias. Presidió la señora Carmen Ugarte de Merlo, oficiando monseñor Romero, y ocupando la cátedra sagrada el P. D'Andrea, que pronunció un elocuente discurso.

—En el templo de San Miguel fueron bendecidos los enlaces siguientes, que dieron lugar á otras tantas fiestas sociales: el de la señorita Lola Urquiza con el señor Pascual B. Reta, siendo apadrinados por el doctor Ugarte y la señora Amelia M. de Urquiza; el de la señorita Angela Devoto con el señor Daniel Cazullo; y el de la señorita Sarah Moneta con el señor Carlos Ribero. En las Victorias efectuáronse el casamiento de la señorita Cristela Palacios Arias con el doctor Silvio Magnasco, que fué bendecido por monseñor Romero; y el de la señorita Carolina Escobar Doncel con el señor Augusto F. Almeira. En la iglesia de la Merced fué consagrada la unión de la señorita Blanca Campos



La señorita Lola de Urquiza y el señor Pascual B. Reta, recibiendo las felicitaciones en San Miguel



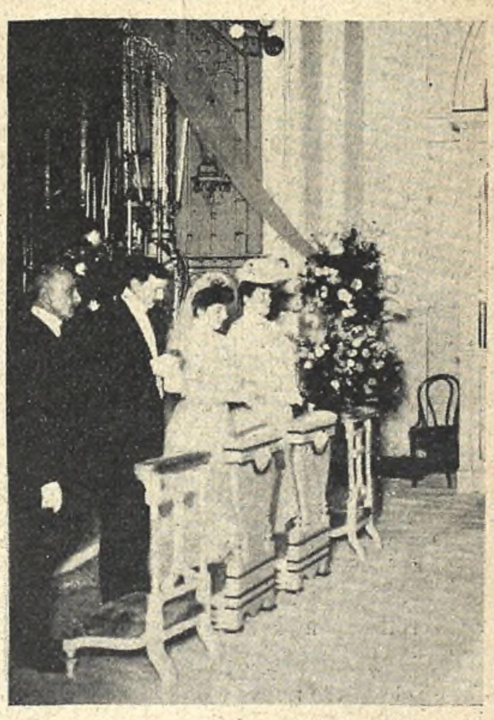
Señorita Aida E. Ayr



Señorita Adelina Dell'Isola



La señorita Sarah Moneta y el señor Carlos R. Ribero, en el momento de la ceremonia en San Miguel.



Casamiento de la señorita María Esther Argerich con el señor Alejandro Olivera, en San Nicolás

Urquiza con el señor Eduardo Amedeo Artayeta, siendo padrinos la señora Delfina A. de Amadeo y el general Luis M. Campos. En San Nicolás efectuóse la ceremonia nupcial de la señorita Esther Argerich con el señor Alejandro Olivera. En la iglesia del Carmen casáronse la señorita Catalina Mancini y el señor Julio A. Carrillo. En Balvanera tuvo lugar la boda de la señorita Aida Albistur con el señor Félix J. Bivione. Y finalmente el matrimonio de



Srta. Blanca Campos Urquiza

Aires. El match fué interesante; pero demostró que si Alumni es acaso el mejor team que hay entre nosotros, solamente en excepcionales circunstancias pudo vencer á los maestros que forman el team anglo africano. El resultado fué de 2 goals contra cero.

—Los médicos recibidos en 1903 reuniéronse en el París Hotel en el fraternal banquete que anualmente celebran para estrechar los vínculos de compañerismo que los unieron en las aulas.

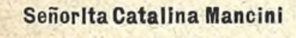


Señorita Aida Albistur





Señorita Cristela Palacios Arias



Señorita Catalina Mancini

La señorita Angela Devoto con el doctor Daniel Cazullo después de su enlace en San Miguel.



Señorita Carolina Escober Doncel

UN CONCERTISTA DE 11 AÑOS

la Srta. Aida E. Ayr con el señor Pedro Lima, se realizó el miércoles 25 en la casa de la novia.

—El genial concertista Miecio Horszowski está llamando la atención del público bonaerense. Dos audiciones ha dado dedicadas á la prensa, y han sido otros tantos triunfos justificativos de su fama. El nuevo Mozart le llaman, recordando que, como el gran maestro, este niño tiene la intuición artística desarrollada en grado eminente.

—El gran partido de foot-ball, donde nuevamente habían de encontrarse y medir sus fuerzas los Sudafricanos con Alumni, había despertado extraordinario interés en Buenos



Niño Miecio Horszowski, el notable pianista polaco que acaba de llegar á Buenos Aires

Fué una reunión animada y simpática. Brindaron los doctores Corti, Dasso y Gómez, siendo muy aplaudidos.

—La «Sociedad Cosmopolita de Protección Mutua», suele celebrar sus aniversarios con repartos de comestibles y ropas á personas necesitadas. Este año como los anteriores, los generosos donativos del comercio, permitieron hacer el acostumbrado reparto, dando lugar el acto á una interesante reunión filantrópica.

—La benemérita sociedad italiana «Unione e Benevolenza» celebró el día 21 su 40° aniversario con una fiesta social que fué todo un éxito. El cuadro de ocarinistas tuvo á su



Corrida de Sud-Africa hacia el goal de Alumni



Corrida de Sud-Africa interceptada



Un momento de peligro frente al goal de Alumni



Entrevero frente al goal á raiz de un corner concedido á favor de Sud-Africa

cargo la parte lírica y teatral sobresaliendo la señora Mariani y el señor Bianchi. Hubo después un baile animadísimo. El domingo se efectuó la fiesta escolar con un variado programa, que se desarrolló despues de ejecutarse el himno nacional y la marcha real italiana y de pronunciar un discurso el presidente de la sociedad. Hubo presentación de los alumnos premiados, y ejercicios de declamación, música, canto y gimnasia.

— Antes de tomar posesion de su cargo ministerial, el general Fraga hizo un corto viaje á Santa Fé. Allí sus comprovincianos obsequiaronle



Los graduados de 1903 en el banquete

SOCIEDAD COSMOPOLITA DE PROTECCIÓN MUTUA





Ropas y víveres dispuestos para el reparto



Pobres esperando el reparto

48.° ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD «UNIONE E BENEVOLENZA»



Los concurrentes á la fiesta con que se celebró el aniversario

BANQUETE AL GENERAL FRAGA



La cabecera de la mesa



Aspecto del foyer del teatro de la Opera durante el banquete

FIESTAS DEL 14 DE JULIO



Las sociedades francesas en el lugar de la fiesta

MERCEDES (SAN LUIS)



Baile en el Club Social en honor del gobernador, ministros y comitiva oficial

con un banquete en el foyer del teatro de la Opera, lo que dió lugar á una brillante fiesta social. Ofreció la demostración el Dr. Joaquin Lejarza, y le siguió el gobernador Echagüe, á quienes contestó elocuentemente el general Fraga.

—Los residentes franceses del Rosario de Santa Fe, celebraron con un espléndido banquete la fiesta patriótica del 14 de Julio. Hubo brindis entusiastas y la reunión dió lugar á gratas espansiones.

—En su jira por la provincia de su mando el gobernador de San Luis con sus ministros y comitiva llegó á Mercedes donde fué agasajado por las autoridades, el comercio y vecinos más espectables de la localidad, con un banquete en que se pronunciaron entusiastas brindis, que fueron correspondidos por los viajeros.

—La fiesta del 14 de julio fué solemnizada en Trenque Lauquen con una comida campestre á que asistieron las autoridades de la localidad siendo atendidas por el señor Domingo L. Golhenay pre-

TRENQUE-LAUQUEN

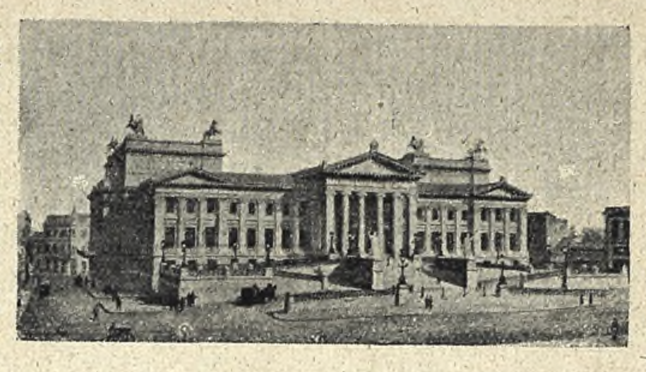


La fiesta francesa del 14 de julio

LOS NUEVOS EDIFICIOS PARA UNIVERSIDAD Y PALACIO LEGISLATIVO

sidente de la comisión de fiestas, y por el de la sociedad francesa Sr. Juan Monferrán.

— Acordada por el gobierno oriental la construcción de un palacio legislativo digno de alojar á la representación nacional, tuvo lugar el domingo la coloca-



Frente del Palacio Legislativo (proyecto)

instante cayó sobre ella la gran piedra que le cubre. El senador Vellozo pronunció el discurso, y le contestó el doctor Francisco Soca, presidente de la asamblea. El presidente de la República cerró el acto con otro discurso.

—La colocación de la pri-



Discurso del presidente de la república



Del diputado señor Otero en nombre de la cámara



El Sr. Velloso en nombre del senado

ción de la primera piedra con una brillante ceremonia oficial. El presidente Sr. Batlle y Ordoñez puso la primera paletada de mezcla en el pavimento donde se colocó un cofre con el acta, monedas, medallas y diarios, etc. y al



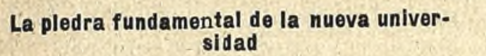
Fachada del edificio proyectado para las facultades de Derecho y Ciencias Sociales, y Comercio

mera piedra para el suntuoso edificio que han de ocupar en Montevideo las facultades de Derecho y de Comercio, dió lugar á una interesante ceremonia oficial. En representación del presidente concurrió el señor ministro de gobierno



Vista general de la tribuna

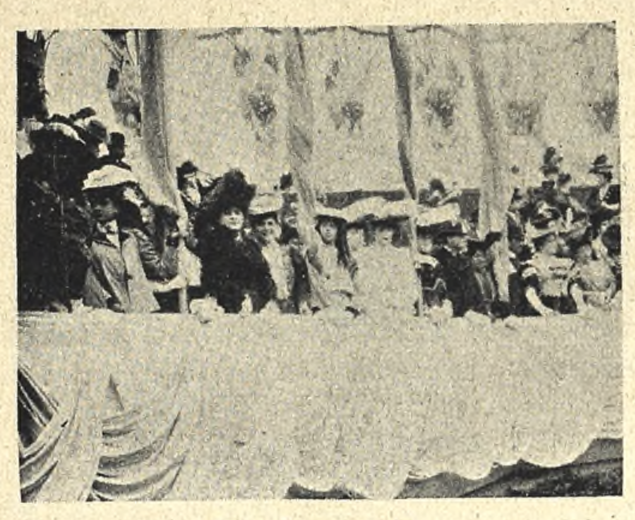



La piedra fundamental de la nueva universidad


El ministro norteamericano brindando con el presidente

doctor Claudio Williman, á quien se rindieron los honores oficiales.

Despues de ejecutarse el himno nacional pronunciáron-se varios discursos por los doctores Williman, Capurro, Acevedo, Pena, Terra, Piñeyro, y los estudiantes Formozo y Vazquez. El edificio se ha de construir en el terreno ubicado en las calles 18 de Julio, Toro y Caigná.


En la tribuna oficial

— La fiesta con que las agrupaciones francesas de Montevideo conmemoraron la fecha del 14 de julio fué solemnizada con una comida que la sociedad «Le Drapeau», ofreció á los representantes diplomáticos y consulares en el Mirador Rosada de los Pocitos. El acto fué interesante y pasó en la animación patriótica que caracteriza todas las reuniones del entusiasta pueblo francés, haciéndose en ella el consiguiente derroche de sprit, y pronunciándose discursos elocuentes.


Miembros de la sociedad francesa «Le Drapeau» festejando el 14 de julio

Del natural



Un footballer de empuje, por Inglada



La *postalomanía* ha llegado á ser una peste poco menos temible que la bubónica, pero más contagiosa. Poetas y escritores de todas clases han sido principalmente las obligadas víctimas y conozco individuo del gremio que se ve obligado á ordeñar á las Musas diez ó doce veces por día para dar contestación á la enorme cantidad de tarjetas recibidas.

Las niñas tomaron y conservan la moda con una vehemencia realmente agresiva é implacable.

Á un amigo mío le envió una joven una tarjetita concebida en estos términos:

Si no quiere usté ofenderme
y le inspiro simpatía,
moléstese en responderme
qué cosa es la poezía.

A lo que respondió mi amigo:

Que qué cosa es *poezía*
me pregunta tu tarjeta;
pues... es algo, niña mía,
que no se escribe con Z.

Las muchachas románticas y dadas á la poesía, que también las hay, tenían una válvula de escape á sus aficiones en las tarjetas, de las que hicieron pretexto para zurcir amores, llegando á convertirse, en manos de multitud de *mozos bien*, en vehículo de toda especie de impertinencias.

Los que no poseen el triste don de hilvanar versos, los toman buenamente de otro, vengan á cuento ó no. Lo esencial es salir del compromiso.

Recuerdo que Chocano le envió, no ha mucho, á Irma de Gásperis una postal que decía así:

Accediendo á tus antojos
te mando esta postal mía:
no tendrá más poesía
que la que le den tus ojos.

Pocos días después recibió Chocano otra tarjeta de una admiradora suya que solicitaba «un pensamiento», y nuestro vate, á vuela pluma, recordando la redondilla anterior, cogió el cartón y la estampó nuevamente.

Pero no contaba con la huéspeda; no faltó quien leyera y retuviera la cuarteta, y precisamente fué éste uno de los *habitués* de los bastidores del Olimpo, donde trabajaba Vila, adorador mudo pero elocuente de Irma Gásperis.

Esta tenía la manía de las postales y no tardó en poner á contribución á nuestro hombre.

El aludido, cogido una noche en la intimidad del camarín, ante un concurso casi numeroso, tragó saliva, pidió pluma y tinta y contra la pared, tras clavar los entornados ojos en las vigas del techo como solicitando inspiración del cielo, trazó la consabida redondilla:

Accediendo á tus antojos
te *firmo* esta postal mía, etc...

¡No fué plancha la del ilustre *improvisador!*

Pero ahí no debía terminar la odisea de la redondilla, y pocos días después, en una revista de teatro que publicó *Actualidades*, firmada por *Asmodeo*, nos contaba éste en un rapto de confianza, que solicitado por la simpática Irma, «había cogido una tarjeta y estampado en ella el siguiente pensamiento»... ¡Y publicaba la misma cuarteta!

Pero lo curioso del caso está en que Irma, al único á quien reprochaba por semejante repetición era á Chocano. Juzgaba indigno de un poeta que *plagiara* á los simples mortales!....

¡Oh, la justicia humana!....

Leoncio DEL RÍO.

Lima

Público de teatro



DE LA ÓPERA



DEL ODEÓN



DEL MAYO



DEL CASINO



DEL COLISEO



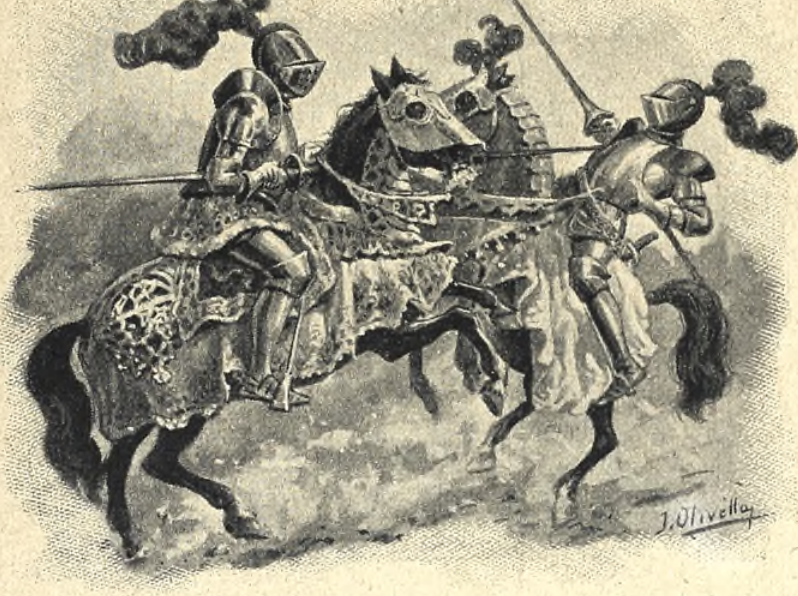
DEL APOLO

Nada tan solemne, pavoroso y efusivo (de sangre) como los llamados «juicios de Dios» que estuvieron de moda en la Edad Media.

Cualquier problema irresoluble por los medios ordinarios de prueba—el honor de una dama, la buena reputación de un caballero, la ortodoxia de tal ó cuál opinión, la duda de si Fulano había ó no cometido éste ó el otro delito—se ponía en claro á fuerza de linternazos.

—Esa señora no es trigo limpio—decía un acusón de Barrabás—y me comprometo á sostenerlo á pie ó á caballo, con lanza, espada, puñal, hacha de armas ó á bofetada limpia. Y dicho esto, arrojaba al suelo un guante ó guantelete, no de piel de perro, sino de piel *ferruginosa*, que hacía brotar chispas del adoquinado, donde lo había.

Si todos los espectadores callaban, la dama (ó lo que fuese) quedaba con la buena fama por los suelos, como el guantelete en cuestión. Pero, alguna que otra vez, surgía de entre la muchedumbre un defensor, de los que tenían por sastre á un herrero y se vestían á martillazos, y ese campeón levantaba del suelo y á pulso el guante, declaraba que la virtud de su patrocinada ó patrocinado era limpia como el sol, llamaba villano y calumniador al que lo negaba é inmediatamente el tribunal hacía que las gentes abriesen corro: los dos campeones se proveían de sus correspondientes pinchos para hacerse pupa ó pulpa; tomaban carrera, ya montados en sendos mancarrones ó ya en dos pies, y se daban atroces coscorrones en los yelmos, probando que no siempre es inútil machacar en hierro frío. Al fin y al cabo daba furibunda costalada en el suelo uno de los dos jayanes—casi siempre el que defendía la verdad—y entonces el otro le metía los palmos de espada ó lanza por el gaznate, amenazándole con dar gusto á la muñeca si no declaraba que había mentido como un bellaco al defender ó ultrajar la reputación puesta en tela de juicio. El caído hablaba si podía ó como podía y aquí terminaba el sainete, á veces trágico, si alguno de los luchadores había tenido la mano desgraciada.



Con el transcurso de los trimestres, convertidos primero en años y después en siglos, fué perdiendo el duelo su carácter de prueba judicial para convertirse en desahogo privado ó en *sport* del mejor gusto; un tropezón involuntario, una mirada irrespetuosa ó cualquier divergencia de apreciaciones sobre temas opinables, eran motivos suficientes para que dos galanes tirasen del asador, con la circunstancia de que los testigos ó padrinos se comprometían á batirse también, aunque no estuviesen interesados, ni aun enterados.

Esta moda compitió con las epidemias en el fomento de la mortalidad en tales proporciones, que Richelieu llegó á imponer la pena de muerte á los duelistas.

También los ingleses han tenido con ellos la mano dura y la reina Victoria hizo ahorcar, como al más vulgar de los malhechores, á un caballeresco teniente coronel que mató en desafío á su antagonista.

Por fortuna, esos rigores van siendo de día en día menos necesarios. Desafiarse equivale, por lo general, á concertar un almuerzo, á poner en relación un par de amigos por barba á fin de que cambien impresiones y se den expresiones para las familias respectivas y á obligarles á esgrimir la péñola para redactar un acta ó «esculpir una plancha» á fin de que las generaciones futuras se enteren de que dos señores que habían querido ofenderse, no se dieron maña para ello. Y aún en el peor de los casos, cuando se cambian balazos, estocadas ó sablazos con ó sin filo y corte, puede asegurarse que no se corre tanto peligro, ni aun la mitad, como al tratar de subir á un tramway.

De este modo se comprende que haya polemista que cuente por docenas sus desafíos sin haber matado á nadie y sin que le hayan carneado á él ni una vez para muestra.

En general los padrinos son hombres de buena pasta y procuran con gran satisfacción de sus poderdantes—que la cosa no sea de cuidado. Pero también los hay feroces, que toman muy á pecho el honor de sus apadrinados, les hacen sudar tinta y los conducen al terreno, pálidos como el marfil y temblorosos como conejos de Indias puestos á la intemperie.

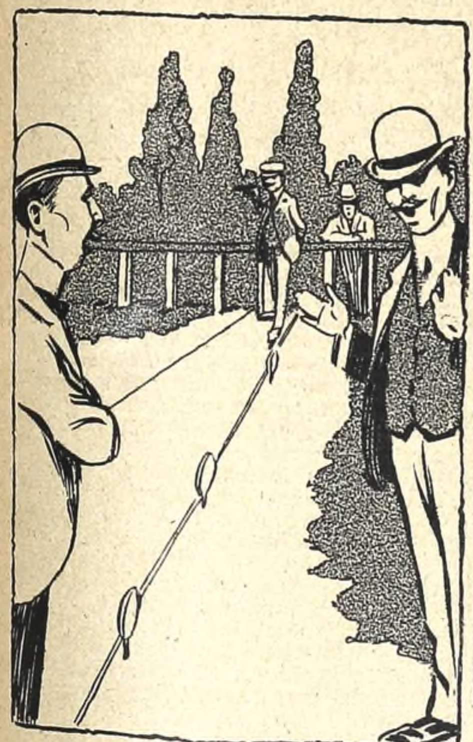
Dios me libre de éstos el día en que me tenga que batir. Bueno es pasar por héroe, pero sin menoscabo de las vértebras. Y sospecho que casi todos los bravos piensan en este punto como yo.

BAYARDO.



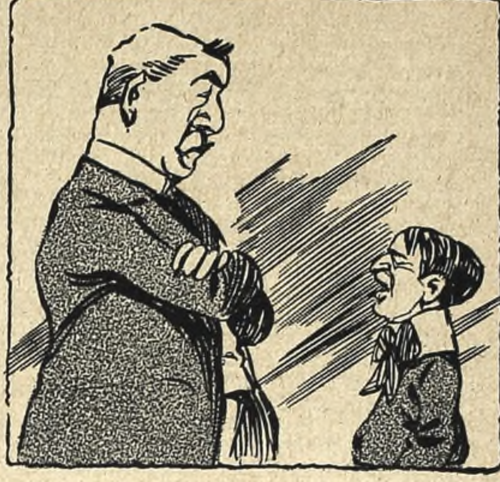
El empleado.—¿Quiere usted concederme un permiso de tres días para casarme?

El jefe.—Con mucho gusto. Pero tenga usted presente que el mes pasado faltó usted á la oficina veinte días por haber tenido una pulmonía. Bien pudo usted aprovechar esa ocasión para casarse.



—No se ponga usted delante del blanco, porque le va á matar.

—¡Qué esperanza! Cuando tira ese amigo, este es el lugar más seguro.



—Dí, papá...

—¿Qué quieres, hijo mío?

—¿Por qué cuando se sopla el fuego, se enciende y cuando se sopla una bujía se apaga?



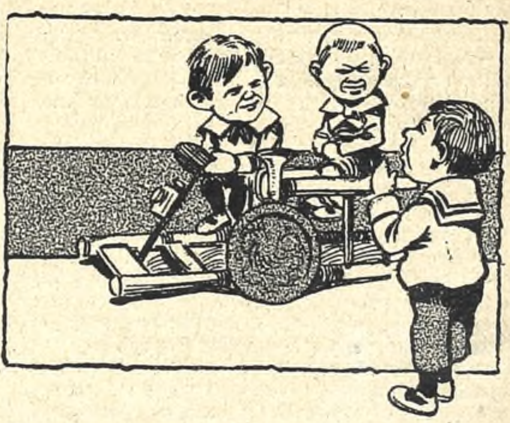
—¿Cuántas clases hay de poesía?

—Tres: poesía lírica, poesía dramática y poesía...

El alumno vacila, y el profesor le dice para ayudarle:

—Poesía epi...

—¡Ah, sí! Poesía epidémica.



—Vamos á jugar al autómovil. Yo seré el *chauffeur*.

—Y yo el pasajero.

—Y yo el atropellado.

Valor y reserva

Serapio Melaza, empleado de poco sueldo, era un bendito en toda la extensión de la palabra; laborioso, paciente, serio, incapaz de dar bromas y resignado para sufrirlas, casado, lleno de apuros que llevaba con resignación y padre de varias criaturas, que iban viviendo y creciendo á fuerza de privaciones.

En la oficina en que Serapio prestaba, con el menor interés posible, sus servicios, había otro empleado, Lino Patoso, que tenía la especialidad del chiste guarango y de la gracia fúnebre. Persuadido de que Serapio era un infeliz contra el que todo era lícito, se aprovechó con tal encarnizamiento que no había vejamen de que no le hiciese víctima, lata que no le obligase á sufrir, ni tomadura de pelo que sobre él no ensayara. Llegó á tirarle de las orejas y de la nariz, á ponerle muñequitos de papel en el dorso del saco y á darle palmaditas en la nuca como á un animal doméstico.

Cierta mañana le dió, en presencia de los compañeros, un tirón de pelo tan inmoderado, que Serapio lanzó un chillido de rata y se irguió imponente y fuera de sí con los puños apretados, mirando á Lino con ojos exterminadores. El bromista no tenía dos adarmes de valor; así es que retrocedió espantado; pero la fanfarronería pudo en él más que el miedo y haciendo de tripas corazón volvió sobre sus pasos y dijo:

—¿Qué ademanes son esos? ¿Piensa usted que me asusto? Me va usted á meter un brazo por una manga ó qué?

—No, señor, dijo Serapio, exasperado aún por la esquiladura á dedo; pero le prohibo á usted que me dé la menor broma en lo sucesivo y si no....

—Si no, ¿qué?

—¡Que nos veremos las caras!

—¿Cómo es eso? Va usted á retirar inmediatamente esas palabras provocativas.

—No retiro nada. Lo dicho, dicho está.

—Es usted un insolente, Melaza.

—Y usted un hombre cruel y perverso, señor Patoso.

Los dos gritaban y hasta llegaron á blandir sus respectivos tinteros. Temiendo los compañeros de oficina que aquello acabara mal, intervinieron y les sujetaron con una previsión algo excesiva. Patoso, envalentonado, exclamó:

—Me dará usted una satisfacción cumplida ó le romperé á usted el cráneo.

—Yo no tengo que darle á usted satisfacciones; para mí las quisiera.

—Esta noche recibirá usted la visita de mis padrinos.

—¿Quiere usted sembrar la desolación en mi hogar? Si manda usted á esos padrinos, soy muy hombre para ir á ver al comisario y hacer que le lleven á usted á presidio para toda la vida.

Serapio volvió á su casa muy preocupado y, como quien no quiere la cosa, se puso á escribir en varios papeles «Este es mi testamento». Su mujer le preguntó á qué venía aquello; Serapio cantó de plano, hubo alarmas y hasta lágrimas, pero los testigos no aparecieron.

Lino Patoso se había asustado con las amenazas que Serapio le hizo de quejarse á la policía y se contentó con no saludarle al siguiente día, ni en los sucesivos: de modo que fingían no conocerse.

Pero Serapio, que había mordido la manzana tentadora del valor, adoptaba en su casa aires misteriosos y dejó entrever que los padrinos se habían reunido en alguna parte y que había sucedido *algo*, en que él había quedado á gran altura.

Pasó el tiempo.—Lino Patoso fué mandado con ascenso á una provincia y no se supo más de él.—Serapio mostraba afectada reserva cuando su señora aludía á la riña y dejaba entrever vagamente, primero, que «se labró un acta» y después que «sin que lo sintiera la tierra» habían llegado al terreno. Años después, hablaba con frecuencia de la cuestión, en presencia de personas que no habían conocido á Lino y decía que se batieron á pistola y que él dió á su adversario una lección un tanto dura.

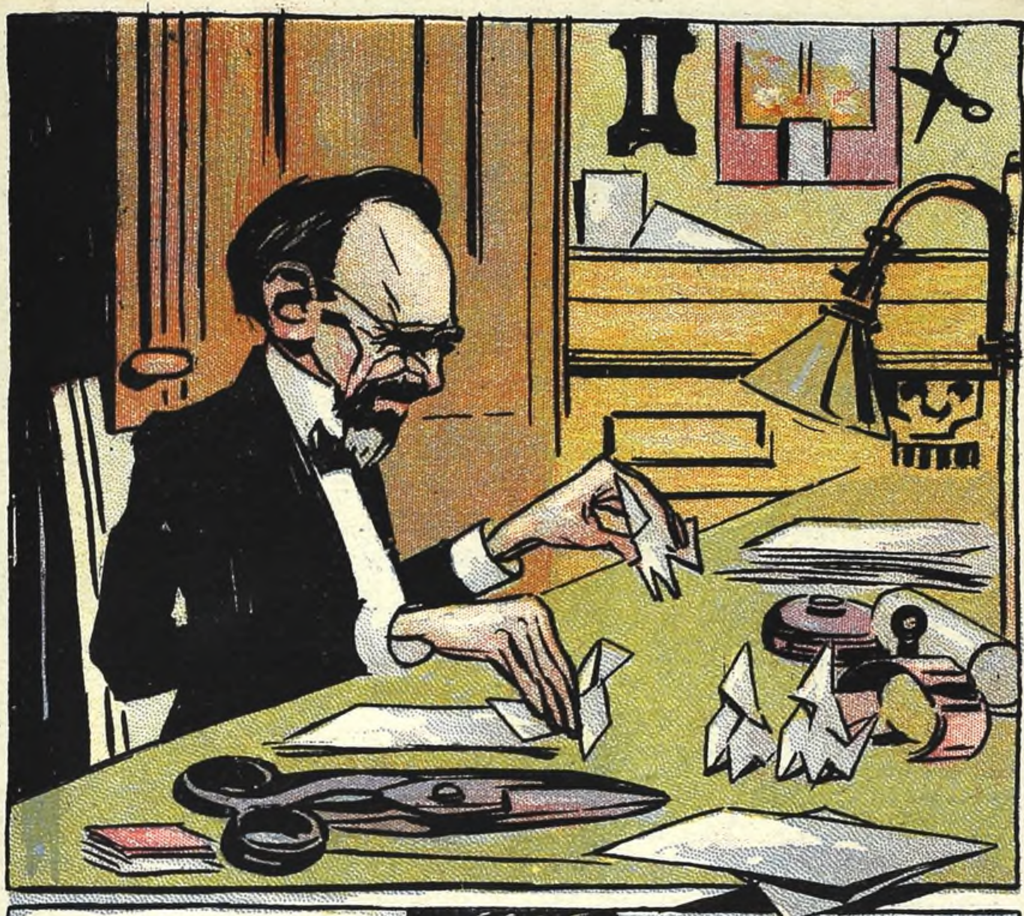
Esto le granjeó reputación de hombre de fibra, tan valiente como sencillo y reservado; de modo que figuró más de una vez como padrino en asuntos de honor y era tan exigente que no pasaba por firmar acta en que la parte contraria no quedase algo por los suelos. Ninguno de esos desafíos se llevó á cabo, pero ¿quién podía saber tal cosa?

Cuando el mayor de los hijos de Serapio llegó á mozo, tuvo una pendencia con un compañero, se dieron de bofetadas y hablaron de batirse. Enterado Serapio de aquel conflicto, hizo llamar á su casa al rival de su hijo y en presencia de toda la la familia, después de hacer á los bravos reflexiones sesudas, acabó diciendo:

—¡Jóvenes! moderad el ardor de vuestra impetuosa sangre. Tú, hijo mío, tienes á quien parecerte, pero escarmienta en su ejemplo. Yo también fuí arrebatado y brioso ¡era un tigre! Por cualquier cosa empuñaba el sable, el florete ó la pistola de combate y una vez ¡ay de mí! dejé muerto en el campo del honor á uno de mis mejores amigos y tronché en flor una existencia generosa. El remordimiento de esa hazaña ha llenado de amargura el resto de mi vida.

Los dos mozos, conmovidos, se abrazaron y la esposa é hijos de Serapio le miraron desde entonces como á un héroe. ¡Cuidado si había sabido guardar el secreto!

ARAMIS.



NO HAY DE QUÉ

Por más que el confesarlo
me cause pena
y aunque mi buen deseo
salte á la vista,
no estoy esta semana
de enhorabuena,
¡y es que las hay fatales
para el cronista!
Yo, Musa, te agradezco,
como es debido,
la constancia invariable
con que me soplas;
pero será cuanto hagas
tiempo perdido;
lo que preciso es tema
para unas coplas.
Lo mismo los locales
que los de fuera,
recorro uno por uno
todos los diarios
y ¡no saben ustedes
lo que exaspera
no hallar asunto digno
de comentarios.
Repetir que nos funden
los alquileres...
fuera al último límite
llevar la lata;
y siendo en esto unánimes
los pareceres,
meterme más sería
meter la pata.
La cuestión de la quema
de las basuras
es, por lo que *trasciende*,
cuestión de monta;
mas, por poco que estime
sus asaduras,
¿quién es el temerario
que va y la afronta?
Recordar que Casares,
sordo á la crítica,
no sabe, hablando claro,
lo que se pesca...
sería inocentada
preadamítica,
verdad de Pero Grullo,
¡noticia fresca!
Cuidar los intereses
de su comuna
es de todo intendente
deber sagrado;
pero el nuestro prefiere
sin duda alguna
que tacharle no puedan
de *interesado*.
¿Al Pan-Americano
meto el cuchillo?...
¿Para qué... si no pienso
sacar tajada...?
Y Root por todas partes,
Root á porrillo ..
¡y de Drago la tesis
agar*root*ada!
¿La lepra?... ¿La política?
¡líbreme el cielo!...
¿A qué tópico entonces
me agarro, en suma,
cuando nada se atisba
que venga á pelo
y de su ocio forzado
saque á la pluma?
Claro está que podría
salir del paso
con cuatao garambainas,
pero antes que eso,
prefiero la vergüenza
de mi fracaso
y hacer... ¡lo que Cernadas
en el Congreso!

JUAN OSÉS.

VIEJAS MAÑAS



Era un hermoso percherón negro, de pelo lustroso y crin abundante. Comprado en un lote con otros de menos valor, una Compañía de tranvías le enganchó á uno de sus coches.

Pronto se acostumbró nuestro percherón á su nueva vida. Como era más alto que sus compañeros, á todos los dominaba.

El cochero tenía que tirar á penas de las riendas; oblicuaba, según los casos, sin necesidad de que se lo mandaran; conocía admirablemente el camino; se paraba para que subieran los viajeros, cuyos gestos entendía, y al oir el ruido del timbre, movido por el conductor, emprendía de nuevo la marcha. Como era el caballo más vigoroso de la Compañía, lo enganchaban con los más recalcitrantes; los dominaba con su vigor y con su ejemplo. Después de trabajar ocho días en su compañía se sometían los más indisciplinados. Un inspector, á causa de sus extraordinarias condiciones morales, lo bautizó con el nombre de Catón.

Hacía ya un año que Catón era la honra del personal de cuatro patas de la Compañía, cuando circuló el rumor de que ésta había resuelto prescindir de sus servicios.

La emoción fué grande. ¿Cómo podía ser eso? ¡Deshacerse la Compañía de Catón! ¡Vender la perla de los caballos! Tan inverosímil era la noticia que nadie la creyó.

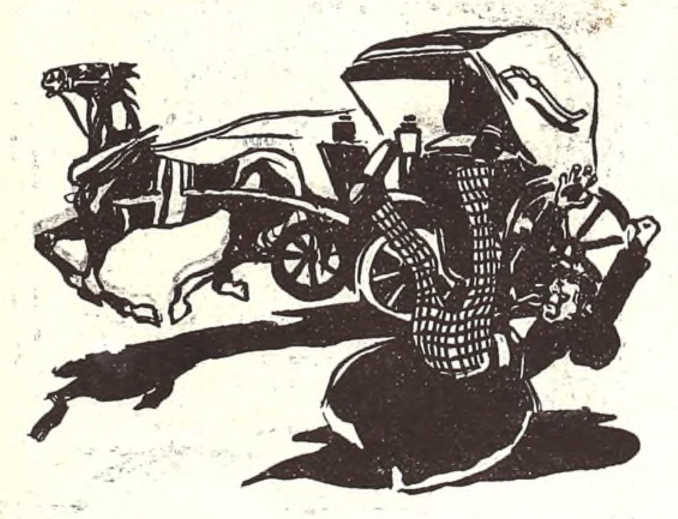
He aquí lo que refería el cochero: una intriga con dramático desenlace. El auriga había estado quince días en el hospital, pero disculpaba á Catón; decía que en su lugar hubiese hecho lo que él.

Catón había visto, varios días seguidos, una elegante berlina, parada todas las mañanas delante de un hotel de la Avenida Alvear. De ella tiraba una preciosa yegua baya. Su mirada se cruzó con la de Catón, que, al lado de su compañero, parecía un príncipe acompañado por su secretario.

La preciosa yegua, impresionada, dejó traslucir su emoción en la expresión de su morro. Catón la saludó con un cortés relincho. La segunda vez que se vieron, hubo también cambio de sonrisas y de cortesías.

Pronto comprendió Catón que su llegada era esperada con tierna impaciencia; el corazón de la yegua baya volaba hacia el suyo.

Un día (el tranvía iba con retraso) Catón vió de lejos algo que demuestra que las yeguas bayas no son menos coquetas que muchos otros animales del mismo sexo. Ante la berlina estaba parado un camión; el caballo, en frente de la yegua, tocándola casi, le decía sin duda cosas chistosas, pues ésta parecía divertirse mucho. Animado por la acogida de la yegua, el caballo creyó que podría sin riesgo ser más audaz, y adelantándose, tuvo el atrevimiento de rozar el morro contra el suyo. Catón *lo vió*; con un formidable arranque arrastró el tranvía y se lanzó sobre su rival mordiéndole cruelmente. Le tiró á tierra, mientras la yegua, para ocultar su turbación, huía por una calle estrecha, cercana al lugar del suceso. El cochero había perdido el equilibrio; despedido del pescante, había ido á dar con la cabeza en el cordón de la vereda.



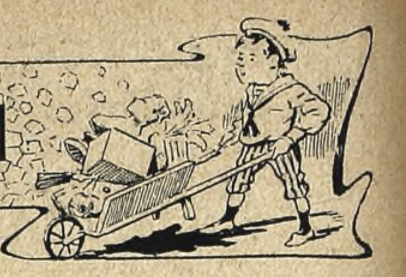
Indignados los administradores de la Compañía, habían resuelto deshacerse de Catón, á pesar de las súplicas de sus admiradores. Hoy día está enganchado en un carro.

FÉLIX E. STEIN.



El jefe de policía, coronel Dominguez y el secretario señor Aubone

CHUCHERIAS



¡Pobre Cónsul III!
Entre los resplandores de tu gloria,
has pasado á la historia
después de haber pasmado al mundo entero.
De tus admiradores el primero
hoy quiero á tu memoria
dedicar estas líneas mal trazadas
por el dolor dictadas,
¡un dolor casi casi verdadero!
Tú fuiste un mono honrado,
á más de laborioso y educado,
honesto, inteligente,
culto y agradecido
y, por todos amado y aplaudido,
te ganaste la vida honradamente
como un mono decente,
lo que no hacen bastantes ciudadanos
que no son cuadrumanos
pero que, fuerza es ya reconocerlo,
¡merecerían serlo!
La parca ruda y fiera
para darnos estrilo,
sin compasión, cortó en tierra extranjera
de tu existencia el hilo.
Testigo de tus grandes aptitudes
(por no decir virtudes),
yo lamento tu muerte
y, al pensar que hoy, inerte,
no puedes, como en más felices días,
hacer mil monerías,
por más, ¡oh, pobre Cónsul! que te asombres
siento dolor profundo
al ver cómo se van los monos-hombres
¡y que aún hay hombres-monos en el mundo!

*

Se eligieron hace días
diputados nacionales
y salieron congresales
Ugarte, Castro y Saldías.
¿Si hubo oposición? ¡Ni rastro!
Mimados por la fortuna,
triunfaron sin lucha alguna
Saldías, Ugarte y Castro.

Y yo, admirador del arte,
aplaudo el triunfo completo
del novísimo terceto
Castro, Saldías y Ugarte.

*

Telegrafían de Rio Janeiro á un diario de la mañana que los delegados al Congreso Internacional han sido recibidos tan fríamente, que ni siquiera se les ha preparado alojamiento, por lo que han tenido que hospedarse por su cuenta, luchando con grandes dificultades.

Pues si salen ¡voto á san!
esos datos confirmados,
temo que vuelvan *delgados*
los que *delegados* van.

*

En Moreno, durante las pasadas elecciones, funcionaron dos mesas, las cuales, según dice un diario, opusieron toda clase de dificultades á la fracción opositora, consiguiendo que no pocos ciudadanos quedaran sin sufragar.

Esas mesas que así quitan
al opositor las ganas
de votar, son lo más *chic*
en mueblería automática.
¿Quién será el guapo que vote
en contra de los que mandan
si las mesas receptoras
le dan con las cuatro patas?

*

Por una considerable mayoría de votos ha sido rechazada la candidatura del ex-gobernador de Santa Fe para la segunda vicepresidencia de la Cámara.

—¡Cómo cambian los tiempos! — dicen que gimió Freyre al recibir el bolsazo.

Pues sólo entonces vió bien
que en ciertos casos no hay nada
como tener agarrada
por el mango la sartén.

DESCUBRIMIENTO DE LA DINAMITA



El doctor.—Debe usted tomar 50 gramos de glicerina y esto le limpiará el exófago.



Como la glicerina no produjo efecto, otro doctor recetó 50 gramos de yodo...



...y la glicerina y el yodo formaron la mezcla detonante, quedando descubierta la dinamita.

El presente número contiene **326** grabados


LOS CIGARRILLOS
á 20 CENTAVOS
Paris
SON LOS MEJORES

FALLECIMIENTO DE RICHARD SEDDON.—Mr. Richard Seddon, primer ministro de Nueva Zelandia, falleció el mes pasado á bordo de un vapor en que regresaba á ese país con procedencia de Sydney. Este gran imperialista acababa precisamente de combinar en Sydney una *tarifa* aduanera de preferencia recíproca entre Nueva Zelandia y Australia.

Seddon había nacido en Eccleston (Lancashire), fué obrero en su juventud y emigró á la Australasia con objeto de explotar minas de oro.


Mr. Richard Seddon, primer ministro de Nueva Zelandia

LA ESTATUA DE DUMAS (HIJO EN PARÍS.—A la inauguración de la estatua de Alejandro Dumas (hijo), realizada en París, asistió Mme. Dumas que naturalmente fué objeto de muchas atenciones. En cuanto al monumento, obra de Saint-Marceaux, lo dimos ya á conocer en uno de nuestros números anteriores.

VÍCTIMAS DE UN DERRUMBAMIENTO.—En el «boulevard» Seguin, de Orán (Argelia), se construía una casa de tres pisos, que se hundió el 19 de junio pasado cuando estaban trabajando en ella 30 albañiles.

De estos desgraciados obreros, españoles todos, murieron veinte y los diez restantes fueron sacados heridos. La municipalidad costeó las exequías de las víctimas.


Mme. Dumas

VISITA DE PERIODISTAS ALEMANES Á LONDRES.—Un grupo de conocidos peri distas alemanes hizo una visita á Londres, especialmente apreciada por la prensa. En todas partes, los huéspedes fueron objeto de atenciones. El 25 de junio estuvieron en Windsor y se recrearon en una escursión por el Támesis.

EL SANATORIO DEL REY EDUARDO EN MIDHURST.—El rey Eduardo y la reina Alejandra inauguraron hace poco más de un mes, el edificio del sanatorio para tuberculosos que


Casa en construcción en Orán que se hundió causando la muerte de 20 obreros


Los periodistas alemanes que visitaron á Londres

Frégoli!

Ch'io mi trasformi ognor da capo a fondo
è cosa risaputa in tutto il mondo;
ma non si sa che di San Pellegrino
l'acqua m'ha trasformato.... l'intestino!

Fregoli

B. Aires 14 Luglio 1900



El rey Eduardo dirigiéndose á la inauguración del Sanatorio de Midhurst

deseaba fundar el soberano.

Para esta fundación, Sir Ernest Cassel, ofreció al monarca 200.000 libras esterlinas.

El edificio, obra del arquitecto Mr. Percy Adams, se levanta en Midhurst, en los terrenos altos de Sussex.

ACCIDENTE CAUSADO POR UN TRANVIA ELÉCTRICO.—En los periódicos londineses aparece la noticia de un grave accidente ocurrido en Highgate con un tranvía eléctrico. El tranvía no pudo ser contenido en el Archway Road y en su carrera chocó con un carro, un coche de funeral, un ómnibus, un coche de plaza y otro tranvía eléctrico. En estas colisiones murieron tres



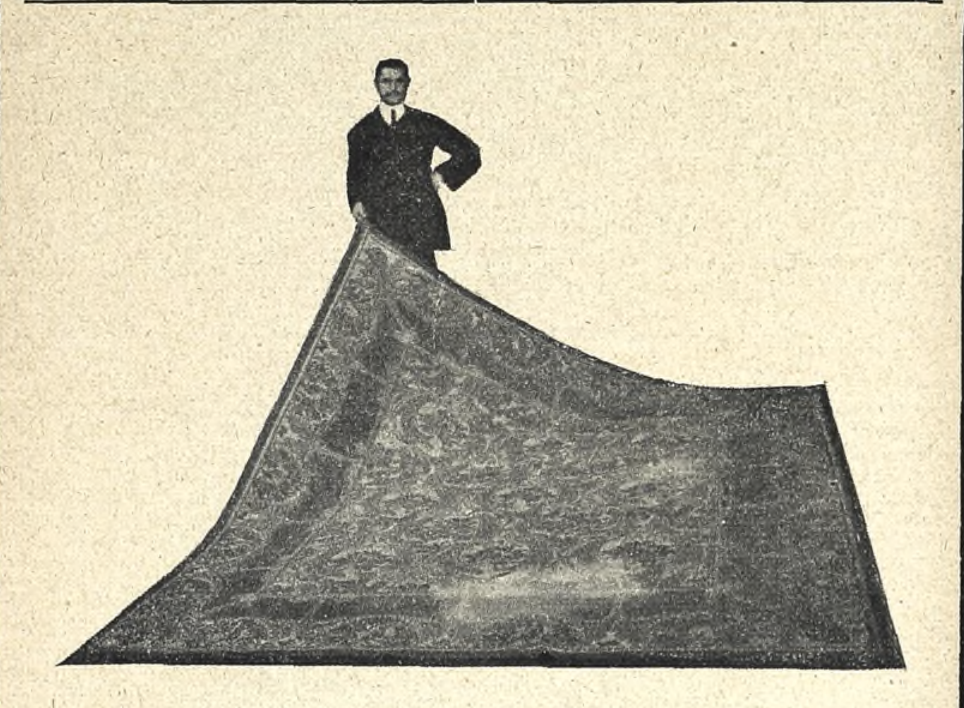
El tranvía en cuyas colisiones murieron 3 personas y quedaron heridas 20



El gobernador Sir John Rodger en viaje de inspección por la Costa de Oro

BRADFORD'S

571 - CANGALLO - 571

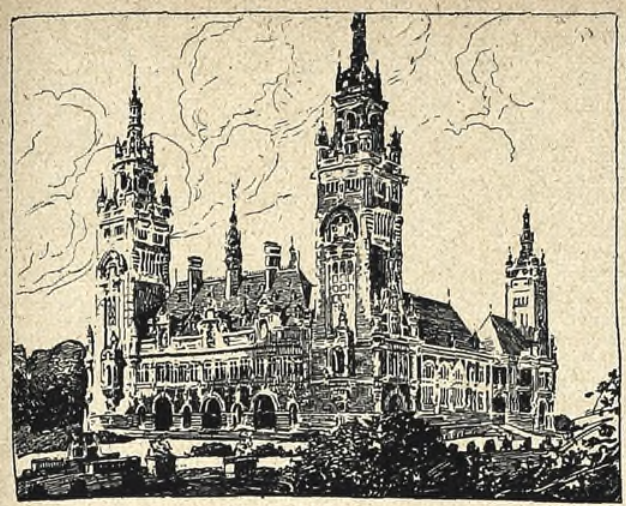


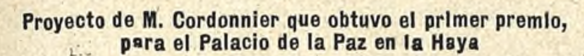
☼ *Gran Surtido de* ☼
Alfombras Inglesas

ESTILO LIBERTY De una sola pieza.

Tamaños	Precios
2.20 × 2 70	$ 22.50
2.70 × 2.70	» 27.50
2.70 × 3.20	» 30.00
2.70 × 3 60	» 35.00
3.20 × 3.60	» 42.50
3.60 × 4.50	» 55.00
3.60 × 5.40	» 67.50

GARANTIDAS
DE
PURA LANA.




Proyecto de M. Cordonnier que obtuvo el primer premio, para el Palacio de la Paz en la Haya


El orador ruso Aladin pronunciando un discurso en los funerales de Andrianof

personas y veinte fueron heridas.

En las colonias inglesas del Africa.—Sir John Rodger realizó no ha mucho como gobernador general, un viaje de inspección por Costa de Oro y los territorios al norte de Gambaga. En Wa salieron á recibirlo 70 jefes indígenas, seguidos de unos 5.000 hombres.

El Palacio de la Paz en La Haya.—Para asiento de la conferencia internacional de La Haya que trabaja por el triunfo de la paz en el mundo, se ha convenido en la construcción de un palacio. Entre los proyectos presentados con tal objeto, ha merecido el primer premio el que reproduce nuestra ilustración.

Un violento orador ruso.—Entre los hombres notables de la Duma recientemente disuelta, figura Aladín, que ha representado en ella á los paisanos de Simbirsk y que se distingue por su oratoria violenta. Sus palabras excitaban á menudo indignación en la Duma y provocaban severas amonestaciones del presidente. No obstante representar á los paisanos, ser hijo de campesinos y desplegar esa oratoria, Aladín se presenta como un correcto «gentleman».

La Cocina



CALDO CONSOMME Á LA FRANCESA.—Preparado el caldo, se hace hervir seis horas en vez de cuatro y se añaden huesos de ternera y trozos de aves cocidos ó crudos que se tengan de sobra.

Después de las seis horas de cocimiento se pasa el *consommé* por un tamiz fino y que tenga arriba una servilleta.

SALSA TORTUGA. — Póngase á calentar medio litro de salsa Madera.

Prepárense aparte: 12 yemas de huevos cocidas duras; 24 aceitunas sin carozos; medio tarro de hongos; 100 gramos de jamón cocido, picado en cuadraditos, y unas tajaditas de pepinos.

Mézclese todo en la salsa, cuidando no deshacer las yemas.

Añádase 1 copita de coñac fino y un poco de pimienta colorada (Cayena).

Esta salsa se sirve aparte, en salsera, según el plato.

LECHONCITO PARA FIAMBRE.—Se abre el lechón á lo largo y se achata un poco.

Se pone con el cuero para afuera en una asadera.

Se arregla un adobo como el del asado con cuero; y después de tener al lechón adobado durante algunas horas, se pone en el horno, que debe estar bastante caliente, para que se ase bien y quede tostadito.

Se puede dar vuelta cuando está medio cocido, á los cuarenta minutos, y se deja en el horno más ó menos una hora y veinte minutos.

Se le saca bien todo el adobo que queda en el interior y se deja enfriar en lugar fresco.

MATAMBRE ASADO Á LA CRIOLLA. —Se elige un buen matambre gordo y grueso. Se extiende en una asadera enlozada, se le pone sal, pimienta y pimentón, un diente de ajo pisado, dos cucharadas de aceite, cuatro cucharadas de vinagre de vino —blanco si es posible—dos hojas de laurel y un poco de orégano, y se deja al fresco hasta el día siguiente, que se pone al horno á cocer despacio durante una hora por lo menos y cuidando que no se pase. Se sirve cortado en trozos de seis centímetros y el jugo, después de colocado para sacarle la grasa, se presenta aparte con papas fritas ó batatas al horno.

SAMBAYÓN AL VINO DE JEREZ.—Al baño de maría se pone una chocolatera con seis yemas de huevo y 125 gramos de azúcar molido, se bate cinco minutos con el molinillo ó las varillas y se le agrega medio vaso de Jerez, poniéndolo al fuego sin cesar de batir hasta que espese.

Puede ponerse en lugar de Jerez, Málaga ó un buen vino blanco. Se sirve caliente.

Modas



Traje de matinée para niña



Sombreros para teatro, de la exposición organizada por la condesa Greffulhe.



Traje «tailleur» para paseo



Traje para comida



Vestido de paseo



Traje para comida

El Almacén que vende más barato

El Porvenir de las Familias



Fachada del Almacén y Fiambrería

Ventas por mayor y por menor.—Importación de vinos finos, y con especialidad, de los más reputados vinos españoles para mesa —Gran surtido en Conservas nacionales y extranjeras, Quesos, Chocolates, Tés, etc., y de todos los artículos del ramo.—Surtido permanente y completo de los fiambres más exquisitos.—Se atienden pedidos para la ciudad y para la campaña.

A. RODRIGUEZ & HERMANO

LAVALLE 1800, esq. á Callao ✻ U. Telef. 1405 (Libertad)

NOTA.—**Se conceden libretas de consumo de liquidación mensual, con y sin garantía.**



Interior del Almacén y Fiambrería

Donde las dan las toman



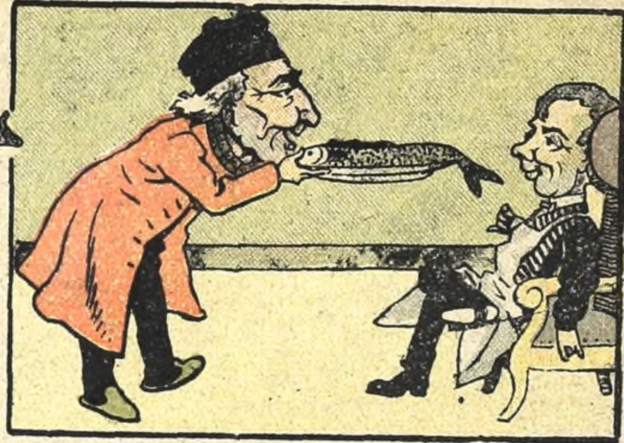
Agarrate, viejo avaro, recibió el regalo de un pescado rico. Vivito, que lo llevaba, se lo dejó con malos modos en la mesa.



El señor Agarrate le riñó por eso y le dijo que iba á enseñarle cómo se entregaba un plato de regalo.



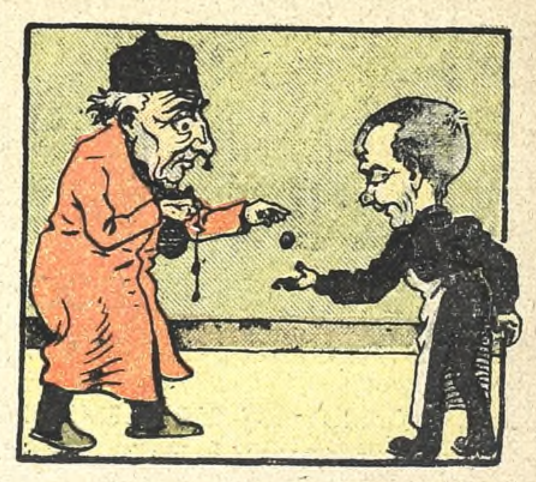
Siéntese ahí, amiguito—añadió—y haga de patrón por un momento...



...Vea, se adelanta uno así, con toda cortesía y dice:- Mi patrón le ruega que acepte este modesto regalito.



-Déle muchas gracias, de mi parte—respondió Vivito con una sonrisa—y tome para usted esta moneda.



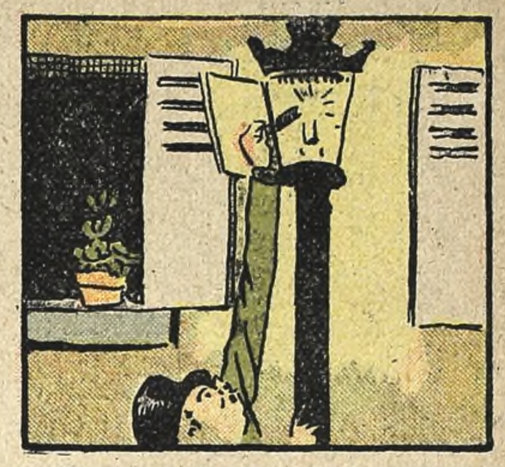
El avaro Agarrate se mordió los labios, viendo que le daban también una lección y entregó una buena propina al astuto muchacho


TRINCHIERI

El hombre de los brazos largos



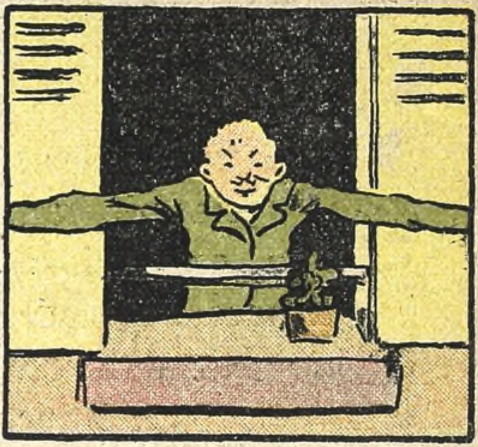
Abundio tiene los brazos de una longitud extraordinaria, lo que le proporciona muchas satisfacciones.



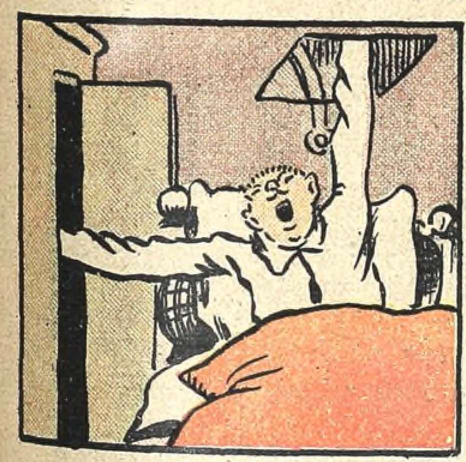
En primer lugar no gasta en fósforos, gran economía en estos tiempos en que el artículo está caro. Enciende el cigarro en los faroles de las calles.



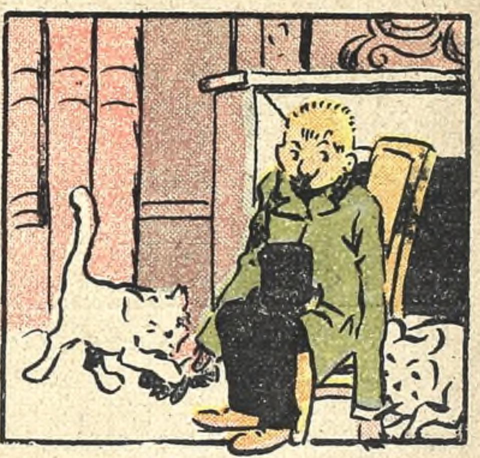
Por el verano, se contrata para recoger fruta y gana cómodamente un platal.



Después de abrir la ventana, por la mañanita, extiende los brazos y engancha las dos persianas á la vez.



Muchas ventajas encuentra Abundio con sus brazos, pero no deja de tener sus molestias. Cuando se despereza por la mañana, uno de sus brazos desaparece por la claraboya de su cuarto, mientras el otro entra en el armario, que deja siempre abierto por precaución.



Cuando está de visita, la cosa es más grave, porque como las manos le arrastran, los gatos y los perros se empeñan en jugar con sus puños y sus guantes. No hay dicha completa en este mundo.

LO RARO Y LO CURIOSO

Un cheque de un centavo.—El cheque de menos valor que expide un gobierno es sin duda el de un centavo con que la administración de correos norteamericana paga cada año á Mr. Proctor la conducción de la correspondencia desde Mineral Point á Dodgeville, una distancia de 8 millas. Mr. Proctor, que posee un servicio de coches, tenía empeño en llevar la correspondencia é hizo la oferta más baja posible.

El primer cheque que recibió lo vendió por 36 dólares, como curiosidad, y tiene una oferta constante de 25 dólares por cada cheque.



Cheque de un centavo expedido por la administración de correos en los Estados Unidos

Manzanas en frascos de cuello estrecho.—¿Cómo entraron las manzanas en esos frascos? se preguntará el lector. La explicación es ésta: cuando las manzanas eran pequeñitas, cupieron perfectamente por los cuellos de las vasijas. Estas fueron atadas al manzano y se dejó que las frutas crecieran dentro hasta su completo desarrollo, y finalmente se cortaron los peciolos.



Manzanas en frascos de cuello estrecho

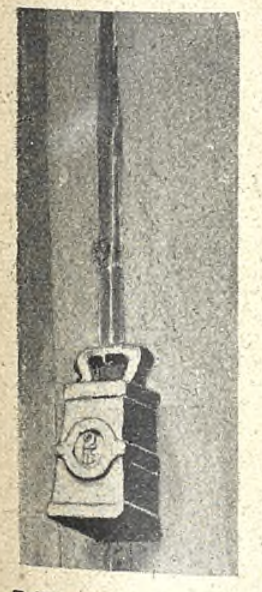
La fuerza de una planta en su crecimiento.—El tallo joven de una planta atravesó al crecer, una raiz con la que llegó á ponerse en contacto.

Este hecho, presentado por la fotografía, muestra el maravilloso poder del crecimiento vegetal.



Planta que al crecer atravesó una raiz

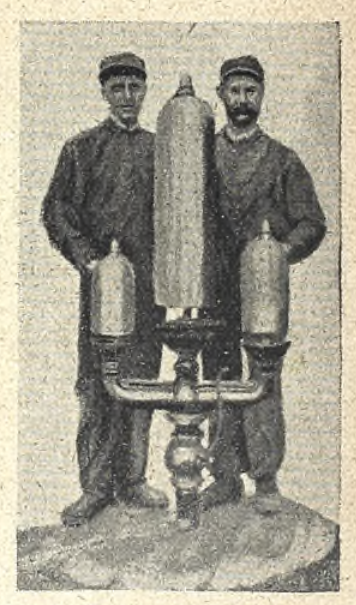
La fuerza de un tallito de enredadera.—Para probar la resistencia de un tallito de la enredadera común de Virginia, Mr. Percy Collins, de Reading (Inglaterra), le ató una pesa de dos libras que sostuvo perfectamente. El tallito estaba seco ya desde mucho tiempo antes.



Tallito de una enredadera que sostiene una pesa de dos libras.

El silbato mayor del mundo.—En East St Louis, que es un suburbio industrial de San Luis de Missouri, las distintas fábricas tenían cada cual una sirena para llamar á los obreros á las horas de trabajo. Como no llamaban en el mismo minuto, los toques se prolongaban muy discordantes. Para evitar esto, el gerente del ferrocarril eléctrico, Mr. Haynes, ideó poner en sitio central una enorme sirena que sirviese para todas las fábricas.

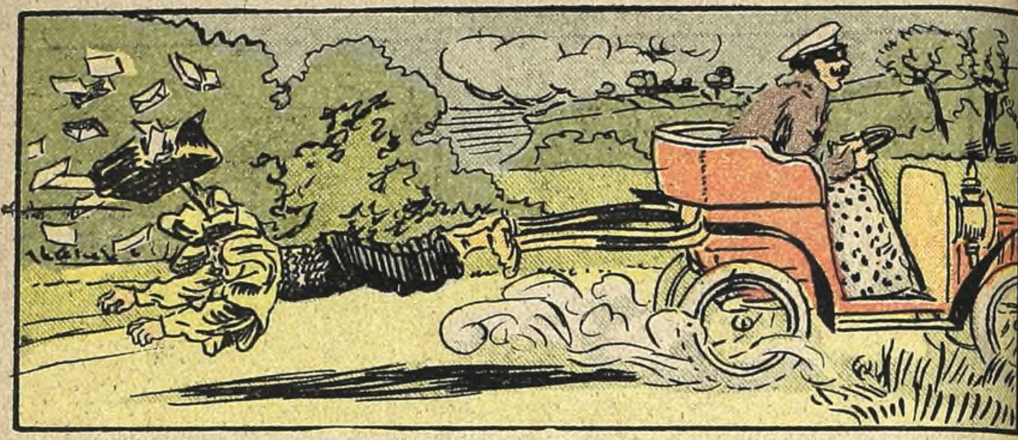
La sirena comprende tres pitos, el mayor de 1 metro 80 centímetros de altura, reconocido como el mayor del mundo.



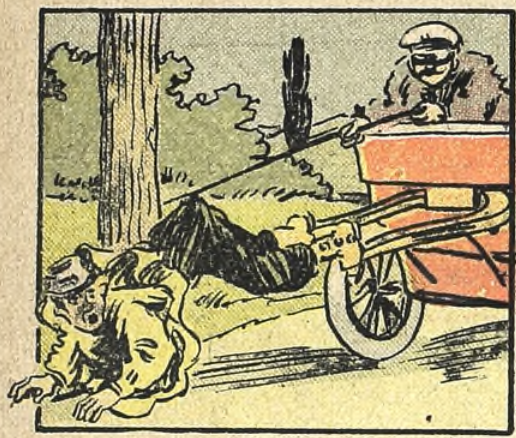
El mayor silbato del mundo

Los botines encantados

(Conclusión)



El cartero Pancracio, agarrado así por sus botines de hierro al imán del automóvil, conservaba la posición horizontal, á causa de la velocidad del vehículo.
El primo le dijo entonces: — Si quieres verte libre, déjame tus botines encantados.



Pancracio sufría tanto, que acabó por asentir á la proposición, pidiendo 10.000 pesos por el calzado maravilloso. El automóvil aminoró la marcha y el primo lo sostuvo con una vara de hierro para que no tocase el suelo muy bruscamente.



Separar á Pancracio del imán, fué toda una tarea. El pobre se tuvo que agarrar al tronco de un árbol y el automóvil partió luego con gran velocidad. Pancracio creyó que se le llevaba las piernas.



Una vez libertado, el primo bajó del automóvil y fué á entregarle la suma convenida y á recoger los botines, que Pancracio le dió con vivo pesar.



Se separaron. Pancracio compró una buena bicicleta, para hacer su servicio más cómodamente, y Pédibus se inscribió como competidor en la gran carrera á pie donde pensaba ganar el campeonato del mundo.

Los botines encantados



Pero el día de la gran prueba, notó que todos sus adversarios se le adelantaban al momento. ¿Cómo era posible aquello cuando llevaba los botines con los que se corría tanto sin fatigarse?



¡Oh! Al ver que las gentes se reían de él, advirtió con espanto lo que le pasaba. Corría mucho, sí, pero corría hacia atrás. Ignoraba que al ponerse este calzado, debía pronunciar la palabra «adelante».



Queriendo detenerse, dió un traspié y se cayó en el césped al borde del camino. Allí se echó á llòrar y luego, muy enojado, se quitó los botines que lo habían expuesto á la burla y...

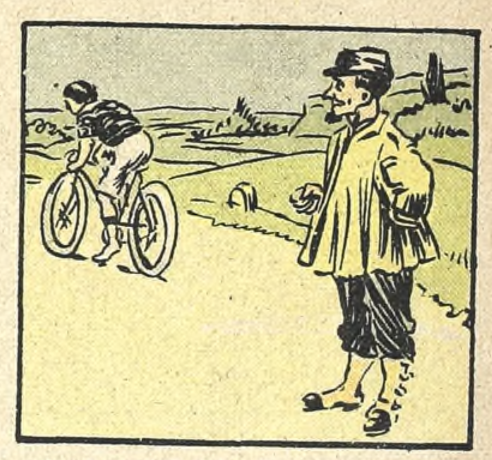


...los tiró muy lejos. Su primo que había asistido á la carrera y visto lo sucedido, montó en su bicicleta y corrió adonde se encontraba.



—Te compro los botines—le dijo apenas llegó.

—Tómalos—respondió Pédibus. Dame en cambio sólo los botines que llevas y esa bicicleta, que me parece de buena marca.



De esta manera, Pancracio volvió á poseer los botines encantados, disfrutando de su encanto y del otro encanto de los 10.000 pesotes que recibió.



Cureña adornada por la casa de los señores Iribarne y Cia., en que fueron conducidos los restos del Dr. Carlos Pellegrini



Una de las escenas que se han presenciado en el Teatro Moscovita. El duelo entre la Duma y el Despotismo.



El zar ha resistido el chaparrón, como se ve y...



... la «humanidad» ha presenciado sin respirar ni un poquito más fuerte, las últimas matanzas de judíos.



El nuevo conflicto austrohúngaro.



La misión china que fué á estudiar la civilización europea, observó con atención los establecimientos penitenciarios.



Durante su viaje, los chinos observaron también que Rusia é Inglaterra trataban de repartirse la torta.



RICINOL
GIBSON
Señor
Gibson
Los niños
piden más
Para satisfacer á todos los paladares hemos hecho otra preparación del
RICINOL GIBSON
cambiando el gusto para aquellas personas que no les agrada el Café.
DEBE PEDIRSE
Ricinol Gibson ámbar
á base de Café
Ricinol Gibson rosado
á base de Elíxir aromático
DIEGO GIBSON
Casa Matriz : DEFENSA 192.
Sucursal : S. MARTÍN y Bmé. MITRE.

TINTA DE IMPRENTA



COMENTARIOS AL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTOS, por el doctor *Alberto M. Rodríguez*, (2 tomos).—El laborioso secretario del juzgado del doctor Williams ha venido á suplir la deficiencia de otros comentadores, que se han limitado á determinados capítulos del código. El comentario le hace capítulo por capítulo, y va acompañado por los fallos de la jurisprudencia y por las opiniones de los técnicos de cada materia, tanto argentinos como extranjeros.



Dr. Luis Reyna Almandos

POESÍAS, por *Luis Reyna Almandos.*—La Plata 1906.—1 volumen en 4.°—Precedido de un hermoso prólogo del Dr. Enrique Rivarola ha visto la luz este hermoso volumen de poesías en que el autor demuestra profundo sentimiento é idealidad. El verso es fluido y fácil, el lenguaje de impecable corrección el metro armonioso, y las imágenes nuevas y brillantes, con todo lo cual el señor Reyna, tomando puesto en el Parnaso argentino ofrece tan lisonjeras esperanzas como seductoras realidades.

BREVES NOCIONES DE DERECHO CONSTITUCIONAL, por *Silvio Magnasco*, para los estudiantes de colegios nacionales y escuelas normales de la república. Un volumen en 8.° de 114 páginas. Este libro es una clara y sucinta exposición de los principios de nuestro derecho constitucional, siguiendo en la explicación y comentario el mismo plan que siguen los artículos del código fundamental.

LA TÚNICA DE SOL, por *Luis M. Jordán.* Un volumen de 160 páginas. Un libro de cuentos. El señor Jordán es un joven escritor, que si no hace ahora sus primeras armas en la palestra literaria, pues conocido es de nuestros lectores, en cuanto á autor de libro es la vez primera que aparece su nombre en las librerías. La colección de artículos y cuentos breves que ha recopilado bajo el título de «La Túnica de Sol» es una brillante muestra de cuanto puede dar de sí el novel literato. Original en sus concepciones, brillante en su estilo, modernista en sus procedimientos, tiene cuanto para sí apetecerían muchos autores de reputación ya formada. Entre los artículos de esta colección, son notables el primero, que es el que le da nombre, y los titulados: María, La voz de las cartulinas, La visión del artista, y El triunfo de la Camelia.



Dr. Alberto M. Rodríguez

Un sucesor de Cónsul III



Mr. Link, notable chimpancé, dirigiendo una orquesta

Los concurrentes al Hippodrome, de Londres, admiran á un notable chimpancé que se exhibe allí actualmente y que renueva las hazañas de los Cónsules famosos, siendo un digno sucesor de Cónsul III.

Este animal, de tres años y medio, es llamado Mr. Link ó «The Missing Link», nombres con los que se quiere significar que es el eslabón perdido de la cadena que une al hombre con el mono.

Mr. Link llama al camarero, come con corrección, fuma, da la mano á los que le visitan y parece tener casi la inteligencia de una persona.



Mr. Link, fumando

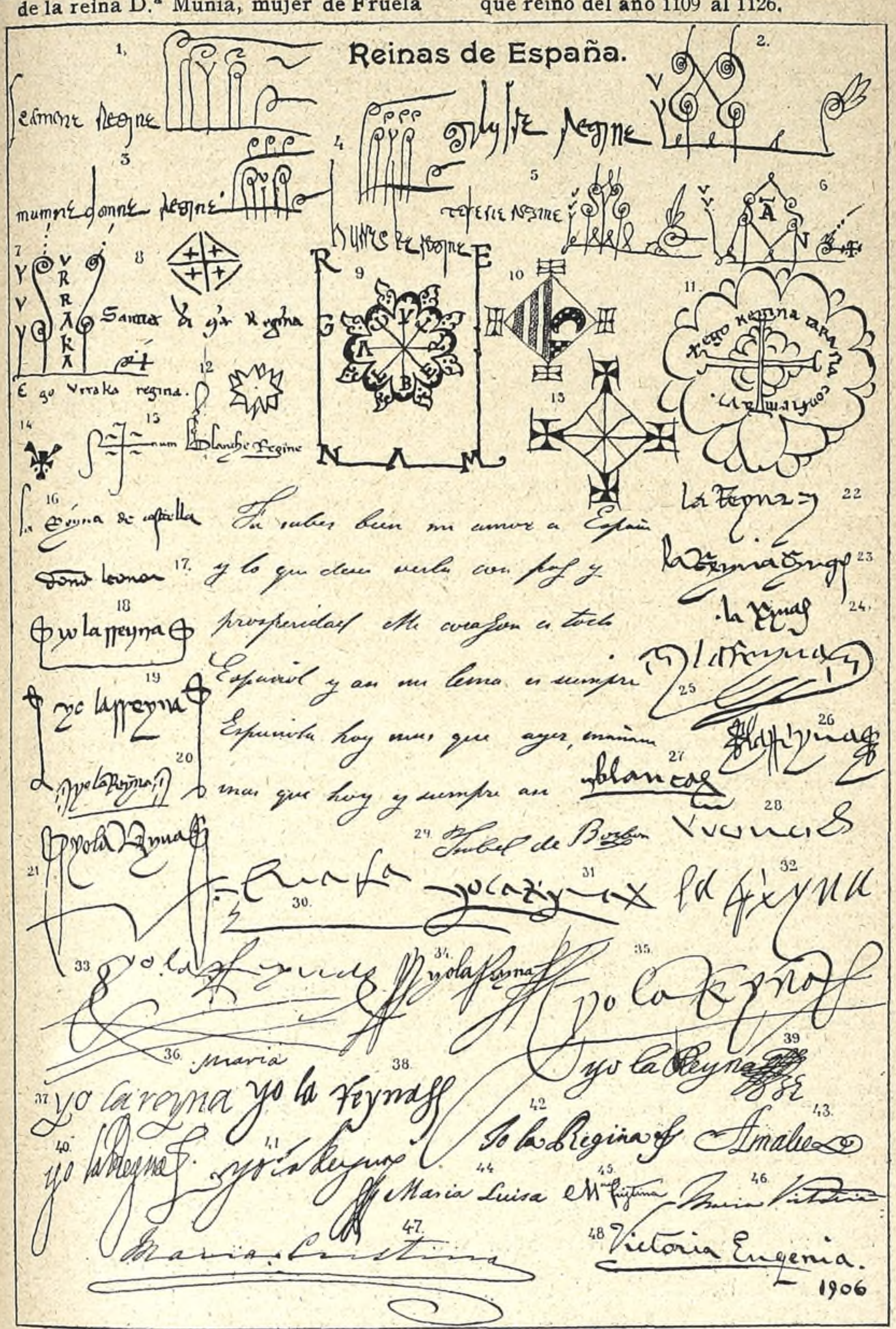
1.—Xemena regina.—Signo y firma de la reina D.ª Ximena, mujer de Alfonso III, *el Magno*, rey de Asturias, que reinó del año 852 al 910.

2.—Gilvira regina.—Signo y firma de la reina D.ª Elvira, mujer de Ordoño II, rey de León, que reinó del año 914 al 924.

3.—Munia Domna regina.—Signo y firma de la reina D.ª Munia, mujer de Fruela

6.—Signo con el anagrama de la reina D.ª Sancha, soberana de Castilla y de León, hija de Alfonso V, de León, y esposa de Fernando I, de Castilla.

7.—Ego Urraca regina.—Firma y signo que incluye también el nombre de la reina D.ª Urraca, soberana de Castilla y de León, hija única de Alfonso VI, que reinó del año 1109 al 1126.



Firmas autógrafas de las reinas de España soberanas ó consortes

II, de León, que reinó del año 924 al 925.

4.—Hurraca regina.—Signo y firma de la reina D.ª Urraca (Blanca), primera mujer de Ramiro II, de León, que reinó del año 930 al 950.

5.—Tarasia regina.—Signo y firma de la reina D.ª Teresa, hija del Conde de Monzón y mujer del rey D. Sancho I, de León, que reinó del año 955 al 967.

8.—Santia Dei gratia regina.—Firma y signo de la reina D.ª Sancha, mujer de Alfonso II, de Aragón: reinó de 1162 á 1196.

9.—Signo y anagrama de la reina D.ª Alberta, mujer de Sancho II, de Castilla, que reinó de 1065 á 1067.

10.—Signo heráldico de la reina D.ª María, condesa de Luna, primera mujer de

D. Martín, rey de Aragón, siendo éste duque de Montblanch (1375 1390).

11.—Firma y signo, en forma de rosa, de la reina D.ª Teresa *(Ego Regina Tarasia)*, hija natural de Alfonso VI, de Castilla y León, y esposa de Enrique de Borgoña, fundadores del reino de Portugal, año 1094.

12.—Signo de la reina D.ª Mayor, mujer del rey Sancho III, de Navarra, años 1000-1035.

13.—Signo de la reina D.ª Leonor de Castilla, segunda mujer del rey Alonso IV, de Aragón.

14.—Signo de la reina D.ª Ximena, año 1016, mujer de Bermudo III é hija del conde Sancho García, de Castilla.

15.—Signo y firma de la reina D.ª Blanca de Aragón *(Blancha regina)*, primera mujer del rey Jaime II, de Aragón.

16.—La Reyna de Castilla.—Firma entera de la reina D.ª Constanza, de Portugal, mujer de Fernando IV, de Castilla, año 1308.

17.—Doña Leonor.—Firma de D.ª Leonor de Guzmán, madre del rey Enrique II, de Castilla.

18.—Yo la Reina. — Firma de la reina D.ª Juana de Peñafiel, mujer de Enrique II y madre de Juan I de Castilla.

19.—Yo la Reyna.—Firma de la duquesa de Lancáster, doña Constanza de Castilla, hija del rey D. Pedro, como pretendiente de la corona de Castilla.

20.—Yo la Reyna. — Firma de la reina D.ª Catalina de Lancáster, mujer de Enrique III, *el Doliente*, regente de Castilla durante la menor edad de Juan II, é hija de la anterior.

21.—Yo la Reyna. — Firma de la reina D.ª María de Aragón, mujer del rey Juan II, de Castilla.

22.—La Reyna.—Firma de D.ª María de Luna, primera mujer del rey D. Martín de Aragón.

23.—La Reyna darago.—Firma de la reina D.ª Margarita de Prades, segunda mujer del rey D. Martín de Aragón.

24.—La Reyna.—Firma de la reina doña Leonor de Alburquerque, esposa del rey Fernando I, de Aragón.

25.—La Reyna.—Firma de la reina doña María de Castilla, mujer del rey Alfonso V, de Aragón.

26.—La Reyna.—Firma de la reina doña Juana Enríquez, mujer del rey Juan II, de Aragón.

27.—Blanca. — Firma de la reina doña Blanca, soberana de Navarra y viuda del rey Fernando de Sicilia.

28.—Leonor.—Firma de la reina Leonor, condesa de Foix y soberana de Navarra.

29.—Isabel de Borbón.—La reina D.ª Isabel II de España.

30.—Reyna.—La reina D.ª Isabel de Portugal, mujer de Juan II de Castilla.

31.—Yo la Reyna.—La reina D.ª Juana de Portugal, mujer del rey Enrique IV, de Castilla.

32.—La Reyna.—Firma de la reina Doña Germana de Foix, segunda mujer de Fernando II, de Aragón, llamado *el Católico*.

33.—Yo la Reyna.—Firma de la reina católica D.ª Isabel I, de Castilla.

34.—Yo la Reyna.—La reina Dª. Juana, llamada *la Loca*.

35.—C. Yo la Reyna.—La reina-emperatriz doña Isabel de Portugal, mujer del emperador Carlos V.

36.—María.—Firma castellana de la reina de Inglaterra María Tudor, esposa del príncipe de España Felipe II, rey de Sicilia.

37.—Yo la Reyna.—La reina Doña Isabel de Valois, tercera mujer de Felipe II.

38.—Yo la Reyna.—La reina D.ª Ana de Austria, cuarta mujer de Felipe II.

39.—Yo la Reyna.—La reina D.ª Mariana de Neoburg, segunda mujer del rey Carlos II.

40.—Yo la Reyna.—La reina D.ª Isabel de Borbón, primera mujer de Felipe IV.

41.—Yo la Reyna.—La reina D.ª Mariana de Austria, segunda mujer de Felipe IV y regente del Reino durante la menor edad del rey Carlos II.

42.—Yo la Reyna.—La reina Doña Isabel de Farnesio, segunda mujer del rey Felipe V.

43.—Amalia.—La reina Doña María Amalia de Sajonia, mujer del rey Carlos III.

44.—María Luisa.—La reina Doña María Luisa de Parma, mujer del rey Carlos IV.

45.—María Cristina.—La reina Doña María Cristina de Borbón, cuarta mujer de Fernando VII y gobernadora del reino durante la menor edad de la reina Doña Isabel II.

46.—María Victoria.—La princesa del Pozzo de la Cisterna, esposa de Don Amadeo de Saboya.

47.—María Cristina.—Segunda mujer del rey Don Alfonso XII y madre del rey Don Alfonso XIII.

48.—Victoria Eugenia.—Princesa de Inglaterra, casada con el rey Don Alfonso XIII el día 31 de Mayo de 1906.

Juan Pérez de GUZMÁN.



Folletos conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de Paris remiten gratis Huber y Maisterra, Calle Moreno, 781. Buenos Aires.

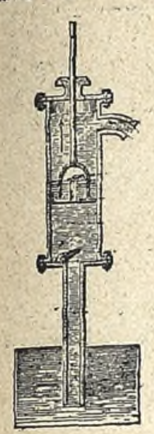
Si el boticario de su localidad no la tiene, se la mandaremos contra envío de 9 pesos por litro (tratamiento por 20 á 25 días), ó 6 pesos medio litro, más el flete.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

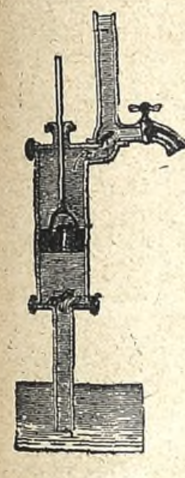


(CONTINUACIÓN)

BOLOS. *(Juego de).*—Se colocan los palos formando un cuadro á unos 53 centímetros de distancia entre unos y otros, y desde el extremo de la cancha, se arroja la bola de tal modo que voltee la mayor cantidad posible de palos. Los jugadores, que son cuatro ó seis divididos en dos campos, juegan alternativamente en el orden que hayan convenido. Se marcan tantos puntos como palos se derriban; pero el palo del medio si es derribado sólo vale 9 puntos si queda en el cuadro, y 18 si sale. El palo de una esquina vale 5 puntos si cae solo. Después de cada jugada se levantan nuevamente las quillas. La partida se juega á 50 puntos, y para ganar es preciso que cada bando haga exactamente los 50 puntos, pues si se pasa en una jugada, vuelve á veinticinco más los que haya pasado de los 50 en la última tirada. Es un juego muy higiénico que desarrolla mucho la fuerza muscular de los brazos.



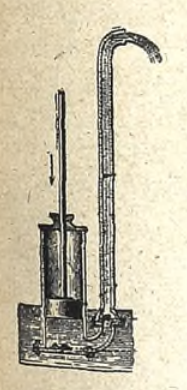
Bomba aspirante



Bomba aspirante y elevadora

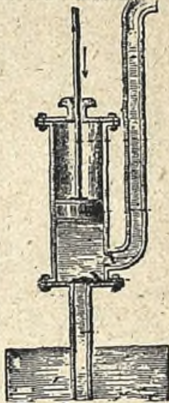
BOMBA.—Aparato para elevar líquidos. Hay varias clases y sistemas. Las más comúnmente empleadas son:

Bomba aspirante: Un cuerpo de bomba colocado á cierta altura sobre el nivel del líquido, comunica con éste por un tubo de aspiración de 8 mtrs. En el cuerpo de bomba hay un piston ó émbolo, atravesado por un orificio en que hay una válvula. Otra válvula cierra el extremo superior del tubo, y las dos se abren de arriba abajo. Un tubo en la parte superior del cuerpo de bomba sirve para verter el líquido levantado. La bomba funciona como una máquina pneumática. Primeramente desaloja el aire, y á medida que éste va siendo expulsado, la presión atmosférica ejercida sobre el líquido le hace subir en el tubo de aspiración.



Bomba aspirante y flotante

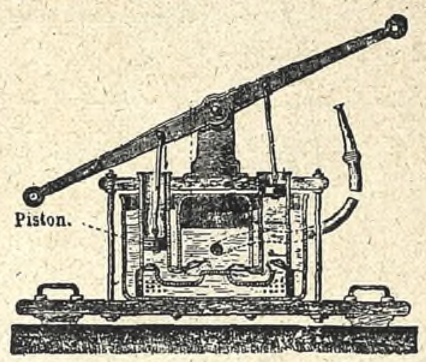
Llena de agua la bomba, pasa á través del orificio del pistón cada vez que éste desciende y cierra la válvula del tubo de alimentación; pero cuando el pistón sube, el peso del líquido cierra la válvula del pistón, y oprimido el líquido empuja la válvula de la parte superior del cuerpo de bomba y sale al exterior.



Bomba expelente

Bomba impelente: El cuerpo de bomba está sumergido en el agua. El pistón es macizo y las válvulas están colocadas en el tubo de alimentación, y en el de salida. El efecto es de presión del pistón sobre el líquido que entra en el cuerpo de bomba.

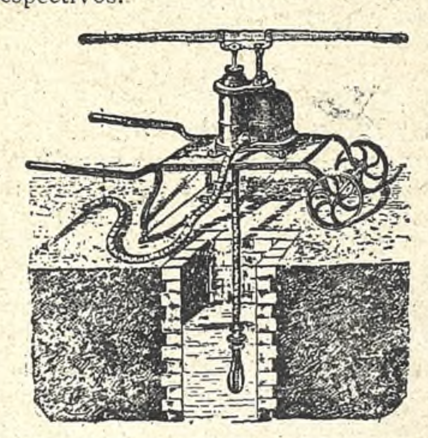
Bomba aspirante é impelente: Colocando el cuerpo de bomba sobre el nivel del líquido y dotándola de un tubo de alimentación se trasforma la bomba impelente en aspirante é impelente.



Bomba para incendios

Bomba de incendio: Es una bomba aspirante é impelente que envía el agua á un depósito de aire, donde éste comprimido, actúa sobre el agua y la arroja al exterior en chorro constante.

Hay además otros sistemas cuyo mecanismo expondremos en sus nombres respectivos.



Bomba movible



HERNIAS

(QUEBRADURAS)

SE CURAN RADICALMENTE SIN OPERACION

en todas edades y sexos por el sistema del doctor **E. Dueñas**, premiado con tres medallas de oro.

CONSULTAS POR CORREO



72 - Artes - 72 Buenos Aires

SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY (F. C. S.)



Establecimiento especial

para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurastenia, tabes, etc., etc.

Tratamiento del Cáncer

ÚNICO establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos por el procedimiento recientemente descubierto por el profesor JOHN BEARD de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el **Dr. Shaw Mackenzie.**

Dicho tratamiento se aplica en el Sanatorio bajo la dirección de sus médicos, los Señores:

Dr. Graham Pilgrin
Dr. Tomás Zabala
Dr. George E. Leach
Dr. Vicente Centurion

Director General: Dr. Jorge E. Leach, Temperley (F. C. S.)



CABEZAS PERDIDAS



Colocar las cabezas en los cuerpos respectivos. No es necesario recortar. Bastará con indicar á qué número de cuerpo corresponde cada cabeza, designada por su letra respectiva.

PROBLEMA

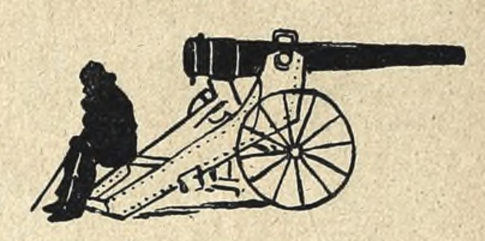
Un caracol sube por una pared que tiene 20 metros de altura. Por el día sube 5 metros, y por la noche baja cuatro.

¿Cuántos días empleará para llegar al borde de la pared?

PROBLEMA FÁCIL

Tómense las cifras 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 0, y dispónganse de tal modo, que usándolas todas y sin repetir ninguna, sumen 100. Este problema tiene varias soluciones perfectamente exactas, y se admiten todas las que le satisfagan.

FRASE HECHA



JEROGLÍFICO TIPOGRÁFICO

N AVE M bi o mi : K p u nota musical

PO × 1.000.000 de M artículo N :

K medida longitudinal E empleado TU RI

escritor famoso 3 + 3 r $\frac{G}{DE}$ FEBO nota musical 50

0 ternero.

SOLUCIONES Á LOS PROBLEMAS DEL NÚMERO 95

Al *problema de damas:*

— 48 43	49 44	22 18	18 12	23 1
26 48	16 49	48 34	9 18	34 18
1 45	gana.			

A las *charadas:*

I. Mantecada—II. Maturana
III. Simiente

Al *Jeroglífico:*

En el alma magullada por el dolor es en la que nacen los pensamientos.

A los *comprimidos:*

I. Canario—II. Cuento

Al *problema de dominó:*

Las cuatro fichas son: el cuatro dos, el cinco uno, el seis blanca y el tres doble porque

2 + 1 + 3 = 6 (puntos de cada ficha)

SOLUCIONISTAS

Ignacio García, José Peyron, Mauricia Mansilla, Roberto Ferro, Juan Figarol, Roberto Codoni, Américo Selvini, Juan Bado, M. Fernández, Antonio M. de Nicolás, Eduardo Bado, Mario Santagala, J. A. Selvini, Sixto Miguenz, Azucena, Justo Baroni, Angel Puglia, E. Guastavino, José Cafarello, Juan C. Narbondo, Anita C., Carlos Molina, K. K. C. N. O., M. Planes, Luis Vidal, Manuel Vidal, S. Delfino, Juan Promanti, Edelmira Galli, Carolina Drinotto, Enrique Machi.

Bajo las condiciones expuestas en la página 95 del número 82 de P B T, se adjudicarán **140 palcos** sin entradas para el Teatro de la Comedia, á los primeros que resuelvan algunos de los entretenimientos de esta página: **224 palcos** sin entradas para el teatro Victoria, á los primeros que reconstituyan *el refrán español:* **De lo perdido algo recogido** con palabras tomadas de los avisos de este número, y **un mes de suscripción** á los que resuelvan todos los entretenimientos *indicados* en esta página.

Las soluciones *con esta hoja,* deberán dirigirse y llegar á nuestra redacción antes del 4 del próximo agosto.



EVITA LAS CANAS

* *

HACE CRECER EL BIGOTE

* *

COMO BRILLANTINA, ES LO MEJOR

COMO PERFUME, ES EXQUISITO

El objeto de esta preparación es fortificar los pelos del bigote y de la barba, evitando que se caigan y que se vuelvan canosos.

Los jóvenes que por falta de bigote se afeitan, deben usar el **VINCA** que evita este molesto procedimiento.

Las personas mayores deben también usarlo, para evitar las canas que empiezan á aparecer y destruir las ya aparecidas.

EL FRASCO $ 10.00

ÚNICO CONCESIONARIO PARA LA AMÉRICA DEL SUD:

MANUEL MENDEZ CASARIEGO

RECONQUISTA, 268 — BUENOS AIRES

BOLSA DE COMERCIO, CASILLA 38. — UNIÓN TELEFÓNICA, 3714 (AVENIDA)

Se remiten explicaciones á quienes las soliciten y envíen una estampilla de 5 cts.

Flaqueáronle las piernas y cayó... con el rostro contra la tierra.

Después de algunos minutos que permaneció en esta postura, se levantó, y saltando del suelo como un tigre, se abalanzó á lo alto de la horca.

Al plantarse allí soltó un grito... un grito cuya expresión se comprenderá cuando se sepa que el desventurado acababa de reconocer á su padre...

¡A su padre, el anciano Job! vendido como él, víctima del tráfico negrero y robado tal vez por Brulart á algún otro Benito.

Atar-Gull no conservó duda alguna cuando vió una especie de talismán ó ídolo que el viejo tenía en el cuello.

Cortar la cuerda que suspendía el cadáver al patíbulo, tomarlo en sus hombros y escapar á los bosques con esta preciosa carga, fué obra de un momento para Atar-Gull.

Hay dolores que necesitan de lobreguez y profunda soledad. . . . . . .
. . . .

Al día siguiente á la primera campanada, se hallaba ya Atar Gull de vuelta en el taller, siempre con el bondadoso, ingenuo y franco semblante y la eterna sonrisa que dejaba al descubierto sus blancos y afilados dientes.

Y he aquí por qué el señor Wil partía con Brulart el privilegio de ocupar incesantemente la imaginación del namaqués, tanto más, cuanto que Cham, en quien Atar-Gull había depositado su secreto, Cham, á quien cinco años de vivir en las interioridades del colono habían enterado de las especulaciones de los plantadores, enteró caritativamente á Atar Gull de las causas y resultados de la muerte de su padre...

El cadáver del anciano Job no fué visto más, y en la ranchería se calculó que los envenenadores se habrían apoderado de él para alguna de sus operaciones mágicas.

Ya se comprendió el rencor del negro á aquel apreciable colono, y cuál debió ser su júbilo cuando pudo suponer que su servicio casi íntimo le pondría en el caso de vengarse por sí propio. Así fué que, en el espacio de cinco meses que sirvieron de ensayo y pruebas, cautivó en tales términos al señor Wil con su celo, su adhesión y actividad, que el colono lo proclamó el modelo de los buenos sirvientes, le elevó á la dignidad de ayuda de cámara, y depositó en él su más entera confianza.

Estas predilecciones repentinas son por otra parte uno de los rasgos característicos de los colonos.

El nuevo cargo de Atar-Gull le obligaba á disponer los preparativos de la fiesta que debía preceder á los desposorios de la linda Jenny y de Theodrick.

QUINTA PARTE

I

FIESTA

¡Theodrick feliz!... ¡dichosa Jenny! ya llegó por fin el día de las bodas con tanta impaciencia deseado... ¡No bajes tus hermosos ojos... Jenny!... deja que resalte en ellos toda la felicidad que experimentas. Tu enamorado no aparta de tí su mirada.



¡Si supieras cómo se dilata su corazón, qué fruición experimenta viendo los homenajes que te tributan y el influjo que tu belleza y tu dulzura ejercen sobre esa muchedumbre siempre envidiosa ó injusta!

Discurriendo sobre su risueño futuro, dice: «¡Mi porvenir está fijado para siempre! será una larga continuidad de días apacibles y risueños! «Ella y yo» en estas dos palabras se resume mi vida».

Y sus ojos se bañaban en lágrimas contemplándola con amor y reconocimiento. Y aquella impresión dulce y llena de encantos fué como simpática atracción... porque en el mismo instante fijaba Jenny en él sus grandes y hermosos ojos humedecidos también...

Pero una tercera mirada, ávida y reconcentrada, se dirigía á la vez hacia los dos novios. Era la de Atar-Gull.

Situado en el quicio de una ventana, sin dejar de activar el servicio que prestaban los negros, conservaba en su boca aquella sonrisa estereotipada, y miraba á Theodrick y á Jenny con ademán gozoso. ¡Oh! decía él en su interior, ¡cuán satisfechos están ahí, cuán ricos, hermosos y llenos de juventud!... ¡Y su padre!... ¡también él es feliz con la dicha de ellos!... ¡Un padre! un padre... para ese blanco es un tierno amigo, un hombre que le dé oro y una joven linda... una rica posesión y muchos esclavos. ¡Para mí... un padre es un cadáver colgado de la horca!... Para ellos, la vida son instantes que corren con rapidez... porque cuentan el tiempo, no por su duración, sino por los placeres que experimentan. Para mí, la vida es la esclavitud, el trabajo y los golpes... ¡Ah! ¡pero yo también puedo disfrutar una felicidad; y es el tener esos brillantes y halagüeños destinos en mi



mano de esclavo, á la punta de mi cuchillo! Es el poder decir para mí: «En este mismo instante, si se me antoja, convierto en un ataúd ese lecho nupcial; en una huérfana á esa joven, en viudo á ese mancebo; y en llanto esas risas... ¡Mi felicidad! ¡oh! mi felicidad es decir entre mí: «¡Y esto llegará un día, sí! ¡por mí solo esta familia será exterminada! Y sin embargo, el último de ella me apretará aún la mano, diciéndome: — Honrado y digno servidor, yo te bendigo.

Y mientras tanto les miraba con tal bondad y dulzura, que advirtiéndolo Theodrick y Jenny se dijeron en una mirada:—¡Apreciable Atar-Gull... éste sí que es un esclavo seguro y adicto!...

—Vamos, vamos, perezoso, — dijo el bueno de Wil tirando al negro blandamente de la oreja: — por ahí está el servicio descuidado... bien se deja ver que tú no estás á la vista...

Atar Gull desapareció con viveza saludando, y obedeció con admirable actividad...

Todos los colonos de la Jamaica parecían haberse citado en la vasta y cómoda casa del padre de Jenny, y apenas podía contener aquella hermosa morada tan excesivo número de personas.

En el centro de la gran galería, artesonada de cedro é iluminada por mil odoríferas bujías, negros adornados con lujosos atavíos ofrecían alternativamente los ananás y las sandías que salían de las neveras; las largas bananas, tan dulces al paladar; el aguacate ó manteca vegetal, que encierra una nata perfumada; la guayaba, el zapote, la acerola y una infinidad de frutas, cristalizadas en una azúcar cande y brillante que chispeaba como diamantes. Y luego, dos maestresalas mulatos hicieron circular anchos tazones de ponche, de ron y de aguardiente de cañas, que se servía con menudas rajas de margallón saturadas con azúcar y vainilla. El salón del bueno de Wil era entonces un Elíseo donde se oprimían, se tropezaban gentiles criollas de ojos negros y brillantes, risueñas, flexibles y ligeras como las hijas de Granada. En su alegre sonreír, en el provocador abandono de su atavío, se reconocía á las morenas jamaiquesas.

Tendidas con cierta coquetería, unas en hamacas de mil colores que pendían del techado de la galería, se dejaban balancear muellemente, y tocando rápidas al suelo con sus lindos piececillos, agitaban riendo sus abanicos.

Otras, reunidas en grupos, se hacían cándidas y gozosas confianzas femeniles, prorrumpiendo luego en risas dulces y frescas, un tanto comprimidas por la presencia de los graves papás.

Y si un indiscreto y atrevido joven se acercaba á este halagüeño grupo de rostros traviesos y vivaces, de blancos hombros, de cabellos perfumados, de gasas, de cintas y flores... todo se dispersaba, desaparecía, huyendo como una bandada de tortolillas á la aproximación de un milano.

El bueno de Wil y su esposa cruzaban las estancias recibiendo las felicitaciones de todos y embriagados con la felicidad de su hija.

—Vuestra fiesta está encantadora, querido Wil, le dijo el colono Beuffry (el hombre que hacía ahorcar á sus negros por 1.500 francos). Pero permitidme que os presente á Mr. Pleyston, teniente comandante de la fragata *Cambrian*, que acaba de anclar en nuestra rada; á Mr. Peel, facultativo del mismo buque, y á Mr. Delly, comisario de bordo.



Hipódromo Argentino

Reunión del 29 de Julio de 1906

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

1.ª CARRERA
á la 1.15 p. m.

Premio MATTO GROSSO

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado.—Peso 54 kilos.

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 30

Calchin	1 **Rival**	zaina	2	54	Vesubio	Relief	ch. verde, m. y gorra n.
Amianto	2 **Victoire**	zaina	2	54	Orbit	Vivienne	ch. blanca, m. y g. punzó
Los Indios	3 **Invasión**	oscura	2	54	Valero	Céres	ch. b y o. á r. v g. neg.
Tevere	4 **Sincera**	zaina	2	54	Simonside	Saudades	ch. blanca b. y g. verde
París	5 **La Lender**	alazana	2	54	Valero	Muñeca	ch. ver. y bl. á r. v. g. p.
La Morada	6 **Chismosa**	alazana	2	54	Sargento	Carcajada	ch. verde o., b. y g. oro.
Prisionero	7 **Primerose**	zaina n.ª	2	54	Sargento	Primavera	ch. nar. m. vio. g. á cas.
La Confianza	8 **Jarana**	zaina	2	54	Millenium	Mínima	ch. viol. m. ban. y g. bla.
Pergamino	9 **Alex**	zaina	2	54	Orange	Florida	ch. viol., m. y g. negra
Montiel	10 **Picaresca**	colorad.ª	2	54	Neápolis	Picardía	ch. blanca, gorra azul
Nautilus	11 **Nevia**	alazana	2	54	Sargento	Nevada	ch. violeta, gorra nar.
D. Gonzalo	12 **La Favorita**	alazana	2	54	Kendal	Iena	ch. granate g. verde
Hidalguía	13 **Trompeta**	alazana	2	54	Ovación	Thalia	ch. bl. c. bot. y g. lila.

2.ª CARRERA
á la 1.45 p. m.

Premio BAHIA

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.—Peso 54 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Talismán	1 **Ordóñez**	alazán	2	54	Orbit	Gibara	ch. oro, gorra negra
Arroyo	2 **Claudius**	alazán	2	54	Jonquil	Cantinera	ch. verde, m. y gorra o.
Chivalrous	3 **Batelier**	zaino	2	54	Batt	La Gironde	ch. nar. ban. y g. violeta
Lagrange	4 **Colombo**	colorad.°	2	54	Kendal	Colombia	ch. naranja, gorra viol.
Lowland B.	5 **Gigoló**	zaino	2	54	Stiletto	Carmen	ch. turq., mgs. y g. gte.
Orange	6 **Moro**	alazán	2	54	Orange	Madreselva	ch. ng., mangas y g. oro
Zubiaurre	7 **Monsalvo**	zaino	2	54	Stiletto	María Stella	ch. blca. á lures., g. aznl
Dn. Gonzalo	8 **Boreal**	alazán	2	54	Kendal	Asteria	ch. granate, gorra verde
Hdalguía	9 **Rob Roy**	alazán	2	54	Pillito	Rescué	ch. bl. c. bot y gorra lil.

3.ª CARRERA
á las 2.15 p. m.

Premio RIO DE JANEIRO

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 20.000.

Distancia: 1.300 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Reyna	1 **Voltaire**	zaino	5	60	Camors	Vocal	ch. g. y t. á r. h. m. y h t.
Mahoma	2 **Marte**	zaino	3	59	Kendal	Huri	ch. y g. v. m. r. al. y b. o.
Iceache	3 **Rosette**	zaina	4	53	Neápolis	Rose Royale	ch. bl. c. bot. y g. verde
C. Hatteras	4 **Aurófila**	alazana	4	42	Stiletto	Fortuna	ch. azul man. y g. punzó
Griffón	5 **Bijou d'Or**	zaino n.°	3	51	S. Anthony	Brilliant	ch. y gorra celeste
Winchester	6 **Gral. Plumer**	alazán	4	50	Amianto	Agnes Hilda	ch. punzó b. y gorra n.
Nautilus	7 **Glacière**	zaina	4	43	Alerta	Daine	ch. violeta, gorra nar.

4.ª CARRERA
á las 2.45 p. m.

Premio NECOCHEA

Para productos nacidos desde el 1.° de Agosto de 1903.—Peso: 54 y 52 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico y de 6 kilos á los de dos ó más

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 6.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° Entrada: $ 30

Abrojo	1 **Soumise**	zaina	2	52	Simonside	Olta	ch. viol. gorra granate
Idem	2 **Lord Byron**	zaino	2	54	Orange	L. Beautiful	ch. idem
Franco	3 **Excelsior**	alazán	2	54	Stiletto	Veta	ch. mar. y bl. á r.h.g.m.
Idem	4 **Alsina**	alazán	2	54	Wagram	La Plata II	ch. idem
Ayuí	5 **Summer**	zaino	2	54	Simonside	Gitana	ch. oro, gr. granate
Belgrano	6 **Chinchorro**	zaino	2	54	Stiletto	Rada	ch. y g. cer. y bl. á r. h.
Bonheur	7 **Buchardo**	alazán	2	57	Orange	Borrasca	ch. na. y bl. á r. h. g.na.
Talismán	8 **Ordoñez**	alazán	2	54	Orbit	Gibara	ch. na. gor. negra

Clover	9	**Sofista**	colorad°	2	54	Simonside	Novela	ch. az. m. or. g. á cs.
Siva	10	**FlordeTrébol**	tostada	2	52	Ercildoune	Coqueta	ch. neg. gor. punzó
D. Gonzalo	11	***Pirapó***	*alazán*	2	57	Orange	Fantasía	ch. gran. gor. verde
G. Rod'guez	12	**Sonrisa**	zaina	2	52	Ovación	Speeder	ch. bl.y or.á r.h g.a.b.o.
La Montaña	13	**Cachirulo**	tostado	2	54	J' y Pense	Anética	ch. gr.y gr. p á r.v. g. g.
Las Rosas	14	**Eco**	zaino	2	54	Orange	Enfantine	ch. a. y az á r. v. g. am.
Little Stud	15	**Pas-Facile**	zaina	2	52	Neápolis	Pas-si-bête	ch. tur. m. y g. nar.
Los Incas	16	**Sans Suore**	alazán	2	54	Cartouche II	Leticia	ch. blan. y lil. á r. h. g.l.
LowlandBoy	17	**El Chacho**	colod°	2	57	Neápolis	Ecume	ch. tur. m. y gr. gran.
Mahoma	18	***Montonero***	*zaino*	2	54	*Neápolis*	Dalriada	ch. y g. v. m. r.a. y b.o.
Pampero	19	**Pintora**	alazana	2	52	Neápolis	Pitanga	ch. cel. m.á b. gr. azul
Idem	20	**Fandango**	zaino	2	54	Gay Hermit	Cantinera	ch. ídem
Idem	21	**Coliqueo**	zaino	2	54	Simonside	Bayauca	ch ídem
El Queb'cho	22	**Zoraida**	zaina	2	52	Ovación	Zizi	ch. cel. y m. á r v. g. bl.
Petite Ecurie	23	**Delarey**	zaino	2	54	Orange	Disoluta	ch. bl. a.oro,g. bl. y oro
Tetuán	24	**Muguet**	zaina	2	52	Orange	Alfalfa	ch. pun. á lun gor. azul
Tuyutí	25	***Tuyutí***	*alazán*	2	54	*Pillito*	*Fossette*	*ch. neg. m. col. gor. bl.*
Idem	26	**Guezurra**	zaina c°	2	52	Stiletto	Tiranía	ch. ídem
Zubiaurre	27	**Los Molles**	colorad°	2	54	Buenos Aires	Porteña	ch. bl. á lun. gor. azul
Chivilcoy	28	**Bravata**	zaina	2	52	Bolívar	Bretagne	ch. bl. á lun. gor. verde
Cramer	29	**Pistola**	zaina	2	52	Cartouche II	Pólvora	ch. pun. á lun. gor. bl.
Promesse	30	**Tizón**	z.oscuro	2	54	Regalón	Torcaz	ch. o.v. y vi á r.h.g.o.v.
San Agustín	31	**Mártir**	colord°	2	54	Necochea	Princess	ch. y gor. gra. m. oro
Sea *Rover*	32	**Sea Boy**	*alazán*	2	54	Sea King	Serpentine	ch. solf. m mar. gr. bl.

5.ª CARRERA
á las 3.15 p. m.

Premio BRASIL

Para todo caballo de 3 años y más edad que no haya ganado más de $ 50.000.—Peso por edad.—Descargo de 2 kilos á los que no hayan ganado $ 30.000 y de 4 kilos á los que no hayan ganado $ 15.000

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 6.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° Entrada: $ 40

Belgrano	1	**Orador**	colorad°	5	60	Orbit	Columbia	ch. y g. c. y bl. á r. horiz.
Idem	2	**Peregrino**	alazán	3	55	Don Pepe	M. Woffingt.	ídem
Bonheur	3	**Litógrafo**	alazán	3	53	Camors	Langosta	ch. n. y bl. á r. hor., g. n.
Idem	4	**Atalejo**	colorad°	3	53	Picquet	Atalaya	ídem
Cap. Hatter.	5	**Crinière**	zaina	3	51	Bolívar	Cravate	ch. azul, m. y g. punzo
Disraeli	6	**San Jorge**	*zaino*	3	53	*Mariscal*	*S. Eugenia*	ch. gr. *á lunares, g. lila*
Idem	7	**Jipi-japa.**	alazán	3	53	Bobby	Gamboa	ídem
Griffón	8	**Bijou d'Or**	zaino n.	3	55	S. Anthony	Brillant	ch. y gorra celeste
Guaminí	9	**Le Rappel**	alazán	3	53	Stiletto	Alborada	ch. granate, gorra blanca
Villanueva	10	**Simulacro**	tordillo	3	53	Simonside	Cinisca	ch. r., c., bot., p. y g. n.
La Alianza	11	**Soberbio**	zaino	3	53	Neápolis	Gibelotte	ch. g. á her, y g. blanca
Lagrange	12	**Manzanares**	alazán	3	56	Neápolis	Minerva	ch. naranja, gorra violeta
Gral. Rodr.	13	**Rataplán**	doradil°	4	58	Progreso	Tercena	ch. b. y o. á r.h.,g a.,b.o.
Las Blancas	14	**Nene**	zaino	3	58	Brandzen	Mestiza n.° 1	ch. t. y b. á r. v. g. oro
Petite Ecurie	15	**Cumbay**	tordillo	4	56	LeSamarit'n	Contraband.	ch. blca. a oro, g. b. y o.
Rivadavia	16	**Ben d'Or**	alazán	4	60	Bolívar	Bettina	ch. gris banda y g. gran.
Santa Rosa	17	**Macbeth**	zaino	5	60	Stiletto	Africa	ch. solferino, g. verde
Sylvia	18	**Sylvia**	colorad°	3	53	Simonside	Corina	ch. verde, m. v., g. blanc.
Independ.	19	**Flora**	alazana	3	51	Sargento	Framboise	ch. azul, m. bl. gorra p.
La Paloma	20	**Brasidas**	alazán	4	56	Bolívar	Thalia	ch. m., m. bl. y gorra p.
Longchamps	21	**Oasis**	zaino c.°	3	53	Orbit	Solifuga	ch. azul y o. á r. h. g. o.
Diable	22	**Alalí**	zaino	3	53	Acherón	Damieta	ch. gran. y a. á r. h. g a.
Roma	23	**Roma**	zaina	3	51	Neápolis	Lady Silvio	ch. v., m. c. bl. g. col.

6.ª CARRERA
á las 3.45 p. m.

Premio SAN PAULO

Para productos de 2 años ganadores de una ó dos carreras. Recargo de 3 kilos á los ganadores de dos carreras. Los ganadores de premios clásicos llevarán 2 kilos de excedente sobre el peso que les corresponda

Distancia: 1.500 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Cramer	1	**López**	zaino	2	55	Mariscal	Lola	ch. pun. á lun. gr. bl.
Zubiaurre	2	**Los Molles**	colord°	2	55	Bs. Aires	Porteña	ch. bl. á lun. gr. azul
El Rubio	3	***Señorial***	*zaino*	2	52	*Neápolis*	Rose Royale	ch. tr., m. bl. á c. g. pzó.
Franco	4	**Excelsior**	alazán	2	52	Stiletto	Veta	ch. bl. y m. á r. h., g. m.
R.Fernández	5	**Reuss**	oscuro	2	52	Rústicus	Roxelane	ch. granate, gorra negra
Carnot	6	**Loubet**	alazán	2	52	Stone Cross	I. of Hesse	ch. bl. á lun. cdo., g. azul
Royal	7	**Capataz**	colord°	2	52	Víctor	Beata	ch. g. y bl. á r. v., g. pzó.
Montiel	8	**Mayoral**	zaino	2	52	Neápolis	Mary	ch. blanca, g. azul
Ayuí	9	**Summer**	zaino n°	2	52	Simonside	Gitana	ch. nar. gor. granate
idem	10	**Miss Darell**	zaina	2	50	Simonside	L. Ormonde	ch. ídem
Los Cardos	11	**Altanera**	alazana	2	50	Avril	Czarina	ch. tur. gr. granate
Nautilus	12	**Dafnina**	alazana	2	50	Sargento	Dafné	ch. vta. gra. naranja

7.ª CARRERA
á las 4.15 p. m.

Premio RIO GRANDE

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.800 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

D. Gonzalo	1	**Floreal**	alazán	3	64	Kendal	La Rachel	ch. gnte., gorra verde
Mahoma	2	**Pretendiente**	zaino	4	57	Sargento	Primavera	ch. y g. vi. m. r. a. y b.o.
14 de Enero	3	**Tala**	zaino	5	57	Gay Hermit	Poplín	ch violeta m. y g. naran.
Entre Ríos	4	**Alpino**	alazán	5	50	Athos II	Ametrall'ora	ch. blan. ban. pu. g. azul
Las Blancas	5	**Alférez**	alazán	3	46	Brandzen	Raquel	ch. tu. y bla. á r. ve. g.o.
Solitario	6	**Piquillín**	zaino n°	4	41	Paysandú	Damieta	ch. bl. y n. á r. v., g. bl.
El Jockey	7	**Minuit**	alazana	4	40	Amianto	Mimí	ch. oro, gorra verde
Montiel	8	**Melilla**	alazana	3	40	Neápolis	Morena	ch. blanca, gorra azul



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)
Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

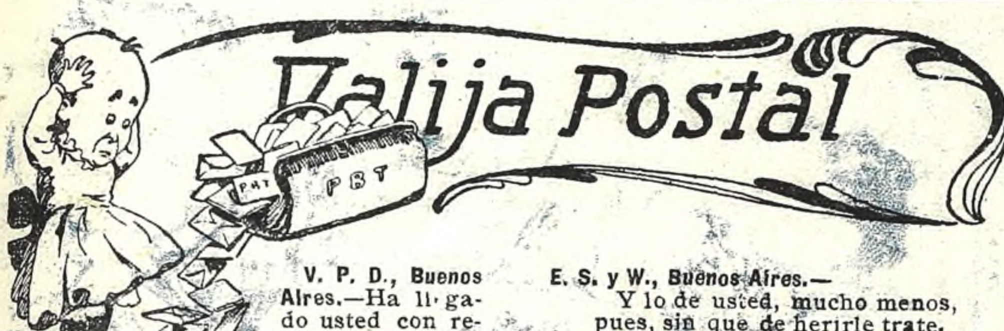
EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



V. P. D., Buenos Aires.—Ha ll-gado usted con retraso, amigo. Está en las cajas un artículo sobre el mismo asunto que trata u^ted en el suyo.

L. H. V., Buenos Aires.—

¡Horrible cuadro de muerte!
el tiroteo... el puñal...
Como estar, no es que esté mal,
pero es demasiado fuerte.

F. G., Buenos Aires.—
«El que escribe suele tener algún día que la gran casualidad le favorece...» Sí; pero, por lo visto, ese día no ha llegado para usted, y si llega, créame que será una gran casualidad.

Jota, efe y D., Buenos Aires.—
¿Y desde cuándo ¡ay de mí!
se escribe *fabor* así?

A. L. B. A., Buenos Aires.—El caso es que este soneto no puede hacer *pendant* con el otro, porque le ha salido bastante flojito.

B. P. G., Buenos Aires.—Veamos:

A Leandro Alem
«Mientras tenga mi existencia,
te tendré en mi memoria,
y para ti lo que quiero
en la tumba Paz y Gloria».
Que u^ted lo quiera, pase,
pero desmiente usted su buen deseo,
porque lo que es con *odas* de esa clase
¡ya ni en la paz de los sepulcros creo!»

F. P., Buenos Aires.—No encaja.

E. S. y W., Buenos Aires.—
Y lo de usted, mucho menos,
pues, sin que de herirle trate,
le ha salido un disparate
de los buenos.

Fugitivo, Buenos Aires.—Empieza usted así: «Sos la trigeña de Palermo...» y, naturalmente, empezando de esa manera, no me puedo decidir á enterarme de cómo acaba: demasiado me lo figuro.

Buey corneta, Buenos Aires.—
Advertírselo conviene
por molesto que le sea:
la educación y la higiene
son cosas de que no tiene
usted la menor idea.

R. C. B.—
¡Quita allá!

Calandria.—
Mejor ñandú.

X. D.—
Ni fu ni fa.

Lucifer.—
Ni fa ni fu.

Gato Negro, Montevideo.—Pero, hombre, ¿cómo quiere usted que P B T se haga eco de esas protestas, por fundadas que estén?

R. A. N., Bahía Blanca.—Aplíquese usted lo que digo á E. S. y W.

B. B. L., 25 de Mayo.—
Versos largos, versos cortos,
asonancias, zoncería...
hacen de lo que usté envía
el mayor de los abortos.

O. N., Rosario de Santa Fe.—
Bien mirado, el asunto en cuestión
no merece tan grande extensión,



PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50